

Regulatory compliance and safety information
Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen
Información de cumplimiento normativo y seguridad
Informations relatives à la conformité
réglementaire et à la sécurité
Conformità alle normative ed informazioni di sicurezza
Naleving van regelgeving en veiligheidsinformatie
Информация о соблюдении нормативных
требований и техники безопасности
Съответствие с разпоредбите и
информация за безопасността
Usklađenost s propisima i sigurnosne informacije
Soulad s právními předpisy a bezpečnostní informace
Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger
Vastavus eeskirjadele ja ohutusala teave
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot
Κανονιστική συμμόρφωση και
πληροφορίες για την ασφάλεια
Használati előírások és biztonsági tudnivalók
Reglufylgni og öryggisupplýsingar
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību
Reglamentavimo atitikties ir saugos informacija
Forskriftssansvar og sikkerhetsinformasjon
Zgodność z przepisami i informacje
dotyczące bezpieczeństwa
Informações de segurança e conformidade regulamentar
Respectarea reglementărilor și informațiile de siguranță
Usaglašenost s propisima i bezbednosne informacije
Súlاد s právnými předpisy a bezpečnostné informácie
Skladnost z zakonskimi predpisi in varnostne informacije
Instruktioner samt säkerhetsinformation
Düzenlemelere uygunluk ve güvenli bilgileri
Інформація про дотримання нормативних
вимог і техніки безпеки

Regulatory compliance and safety information

Thank you for choosing to buy a Dyson machine.

To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page 5.

Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von Dyson entschieden haben.

Um die Sicherheitshinweise und allgemeinen Bedingungen auf Deutsch zu lesen, gehe zu Seite 9.

Información de cumplimiento normativo y seguridad

Gracias por elegir una máquina Dyson.

Para leer las instrucciones de seguridad y los términos y condiciones de la garantía en español, ve a la página 14.

Informations sur la conformité et la sécurité réglementaires

Merci d'avoir choisi un appareil Dyson.

Pour lire les consignes de sécurité et les conditions générales de la garantie en français, reportez-vous à la page 19.

Conformità alle normative e informazioni di sicurezza

Grazie per aver scelto un apparecchio Dyson

Per leggere le istruzioni di sicurezza, i termini e le condizioni della garanzia in italiano, andare a pagina 23.

Naleving van regelgeving en veiligheid

Bedankt dat u voor een Dyson-apparaat hebt gekozen.

Ga naar pagina 28 om onze veiligheidsinstructies en de algemene garantievoorwaarden te lezen in het Nederlands.

Информация о соблюдении нормативных требований и правил техники безопасности

Благодарим за выбор устройства Dyson.

Чтобы ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и условиями гарантии на русском языке, перейдите на страницу 33.

Съответствие с разпоредбите и информация за безопасността

Благодарим ви, че избрахте да закупите уред на Dyson.

За да прочетете инструкциите за безопасност и гаранционните условия и правила на български език, моля, вижте страница 38.

Usklađenost s propisima i sigurnosne informacije

Zahvaljujemo vam na odabiru uređaja Dyson.

Da biste pročitali sigurnosne upute te uvjete i odredbe jamstva na hrvatskom jeziku, idite na stranicu 43.

Soulad s právními předpisy a bezpečnostní informace

Děkujeme, že jste se rozhodli zakoupit spotřebič Dyson.

Pokud si chcete přečíst bezpečnostní pokyny a záruční podmínky v češtině, přejděte na stránku 48.

Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger

Tak for, at du har valgt at købe et dyson-apparat.

Gå til side 52 for at læse sikkerhedsinstruktionerne vilkårene og betingelserne for garanti på dansk.

Nõuetele vastavus ja ohutusteave

Täname teid, et otsustasite osta dysoni seadme.

Eestikeelsete ohutusjuhiste ja garantiitingimuste lugemiseks minge lehele 57.

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot

Kiitos, että valitsit Dyson-laitteen.

Voit lukea turvaohjeet ja takuuehdot suomeksi sivulta 61.

Κανονιστική συμμόρφωση και πληροφορίες για την ασφάλεια

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή μιας συσκευής Dyson.

Για να διαβάσετε τις οδηγίες ασφαλείας και τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στα Ελληνικά, μεταβείτε στη σελίδα 65.

Használati előírások és biztonsági tudnivalók

Köszönjük, hogy Dyson készüléket vásárolt.

A magyar nyelvű biztonsági előírásokhoz és a garanciára vonatkozó feltételekhez lapozzon a 70. oldalra.

Reglufylgni og öryggisupplýsingar

Takk fyrir að velja vél frá Dyson.

Öryggisleiðbeiningar og ábyrgðarskilmálar á íslensku eru á síðu 75.

Informācija par atbilstību normatīvo aktu

prasībām un informācija par drošību

Paldies, ka izvēlējāties iegādāties dyson ierīci.

Lai izlasītu drošības norādījumus un garantijas noteikumus latviešu valodā, dodieties uz lapu 79.

Reglamentavimo atitikties ir saugos informacija

Dėkojame, kad pasirinkote dyson prietaisą.

Norėdami saugos nurodymus ir garantijos sąlygas skaityti lietuvių kalba, eikite į puslapį „84“.

Overholdelse av regler og sikkerhetsinformasjon

Takk for at du valgte å kjøpe et Dyson-apparat.

For å lese sikkerhetsinstruksjonene og garantivilkårene på norsk, gå til side 88.

Zgodność z przepisami i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy Dyson.

Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i warunkami gwarancji w języku polskim, przejdź do strony 92.

Informações de segurança e conformidade regulamentar
Obrigado por optar pela compra de uma ferramenta da Dyson.
Para ler as respectivas instruções de segurança e os termos e condições da garantia em português, dirija-se até à página 97.

Informații referitoare la siguranță și conformitate
Vă mulțumim că ați ales să achiziționați un aparat Dyson.
Pentru a citi instrucțiunile de siguranță și a accepta termenii și serviciile în limba română, mergeți la pagina 102.

Usaglašenost sa propisima i bezbednosne informacije
Zahvaljujemo vam što ste izabrali da kupite Dyson uređaj.
Da biste pročitali vaša bezbednosna uputstva i uslove garancije na srpskom, idite na stranicu 107.

Súlad s právnymi predpismi a bezpečnostné informácie
Ďakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť spotrebič Dyson.
Ak si chcete prečítať bezpečnostné pokyny a záručné podmienky v slovenčine, prejdite na stránku 111.

Skladnost z zakonskimi predpisi in varnostne informacije
Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Dyson!
Če želite varnostna navodila ter določila in pogoje garancije prebrati v slovenščini, pojdite na stran 116.

Regelefterlevnad och säkerhetsinformation
Tack för att du valt att köpa en maskin från Dyson.
För att läsa säkerhetsanvisningar och garantivillkor på svenska går du till sidan 120.

Düzenlemelere uygunluk ve güvenlik bilgileri
Dyson ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkürler.
Güvenlik talimatlarını, garanti koşul ve şartlarını Türkçe olarak okumak için 125. sayfaya gidiniz.

Дотримання нормативних вимог і правила техніки безпеки
Дякуємо, що придбали прилад Dyson.
Щоб ознайомитися з інструкціями з техніки безпеки й умовами гарантії українською мовою, перейдіть на сторінку 129.

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:



WARNING

THE APPLIANCE AND ATTACHMENTS CONTAIN MAGNETS.

1. Keep away from implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators as they may be affected by strong magnetic fields. Can also affect credit cards and electronic storage media.



WARNING

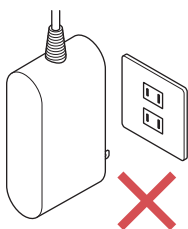
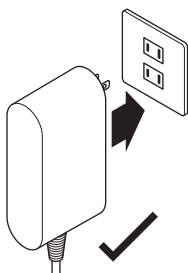
THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE, AND ALSO WHERE APPLICABLE, TO ALL TOOLS, ACCESSORIES, CHARGERS OR MAINS ADAPTORS.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

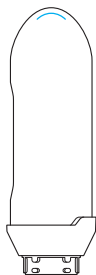
2. This Dyson appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. If the appliance is used in a bathroom, unplug after use. The proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
5. **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



6. If the supply cord is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance has a non-self resetting thermal cut-out safety device to prevent overheating. If your appliance cuts out, unplug it from the mains supply socket and leave to cool.
8. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility company, or plugged into any socket where the electrical supply is unstable or likely to be turned off.
9. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask your installer for advice.
10. Do not use the appliance for any other purpose than styling hair.
11. Do not handle any part of the plug or appliance with wet hands.
12. Do not unplug by pulling on the cable or stretch or pull the cable when in use. Do not use an extension lead and do not wrap the cable around the appliance.
13. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the appliance.
14. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
15. If the appliance is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
16. The plug must be inserted in an upright position into an upright socket outlet only, as shown below.



The attachments and product air exit area may become hot during use. Allow them to cool before handling.



The attachment may become hot during use. Hold the tip of the attachment when removing from the machine as indicated by the blue line.

Additional information

Looking after your Dyson machine

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown in your Dyson user manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Always disconnect the plug from the mains before inspecting for problems. If the machine will not operate, first check the mains socket has an electricity supply and that the plug is properly inserted into the socket.

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
-  This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or retailer will be able to advise you of your nearest recycling facility.

Conformity information

Hereby, Dyson Technology Ltd declares that the radio equipment type HS09 is in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant United Kingdom statutory requirements. The full texts of the declarations of conformity is available at the following internet address: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
2400 MHz - 2483.5 MHz; 10 mW EIRP max
13.56 MHz; 60 dBµA/m max at 10 m
Bluetooth function can be disabled by holding the Cold shot and Power button simultaneously. Power LED will turn blue and will start to fade off.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee are set out below. The name and address details of the Dyson guarantor for your country are set out elsewhere in this document – please refer to the table setting out these details.

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside of the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.
- Where this machine is sold within the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid (i) if the machine is used in the country in which it was sold or (ii) if the machine is used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom and the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country.

What is not covered

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than the use it is designed for.
- Use of the machine outside of 'normal use' which is defined as more than two hours per day.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).

- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- To make a claim under the Dyson guarantee, please use the contact information provided with the guarantor details on the back page of this document. You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee unless this is required by local law in the country of purchase.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory (free of charge) rights as a consumer (e.g. against the seller in the event of lack of conformity of the goods) and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

Important data protection information

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

DE/AT/CH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen einige grundlegende Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden, unter anderem die Folgenden:



ACHTUNG

DAS GERÄT UND DIE AUFSÄTZE ENTHALTEN MAGNETE.

1. Von implantierten medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Defibrillatoren fernhalten, da diese durch starke Magnetfelder beeinträchtigt werden können. Auch Kreditkarten und elektronische Speichermedien können beeinträchtigt werden.



ACHTUNG

DIESE WARHNHINWEISE BEZIEHEN SICH AUF DAS GERÄT UND GEGEBENENFALLS AUF SÄMTLICHES ZUBEHÖR, LADEGERÄTE ODER NETZTEILE.

UM DIE GEFAHR EINES FEUERS, STROMSCHLAGS ODER VON VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN:

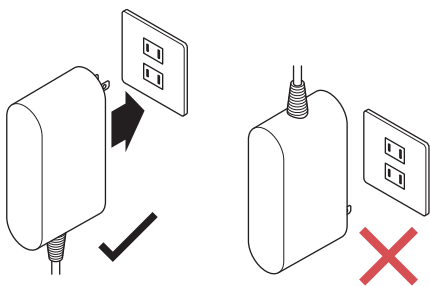
2. Dieses Dyson Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder motorischen Fähigkeiten bzw. unerfahrenen und ungeschulten Personen verwendet werden, sofern diese von einer verantwortlichen Person im Hinblick auf die sichere Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder instruiert werden und sich der möglichen Risiken bewusst sind. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
3. Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Wird das Gerät von Kindern oder in deren Nähe genutzt, muss die Situation aufmerksam beobachtet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Wird das Gerät im Badezimmer verwendet, stecken Sie es nach Gebrauch aus. Die Nähe zu Wasser stellt auch dann noch eine Gefahr dar, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
5. **ACHTUNG:** Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern verwenden.



6. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem zuständigen Servicemitarbeiter oder entsprechend qualifizierten Personen ausgetauscht oder repariert werden, um potenzielle Gefahren zu vermeiden.
7. Dieses Gerät verfügt über einen sich selbst zurücksetzenden thermischen Schutzschalter, der vor Überhitzung schützt. Schaltet sich Ihr Gerät ab, trennen Sie es von der Stromversorgung und lassen Sie es abkühlen.
8. **VORSICHT:** Um Gefahrensituationen durch ein versehentliches Zurücksetzen des thermischen Schutzschalters zu verhindern, darf dieses Gerät nicht an eine externe Schaltvorrichtung, wie z. B. eine

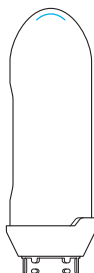
Zeitschaltuhr, eine Steckdose, deren Stromversorgung instabil ist oder abreißt, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der vom Versorgungsunternehmen regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.

9. Zum zusätzlichen Schutz wird die Installation einer Fehlerstromvorrichtung mit Fehlerennstrom von höchstens 30 mA empfohlen. Der Monteur kann Ihnen hier weiterhelfen.
10. Dieses Gerät ist ausschließlich für das Haarstyling vorgesehen.
11. Den Stromstecker bzw. das Gerät nicht mit nassen Händen anfassen.
12. Den Netzstecker nicht durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose entfernen, das Kabel nicht spannen oder während der Verwendung daran ziehen. Kein Verlängerungskabel verwenden und das Kabel nicht um das Gerät wickeln.
13. Keine Schmier-, Reinigungs-, Poliermittel oder Raumsprays bei dem Gerät verwenden.
14. Wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an den Kundendienst von Dyson. Nehmen Sie das Gerät nicht eigenständig auseinander, da es aufgrund eines falschen Zusammensetzens zu Stromschlag oder Bränden kommen kann.
15. Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, wenn es einen starken Schlag erhalten hat, wenn es fallen gelassen, beschädigt, im Freien stehen gelassen oder in Flüssigkeit getaucht wurde, dann verwenden Sie es nicht und kontaktieren Sie den Kundendienst von Dyson.
16. Der Stecker darf nur in aufrechter Position in eine aufrechte Steckdose gesteckt werden (siehe Abbildung unten).





Die Aufsätze und der Luftaustrittsbereich des Produkts können während des Betriebs heiß werden. Vor der Handhabung abkühlen lassen.



Während des Betriebs kann der Aufsatz heiß werden. Beim Abnehmen vom Gerät die Spitze des Aufsatzes festhalten, wie durch die **blaue** Linie angezeigt.

Zusätzliche Informationen

Pflege des Dyson Geräts

- Es dürfen nur die Instandhaltungsarbeiten oder Reparaturen durchgeführt werden, die in der Bedienungsanleitung von Dyson aufgeführt sind bzw. vom Dyson Serviceteam empfohlen werden.
- Vor dem Untersuchen von Problemen das Gerät immer von der Stromversorgung trennen. Wenn das Gerät nicht funktioniert, zunächst sicherstellen, dass die Netzsteckdose über Strom verfügt und dass der Stecker richtig in die Netzsteckdose eingesteckt wurde.

Hinweise zur Entsorgung

- Produkte von Dyson bestehen aus hochwertigem, wiederverwertbarem Material. Entsorge dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise und führe es nach Möglichkeit einer Wiederverwertung zu.



Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorge dieses Produkt bitte ordnungsgemäß, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Nutze zur Rückgabe deines gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Deine Gemeinde oder dein Händler kann dich über die nächstgelegene Recyclinganlage informieren.

Informationen zur Konformität

Hiermit bestätigt Dyson Technology Ltd, dass das Funkgerät vom Typ HS09 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
 2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP max.
 13,56 MHz; max. 60 dBµA/m bei 10 m

Die Bluetooth-Funktion kann deaktiviert werden, indem Sie die Kaltstufen-Taste und den Ein/Aus-Schalter gleichzeitig gedrückt halten. Die Ein/Aus-LED leuchtet blau und beginnt zu verblassen.

2-Jahres-Garantie

Die allgemeinen Bedingungen der auf 2 Jahre beschränkten Dyson Garantie sind nachstehend aufgeführt. Name und Adressdaten für das Land der Person, für die die Dyson Garantie gilt, sind an anderer Stelle in diesem Dokument aufgeführt – bitte beachte die Tabelle mit diesen Angaben.

Was ist von der Garantie abgedeckt?

- Die Reparatur oder der Austausch des Geräts erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhaftem Material, fehlerhafter Verarbeitung oder fehlerhafter Funktion aufweist.
- Wenn dieses Gerät außerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird.
- Wenn dieses Gerät innerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, (i) wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird oder (ii) wenn das Gerät in Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Spanien, Schweden oder der Schweiz verwendet wird und das gleiche Modell wie dieses Gerät mit der Nennspannung des jeweiligen Landes verkauft wird.

Was nicht abgedeckt ist

Dyson übernimmt keine Garantie für die Reparatur oder den Austausch eines Produkts, sofern der Defekt auf Folgendes zurückzuführen ist:

- Schäden, die durch das Nichtdurchführen der empfohlenen Geräterwartung entstehen.
- Versehentliche Beschädigungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung sowie unvorsichtige Behandlung des Geräts entstanden und daher nicht mit der Dyson Bedienungsanleitung konform sind.
- Einsatz des Geräts für einen anderen als den Bestimmungszweck
- Nutzung des Produkts über den „normalen Gebrauch“ hinaus, was mehr als 2 Stunden täglich entspricht.
- Verwendung von Teilen, die nicht gemäß den Richtlinien von Dyson montiert oder eingebaut wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör anderer Hersteller.
- Fehlerhafte Installation (außer wenn die Installation von Dyson durchgeführt wurde).
- Reparaturen oder Änderungen, die nicht durch Dyson oder seine autorisierten Partner vorgenommen wurden.
- Normaler Verschleiß (z. B. Sicherungen etc.).

Wenn du dir unsicher bist, welche Fälle von deiner Garantie abgedeckt sind, wende dich bitte an das Dyson Serviceteam.

Garantieübersicht

- Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum oder mit dem Lieferdatum, wenn die Lieferung später erfolgte.
- Du musst einen Kaufbeleg bzw. Lieferschein (sowohl das Original als auch folgende) vorlegen, bevor jegliche Arbeiten ausgeführt werden können. Ohne diesen Beleg werden dir die Kosten sämtlicher anfallender Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahre deinen Kaufbeleg oder Lieferschein daher sorgfältig auf.
- Sämtliche Arbeiten werden durch Dyson oder seine autorisierten Partner ausgeführt.
- Alle von Dyson ersetzten Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die Reparatur bzw. der Austausch deines Dyson Geräts im Rahmen der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht, es sei denn, dies gilt gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.

- Die Garantie bietet Leistungen, die die gesetzlich zustehenden Rechte für Verbrauchende ergänzen und nicht beeinträchtigen, und gilt unabhängig davon, ob du dein Produkt direkt von Dyson oder von einem Drittanbieter erworben hast.

Wichtige Informationen zum Datenschutz

Registrierung des Dyson Produkts:

- Du musst Kontaktinformationen angeben, damit du dein Produkt registrieren kannst und wir Garantieleistungen ausführen können.
- Bei deiner Registrierung kannst du auswählen, ob du Mitteilungen von uns erhalten möchtest. Wenn du dich für den Erhalt der Mitteilungen von Dyson entscheidest, senden wir dir Informationen zu besonderen Angeboten und Neuigkeiten zu unseren aktuellen Innovationen.
- Deine Informationen werden nicht an Dritte weitergegeben und von uns ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf unserer Website angegebenen Datenschutzrichtlinien verwendet: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

ES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER AL USO

Al utilizar un electrodoméstico se deben seguir unas precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:



ADVERTENCIA

EL APARATO Y LOS ACCESORIOS CONTIENEN IMANES.

1. Mantener alejado de dispositivos médicos implantados, como marcapasos y desfibriladores, ya que su funcionamiento puede verse afectado por campos magnéticos fuertes. También puede afectar a tarjetas de crédito y medios de almacenamiento electrónico.



ADVERTENCIA

ESTAS ADVERTENCIAS SE APLICAN AL APARATO Y, CUANDO PROCEDA, A TODOS LOS ACCESORIOS Y CARGADORES O ADAPTADORES DE CORRIENTE.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

2. Esta máquina Dyson puede ser utilizada por niños mayores de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a condición de que estén bajo la supervisión o reciban

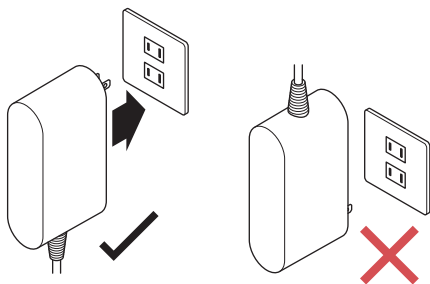
instrucciones de una persona responsable con respecto al uso de la máquina de manera segura y que entiendan los riesgos que esto conlleva. Se prohíbe que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento de la máquina sin supervisión.

3. No permita que la máquina se utilice como un juguete. Preste mucha atención si la utilizan niños o se hace cerca de ellos. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con la máquina.
4. Si el aparato se utiliza en un baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad del agua supone un peligro incluso cuando el aparato está desconectado.
5. **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

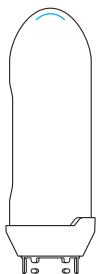


6. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado o reparado por el fabricante, su representante u otra persona igualmente capacitada, con el objetivo de evitar riesgos.
7. Este aparato tiene un dispositivo de seguridad de corte térmico de restauración para evitar el sobrecalentamiento. Si el aparato se apaga, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar.
8. **PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar un peligro debido a una restauración fortuita del corte térmico, este aparato no debe recibir la alimentación desde un dispositivo de conexión externa, como un temporizador, o conectarse a un circuito que pueda encender o apagar la empresa de servicio público, o enchufado en cualquier toma cuyo suministro eléctrico sea inestable o susceptible de ser apagado.
9. Para una mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente residual nominal de funcionamiento que no exceda de 30mA. Consulte con su instalador para asesoramiento.
10. No utilice el aparato para ningún otro fin que no sea moldear el pelo.
11. No manipule ningún componente del enchufe ni el calefactor con las manos mojadas.
12. Para desenchufarlo, no tire del cable. Tampoco debe tensar

- ni tirar del cable cuando el aparato esté en uso. No utilice un cable de extensión ni enrolle el cable alrededor del aparato.
13. No utilice lubricantes, productos de limpieza, pulidores ni ambientadores en ninguna parte del aparato.
 14. Póngase en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson cuando necesite mantenimiento o reparación. No desmonte el aparato, ya que un montaje incorrecto puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.
 15. No utilice el aparato si no funciona correctamente, ha recibido un golpe, se ha caído, ha sufrido daños, se ha dejado en el exterior o se ha sumergido en agua. Póngase en contacto con la línea de servicio al cliente de Dyson.
 16. El enchufe se deberá insertar en posición vertical únicamente en una toma de corriente vertical, como se muestra a continuación.



Es posible que los accesorios y el área de salida de aire del producto se calienten durante el uso. Deje que se enfríen antes de manipularlos.



El accesorio se puede calentar durante el uso. Sujete la punta del accesorio al retirarlo de la máquina como indica la línea azul.

Información adicional

Cuidado de su aparato Dyson

- No lleves a cabo ninguna operación de mantenimiento o reparación aparte de las indicadas en la Guía del usuario de Dyson o de las que aconseje la línea de servicio al cliente de Dyson.
- Desconecte siempre el enchufe de la red eléctrica antes de comprobar si hay algún problema. Si el aparato no funciona, compruebe primero si la fuente principal recibe alimentación eléctrica y si el enchufe está bien conectado.

Información acerca de la eliminación del producto

- Los productos Dyson están fabricados con materiales reciclables de alta calidad. Recicla este producto en la medida de lo posible. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclalos adecuadamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, utiliza los sistemas de devolución y recogida, o bien ponte en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto. Ellos podrán encargarse del reciclaje de forma segura para el medio ambiente.

Información sobre conformidad

Por la presente, Dyson Technology Ltd declara que el equipo de radio de tipo HS09 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP máx.

13,56 MHz; 60 dBµA/m máx. a 10 m

La función Bluetooth se puede desactivar manteniendo pulsado el botón de disparo en frío y el botón de encendido simultáneamente. El led de encendido se volverá azul y comenzará a desvanecerse.

Garantía limitada de 3 años

Los términos y condiciones de la garantía limitada de 3 años de Dyson se establecen a continuación. Los detalles del nombre y la dirección del garante Dyson para su país se exponen en otra parte de este documento, consulte la tabla que establece estos detalles.

Qué cubre

- Toda reparación o sustitución (a discreción de Dyson) de tu aparato si este tiene un defecto por material defectuoso, de mano de obra o de funcionamiento dentro de los 3 años desde la fecha de compra o entrega (si alguna pieza no estuviera disponible o ya no se fabricara, Dyson te proporcionará una pieza de sustitución con la misma función).
- Cuando este aparato se venda fuera de la Unión Europea o el Reino Unido, esta garantía solo será válida si el aparato se usa en el país donde se vendió.

- Si esta máquina se vende dentro de la UE o el Reino Unido, la garantía solo tendrá validez (i) si la máquina se utiliza en el país en el que se vendió o (ii) si la máquina se utiliza en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, Suecia o Suiza y el mismo modelo y voltaje nominal de esta máquina se vende en el país correspondiente.

Qué no cubre

Dyson no garantiza la reparación o el cambio de un producto cuando el defecto que presenta es resultado de:

- Daños causados por no realizar las tareas de mantenimiento recomendadas.
- Daños accidentales, fallos ocasionados por un uso o mantenimiento negligentes, mal uso, descuido y uso o manejo imprudentes del dispositivo, sin respetar las indicaciones del Manual del usuario de Dyson.
- Uso de la máquina para cualquier finalidad para la cual no fue diseñada.
- El uso del aparato fuera del «uso normal», es decir, más de 2 horas al día.
- Uso de las piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones de Dyson.
- Uso de piezas y accesorios que no sean componentes originales de Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto si ha sido instalada por Dyson).
- Reparaciones o manipulaciones realizadas por personas ajenas a Dyson o sus agentes autorizados.
- Desgaste normal (por ejemplo, fusibles, etc.).

Si deseas realizar cualquier consulta sobre la cobertura de tu garantía, pónete en contacto con la línea de atención al cliente de Dyson.

Resumen de coberturas

- La garantía entra en vigor el día de la compra (o de la entrega si es posterior).
- Para presentar un reclamo en virtud de la Garantía Dyson utiliza la información de contacto de tu país que se incluye en la contraportada de este documento. Debes presentar tu comprobante de compra y/o entrega (copia del original y cualquier comprobante posterior) antes de que se realice cualquier tipo de servicio en tu dispositivo Dyson. Sin este comprobante cualquier trabajo realizado se cobrará. Por favor guarda tu recibo o nota de entrega.
- Toda reparación deberá realizarse por Dyson o sus servicios técnicos autorizados.
- Cualquier componente sustituido por Dyson será propiedad de Dyson.
- La reparación o sustitución de tu dispositivo Dyson bajo garantía no extenderá el período de garantía a menos que así lo exija la legislación local en el país de compra.
- La garantía presta beneficios adicionales que no afectan a tus derechos legales (gratuitos) como consumidor (por ejemplo, contra el vendedor en caso de falta de conformidad de los bienes) y se aplicará tanto si compró tu producto directamente a Dyson como a un agente externo.

Información importante de protección de datos

Al registrar tu producto Dyson:

- Deberás proporcionarnos información de contacto básica acerca de ti para que podamos registrar tu producto y prestarle garantía.
- Durante el registro, tendrás la oportunidad de aceptar la recepción de comunicaciones de nosotros. Si accedes a recibir comunicaciones de Dyson, te enviaremos ofertas especiales y noticias sobre nuestras innovaciones más recientes.
- Nunca venderemos a terceros la información que compartas con nosotros y la utilizaremos siempre según lo estipulado en las políticas de privacidad publicadas en nuestro sitio web, [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

FR/BE/CH

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de respecter certaines précautions de base, notamment les suivantes :



AVERTISSEMENT

L'APPAREIL ET LES ACCESSOIRES CONTIENNENT DES AIMANTS.

1. Tenez l'appareil éloigné des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs, des cartes de crédit et des supports de stockage électroniques, car ils peuvent être perturbés par les champs magnétiques puissants.



AVERTISSEMENT

CES AVERTISSEMENTS S'APPLIQUENT À L'APPAREIL, AINSI QU'À TOUS LES OUTILS, ACCESSOIRES, CHARGEURS OU ADAPTATEURS SECTEUR.

POUR LIMITER LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

2. Cet appareil Dyson n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou qu'ils ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'ils comprennent les dangers associés. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
3. Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit donc pas être utilisé comme tel. Une attention particulière est nécessaire lors de son utilisation par ou à proximité d'enfants. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après utilisation. La proximité de l'eau constitue un danger même lorsque l'appareil est éteint.

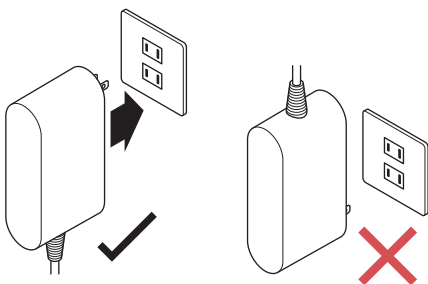
5. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.



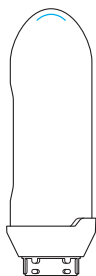
6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé ou réparé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne agréée afin d'éviter tout danger.
7. Cet appareil est équipé d'un coupe-circuit thermique de sécurité sans réinitialisation automatique afin d'éviter toute surchauffe. Si votre appareil s'éteint, débranchez-le de l'alimentation secteur et laissez-le refroidir.
8. **MISE EN GARDE** : Pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, l'appareil ne doit pas être alimenté via un commutateur externe de type temporisateur, relié à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par la compagnie d'électricité, ou branché à une prise sur laquelle l'alimentation électrique est instable ou risque d'être coupée.
9. Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) avec courant de fonctionnement résiduel nominal de 30 mA maximum est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
10. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que la coiffure de cheveux.
11. Ne manipulez aucune partie de l'appareil ou de la prise avec les mains mouillées.
12. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation, n'étirez pas le cordon et ne tirez pas dessus en cours d'utilisation. N'utilisez pas de rallonge et n'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
13. N'utilisez pas de lubrifiant, de produit de nettoyage, de cire ou de désodorisant sur une quelconque partie de l'appareil.
14. Contactez le Service Consommateurs Dyson pour obtenir des conseils ou une réparation. Ne démontez pas l'appareil car un remontage incorrect risque d'entraîner un choc électrique ou un incendie.
15. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas conformément à ses spécifications, s'il a reçu un choc

violent, s'il a subi une chute ou des dommages, s'il a été entreposé à l'extérieur ou s'il a été immergé dans l'eau. Contactez le Service Consommateurs Dyson.

16. La fiche doit être insérée en position verticale dans une prise verticale uniquement, comme illustré ci-dessous.



Les accessoires et la zone de sortie d'air du produit peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Laissez-les refroidir avant toute manipulation.



L'accessoire peut devenir chaud en cours d'utilisation. Tenez l'extrémité de l'accessoire en le retirant de la machine comme indiqué par la ligne **bleue**.

Informations supplémentaires

Entretien de votre appareil Dyson

- N'effectuez pas d'entretien ou de réparation autres que ceux indiqués dans ce guide d'utilisateur Dyson ou que ceux conseillés par le Service consommateurs Dyson.
- Débranchez toujours la fiche du secteur avant de rechercher le problème. Si l'appareil ne fonctionne pas, contrôlez d'abord que la prise secteur est alimentée en électricité et que la fiche est correctement insérée dans la prise.

Informations de mise au rebut

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez-les si possible.
-  Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour éviter tout effet nocif d'une élimination non contrôlée des déchets sur l'environnement et la santé, recyclez ce produit de manière responsable, de sorte à encourager la réutilisation durable des ressources en matériaux. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les réseaux de retour et de collecte, ou contactez le revendeur du produit, qui sera en mesure de le recycler d'une manière respectueuse de l'environnement.

Informations relatives à la conformité

Par la présente, Dyson Technology Ltd déclare que ce matériel radio de type HS09 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2 400 MHz à 2 483,5 MHz ; 10 mW PIRE max

13,56 MHz ; 60 dBµA/m max à 10 m

La fonction Bluetooth peut être désactivée en maintenant simultanément le bouton d'air froid et le bouton de puissance. La LED du bouton de puissance deviendra bleue et commencera à s'estomper.

Garantie limitée de 2 ans

Les modalités de la garantie limitée de 2 ans de Dyson sont énoncées ci-dessous. Le nom et l'adresse du garant Dyson pour votre pays sont énoncés ailleurs dans ce document (veuillez vous reporter au tableau indiquant ces informations).

Ce qui est couvert

- La réparation ou le remplacement de votre appareil Dyson (à l'entière discrétion de Dyson) s'il présente un défaut matériel, de fabrication ou de fonctionnement dans les 2 ans à compter de la date d'achat ou de livraison. (Si une pièce n'est plus disponible ou fabriquée, Dyson la remplacera par une pièce fonctionnelle équivalente.)
- Lorsque l'appareil est vendu en dehors de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu.
- Lorsque cet appareil est vendu au sein de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que (i) si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu ou (ii) si l'appareil est utilisé en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Irlande, en Italie, en Norvège, aux Pays-Bas, en Pologne, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse et si le même modèle est vendu à la même tension nominale dans ce pays.

Ce qui n'est pas couvert

Dyson ne garantit pas la réparation ni le remplacement d'un produit si le défaut est dû à :

- des dommages causés par la non-réalisation des entretiens recommandés de l'appareil
- des dommages accidentels ou des défauts causés par une mauvaise utilisation, un entretien incorrect, une utilisation abusive, une négligence, une utilisation dangereuse ou une manipulation de l'appareil non conforme aux instructions du manuel de l'utilisateur Dyson
- une utilisation de l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu
- une utilisation de l'appareil supérieure à une « utilisation normale », à savoir plus de 2 heures par jour
- l'utilisation de pièces non assemblées ou installées conformément aux instructions de Dyson

- l'utilisation de pièces et d'accessoires autres que Dyson
- une erreur d'installation (sauf en cas d'installation par Dyson)
- des réparations ou modifications effectuées par des personnes autres que Dyson ou ses agents agréés
- l'usure normale (par exemple, fusible, etc.)

En cas de doute sur les éléments couverts par votre garantie, veuillez contacter le Service consommateurs Dyson.

Résumé de la garantie

- La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est postérieure à la date d'achat).
- Pour faire une réclamation dans le cadre de la garantie Dyson, veuillez utiliser les coordonnées fournies avec les détails du garant au verso de ce document. Pour qu'une intervention puisse être réalisée sur votre appareil Dyson, vous devez fournir la preuve d'achat/de livraison (document original et tout document ultérieur). Sans cette preuve, toute intervention sera à votre charge. Veuillez conserver votre reçu ou bon de livraison.
- Toutes les pièces remplacées par Dyson deviennent la propriété de Dyson.
- La réparation ou le remplacement sous garantie de votre appareil Dyson ne prolonge pas la période de garantie, à moins que cela ne soit exigé par la législation locale du pays d'achat.
- La garantie offre des avantages qui viennent s'ajouter à vos droits légaux (sans frais) en tant que consommateur, sans affecter ceux-ci (p. ex. contre le vendeur en cas de défaut de conformité des marchandises). En outre, cette garantie s'appliquera que vous ayez acheté votre produit directement auprès de Dyson ou auprès d'un tiers.

Informations importantes concernant la protection des données

Lors de l'enregistrement de votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir enregistrer votre appareil et nous permettre de vous offrir la garantie.
- Lors de votre enregistrement, vous aurez la possibilité d'indiquer si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous choisissez de recevoir des communications de la part de Dyson, nous vous enverrons nos offres spéciales détaillées et des informations sur nos toutes dernières innovations.
- Nous ne vendrons jamais vos informations à des tiers et nous utiliserons les informations que vous partagez avec nous uniquement comme défini dans nos politiques de confidentialité, disponibles sur notre site Web, à la page [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

IT/CH

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Quando si usa un apparecchio elettrico bisogna sempre seguire le indicazioni di sicurezza, incluso quanto segue:



AVVERTENZA

NELL'APPARECCHIO E NEGLI ACCESSORI SONO PRESENTI MAGNETI.

1. Tenere lontano da dispositivi medici sottocutanei come pacemaker e defibrillatori: i campi magnetici intensi potrebbero interferire con il funzionamento. Potrebbero essere interessati anche carte di credito e dispositivi elettronici di archiviazione.



AVVERTENZA

QUESTE AVVERTENZE SI RIFERISCONO ALL'APPARECCHIO E, SE APPLICABILE, A TUTTI GLI STRUMENTI, GLI ACCESSORI, I CARICATORI O GLI ADATTATORI DI CORRENTE.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O INFORTUNI:

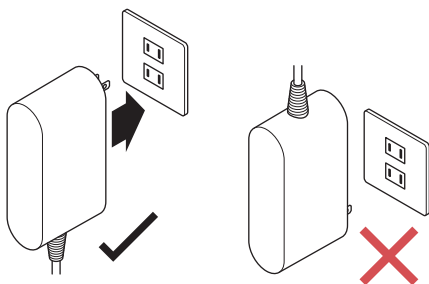
2. Questo apparecchio Dyson può essere utilizzato dai bambini con età minima di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, motorie o mentali, o da persone che non possiedono l'esperienza e le conoscenze necessarie, solo con supervisione oppure se sono state fornite loro le necessarie istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro da parte di una persona responsabile e se sono consapevoli dei rischi connessi. Interventi di manutenzione e pulizia non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.
3. Non consentire che l'apparecchio sia utilizzato come giocattolo. Prestare la massima attenzione quando viene adoperato da o in prossimità di bambini piccoli. I bambini devono essere sorvegliati per controllare che non giochino con l'apparecchio.
4. Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegare dopo l'uso. La vicinanza dell'acqua rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.
5. **AVVERTENZA:** non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori di acqua.



6. Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione si danneggia, deve essere sostituito o riparato dal produttore, dal suo agente dell'assistenza o da persone ugualmente qualificate.
7. Questo apparecchio dispone di un dispositivo di protezione termica non autoripristinante che arresta il motore, per

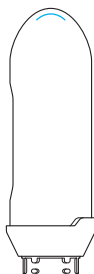
impedire il surriscaldamento. Se l'apparecchio si arresta, scollegarlo dalla presa di alimentazione e lasciar raffreddare.

8. **ATTENZIONE:** per evitare rischi dovuti a una reimpostazione accidentale della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato con un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, oppure connesso a un circuito che viene regolarmente attivato e disattivato dal fornitore di energia elettrica, oppure collegato a una qualsiasi presa in cui la fornitura elettrica sia instabile o potrebbe essere disattivata.
9. Per una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un dispositivo di corrente residua (RCD), con una corrente di funzionamento residua non superiore a 30 mA.
10. Contattare un elettricista qualificato per chiedere consiglio.
11. Non toccare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
12. Non scollegare dall'alimentazione tirando il cavo o allungare o tendere il cavo durante l'uso. Tenere lontano il cavo da superfici calde e non avvolgerlo intorno all'apparecchio.
13. Non usare lubrificanti, detergenti, prodotti per lucidare o deodoranti per ambienti in alcuna parte dell'apparecchio.
14. Se è necessario effettuare la manutenzione o la riparazione, contattare il Centro Assistenza Dyson. Non smontare l'apparecchio: in caso di rimontaggio errato, si corre il rischio di incendi o scosse elettriche.
15. Se l'apparecchio non funziona correttamente, ha ricevuto un forte colpo, è caduto accidentalmente, è stato danneggiato o lasciato all'aperto oppure è caduto in acqua, non deve essere utilizzato; contattare il Centro Assistenza Dyson.
16. La spina deve essere inserita in posizione verticale e solo in una presa verticale, come mostrato di seguito.





Gli accessori e l'area di uscita dell'aria del prodotto possono surriscaldarsi durante l'uso. Lasciar raffreddare prima dell'utilizzo.



L'accessorio potrebbe surriscaldarsi durante l'uso. Tenere la punta dell'accessorio durante la rimozione dalla macchina come indicato dalla linea **blu**.

Informazioni aggiuntive

Manutenzione dell'apparecchio Dyson

- Non eseguire interventi di riparazione o manutenzione al di fuori di quelli descritti in questo manuale d'uso Dyson o consigliati dal Centro Assistenza Dyson.
- Scollegare sempre la spina dall'alimentazione prima di verificare la presenza di problemi. Se l'apparecchio non funziona, controllare innanzitutto che la presa sia alimentata e che la spina sia inserita nella presa in modo corretto.

Informazioni sullo smaltimento

- I prodotti Dyson sono realizzati con materiali riciclabili. Riciclare il prodotto quando possibile.
-  Questo contrassegno indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici sul territorio dell'UE. Per evitare danni all'ambiente o alla salute derivanti dallo smaltimento incontrollato, riciclare responsabilmente per promuovere il recupero sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di conferimento e raccolta o contattare il commerciante presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà ad affidarlo ai servizi di riciclo ecocompatibile. Le autorità o il rivenditore locali saranno in grado di indicarvi l'impianto di riciclaggio più vicino.

Informazioni sulla conformità

Con la presente, Dyson Technology Ltd dichiara che l'apparecchio radio del tipo HS09 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2.400 MHz - 2.483,5 MHz; 10 mW EIRP massimo
13,56 MHz; 60 dBµA/m massimo a 10

È possibile disabilitare la funzione Bluetooth tenendo premuti contemporaneamente il pulsante del getto freddo e il pulsante di accensione. Il LED di accensione diventerà blu e l'intensità luminosa inizierà a diminuire.

Garanzia limitata di 2 anni

Di seguito sono indicati termini e condizioni della garanzia limitata Dyson con 2 anni di validità. I dettagli relativi a nome e indirizzo del garante Dyson per il proprio Paese sono descritti in un'altra sezione del presente documento; fare riferimento alla tabella contenente tali dettagli.

Copertura della garanzia

- Sono coperte da garanzia la riparazione o la sostituzione dell'apparecchio (a discrezione di Dyson) in caso di difetti relativi a materiali, lavorazione o funzionamento entro 2 anni dall'acquisto o dalla consegna (se un pezzo non è più disponibile o fuori produzione, Dyson lo sostituirà con un altro pezzo in grado di svolgere la stessa funzione).
- Se il presente dispositivo viene venduto al di fuori dell'UE o nel Regno Unito: questa garanzia rimane valida se il dispositivo viene utilizzato all'estero, ma può essere esercitata solo nel Paese di acquisto del dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattare Dyson.
- Nel caso in cui la macchina sia venduta nell'UE o nel Regno Unito, la presente garanzia è considerata valida soltanto (i) se la macchina viene utilizzata nel Paese in cui è stata venduta, oppure (ii) se la stessa viene utilizzata in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito e lo stesso modello di macchina è commercializzata nel Paese in oggetto con la stessa tensione nominale.

Esclusioni di garanzia

Dyson non fornisce alcuna garanzia in relazione alla riparazione o alla sostituzione di un prodotto dovuta a:

- Danni causati dalla mancata manutenzione consigliata dell'apparecchio.
- Danni accidentali, guasti causati da uso o cura negligente, imperizia, incuria, funzionamento o manovra incauti dell'apparecchio non in linea con quanto previsto dal manuale d'uso Dyson.
- Uso della macchina per qualsiasi scopo differente da quello previsto.
- Uso non conforme all "uso normale": vale a dire oltre due ore al giorno.
- Uso di parti non assemblate o installate in conformità alle istruzioni di Dyson.
- Uso di parti e accessori che non siano componenti originali Dyson.
- Installazione non corretta (eccetto quando il prodotto è stato installato da Dyson).
- Riparazioni o alterazioni compiute da soggetti diversi da Dyson o dai suoi agenti autorizzati.
- Usura e difetti causati da impiego normale (ad esempio fusibili, ecc.).

Nel caso di qualunque dubbio circa ciò che è incluso nella propria garanzia, contattare il Centro Assistenza Dyson.

Sintesi della copertura

- La garanzia entra in vigore al momento dell'acquisto (o dalla data di consegna se successiva).
- Per presentare un reclamo ai sensi della garanzia Dyson, utilizzare le informazioni di contatto fornite con i dettagli del garante sul retro del presente documento. È necessario presentare la prova (sia originale che successiva) di consegna/acquisto prima che possa essere effettuato qualsiasi intervento sul proprio apparecchio Dyson. Senza questa prova, ogni intervento sarà a pagamento. Si prega di conservare eventuali ricevute d'acquisto o prove dell'avvenuta consegna.
- Tutti gli interventi saranno eseguiti da Dyson o da suoi agenti autorizzati.
- Qualsiasi parte sostituita diverrà di proprietà di Dyson.
- La riparazione o sostituzione dell'apparecchio Dyson, coperta da garanzia, non prolunga il periodo di garanzia, a meno che ciò non sia previsto dalla legge locale.
- La garanzia offre vantaggi aggiuntivi e che non influiscono sui diritti legali (gratuiti) in qualità di consumatore (ad es. nei confronti del venditore in caso di mancanza di conformità della merce) e verrà esercitata indipendentemente dal fatto che la macchina sia stata acquistata direttamente da Dyson o da terzi.

Informazioni importanti sulla tutela dei dati

Quando si registra l'apparecchio Dyson:

- È necessario fornire i dati di contatto principali per registrare il prodotto e consentirci di fornire assistenza durante il periodo di garanzia.
- In fase di registrazione, si può scegliere di ricevere o meno comunicazioni da parte nostra. Se si acconsente a ricevere comunicazioni da parte di Dyson, verranno inviate informazioni relative a promozioni speciali e notizie sui nostri ultimi prodotti.
- Non venderemo a terzi le informazioni ricevute, che saranno utilizzate esclusivamente in conformità con l'informativa sulla privacy, consultabile sul nostro sito Web.privacy.dyson.com

NL/BE

BELANGRIJKE

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN GEBRUIK

Bij het gebruik van elektrische apparaten dient u altijd basisvoorzorgsmaatregelen in acht te nemen, zoals:



WAARSCHUWING

HET APPARAAT EN DE AANBOUWDELEN BEVATTEN MAGNETEN.

1. Verwijderd houden van geïmplanteerde medische hulpmiddelen, zoals pacemakers en defibrillatoren, aangezien deze kunnen worden aangetast door sterke magnetische velden. Creditcards en elektronische opslagmedia kunnen ook worden aangetast.



WAARSCHUWING

DEZE WAARSCHUWINGEN ZIJN VAN TOEPASSING OP HET APPARAAT EN INDIEN RELEVANT TEvens OP ALLE HULPSTUKKEN, ACCESSOIRES, OPLADERS OF NETADAPTERS.

OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN VERWONDINGEN TE VERKLEINEN:

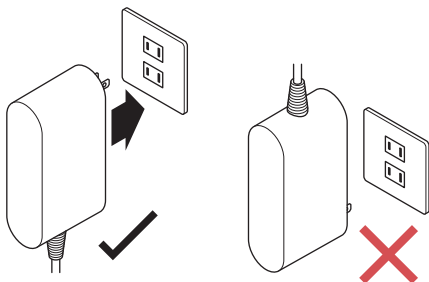
2. Dit Dyson apparaat mag uitsluitend door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of verstandelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als ze supervisie of instructies van een verantwoordelijk persoon hebben gekregen over veilig gebruik van het apparaat en inzicht hebben in de risico's van gebruik. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder supervisie worden verricht door kinderen.

3. Laat kinderen het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Let goed op bij gebruik van het apparaat in de buurt van jonge kinderen. Houd toezicht op kinderen om te zorgen dat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
4. Als het apparaat wordt gebruikt in een badkamer, moet u de stekker na gebruik uit het stopcontact trekken. De nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
5. **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere vaten die water bevatten.

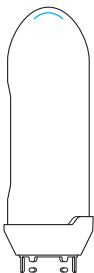


6. Wanneer het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen of gerepareerd worden door de fabrikant, een reparatieservice of andere gelijkwaardig gekwalificeerde personen om gevaar te vermijden.
7. Dit apparaat heeft thermische beveiliging die niet automatisch wordt gereset om oververhitting te voorkomen. Als de thermische beveiliging het apparaat uitschakelt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat laten afkoelen.
8. **OPGELET:** Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te vermijden, mag dit apparaat niet van stroom worden voorzien via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- of uitgeschakeld door het elektriciteitsbedrijf, of in een stopcontact worden gestoken met een onstabiele voeding of een voeding die waarschijnlijk wordt uitgeschakeld.
9. Voor extra beveiliging wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA aangeraden. Vraag uw installateur om advies.
10. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan stylen van haar.
11. Raak geen enkel deel van de stekker of het apparaat aan met natte handen.
12. Trek de stekker niet uit het stopcontact door te trekken aan de

- kabel en rek of trek niet aan de kabel tijdens gebruik. Gebruik geen verlengsnoer en wikkel de kabel niet rond het apparaat.
13. Gebruik geen smeermiddelen, reinigingsmiddelen, poetsmiddelen of luchtverfrissers op enig onderdeel van het apparaat.
 14. Neem contact op met de Dyson Helpdesk wanneer onderhoud of reparatie vereist is. Haal het apparaat niet uit elkaar omdat het incorrect weer in elkaar zetten kan leiden tot brand of elektrische schokken.
 15. Als het apparaat niet naar behoren functioneert, een mechanische schok heeft gekregen, is gevallen, beschadigd, buiten heeft gestaan of in het water is terechtgekomen, gebruik het dan niet en neem contact op met de Dyson Helpdesk.
 16. De stekker mag alleen rechtop in een rechtopstaand stopcontact worden gestoken, zoals hieronder weergegeven.



De hulpstukken en het gebied met de luchtuitgang van het product kunnen tijdens het gebruik heet worden. Laat ze afkoelen voorafgaand aan behandeling.



Het hulpstuk kan tijdens gebruik heet worden. Houd de punt van het hulpstuk vast wanneer u het uit de machine haalt, zoals aangegeven door de **blauwe** lijn.

Aanvullende informatie

Uw Dyson-apparaat onderhouden

- Voer geen onderhoud of reparatiewerk uit anders dan hetgeen in uw Dyson-gebruikershandleiding wordt toegelicht of door de Dyson Helpline wordt geadviseerd.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u controleert op problemen. Als het apparaat niet werkt, dient u eerst te controleren of het stopcontact is aangesloten op de stroom en of de stekker goed in het stopcontact zit.

Informatie over weggooien

- Dyson-producten worden gemaakt van hoogwaardige recyclebare materialen. Recycle dit product indien mogelijk.
-  Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu en de algemene volksgezondheid door het onbeheerd weggooien van afval te voorkomen, hoort u te recyclen op een verantwoorde manier om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruikmaken van de inlever- en ophaalservices of contact opnemen met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.

Conformiteitsinformatie

Hierbij verklaart Dyson Technology Ltd dat het type radioapparatuur HS09 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-overeenstemmingsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP max.

13,56 MHz; max. 60 dBµA/m op 10 m

De Bluetooth-functie kan worden uitgeschakeld door de Cold shot- en de aan/uit-knop tegelijkertijd ingedrukt te houden. De aan/uit-led wordt blauw en begint te vervagen.

Beperkte garantie van 2 jaar

Algemene garantievoorzwaarden van de beperkte Dyson-garantie van 2 jaar worden hieronder uiteengezet. De naam en adresgegevens van de Dyson-garantiegever voor uw land worden elders in dit document uiteengezet – raadpleeg de tabel die deze details uiteenzet.

Wat wordt gedekt door de garantie

- De reparatie of vervanging (ter beoordeling door Dyson) als blijkt dat uw apparaat defect is geraakt als gevolg van ondeugdelijke materialen, fabricage- of functioneringsfouten binnen twee jaar na aankoop of levering. (Als een onderdeel niet langer beschikbaar is of niet meer wordt geproduceerd, zal Dyson het onderdeel vervangen door een doelmatig alternatief.)

- Indien dit apparaat buiten de EU wordt verkocht, is de garantie alleen van kracht als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.
- Indien dit apparaat binnen de EU of het Verenigd Koninkrijk wordt verkocht, geldt deze garantie uitsluitend (i) als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht, of (ii) als het apparaat wordt gebruikt in België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Ierland, Italië, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Zweden of Zwitserland en als hetzelfde model als dit apparaat en met hetzelfde vermogen in het betreffende land wordt verkocht.

Wat wordt niet gedekt door de garantie

Dyson geeft geen garantie op reparaties of vervanging van producten wanneer een defect is veroorzaakt door.

- Schade die is veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen apparaatonderhoud.
- Schade door ongelukken of storingen veroorzaakt door verwaarlozing, verkeerd of onvoorzichtig gebruik of gebruik van het apparaat dat niet geschiedt in overeenstemming met de Dyson-gebruikshandleiding.
- Het gebruik van het apparaat waarvoor het niet is ontworpen.
- Het gebruik van de machine buiten 'normaal gebruik', dat wordt gedefinieerd als meer dan 2 uur per dag.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming met de instructies van Dyson zijn gemonteerd of geplaatst.
- Gebruik van andere dan originele Dyson-onderdelen en accessoires.
- Foutieve installatie (behalve installatie die door Dyson zelf verricht is).
- Reparaties of aanpassingen die door derden anders dan Dyson of haar gecertificeerde agenten zijn uitgevoerd.
- Normale slijtage (bijv. zekering, etc.).

Als u niet zeker weet wat door deze garantie wordt gedekt, neem dan contact op met de Dyson Helpdesk.

Overzicht van dekking

- De garantie gaat in op de datum van aankoop (of een eventueel latere leverdatum).
- Voor het indienen van een claim onder de Dyson-garantie gebruikt u de contactgegevens die worden verstrekt bij de gegevens van de garantiegever op de achterpagina van dit document. U dient uw bewijs van (oorspronkelijke en eventuele latere) aankoop/levering te overleggen voordat er enig onderhoud aan uw apparaat kan worden verricht. Zonder dit bewijs zullen wij kosten in rekening brengen voor verrichte werkzaamheden. Bewaar uw aankoop- of leveringsbewijs goed.
- Reparaties zullen worden uitgevoerd door Dyson of gecertificeerde partners.
- Onderdelen die zijn vervangen door Dyson worden eigendom van Dyson.
- Door reparatie of vervanging van uw Dyson-apparaat wordt de garantieperiode niet verlengd tenzij dit wettelijk verplicht is in het land van aanschaf.
- De garantie is een aanvulling op uw (kosteloze) rechten als consument (bijv. jegens de verkoper in geval van gebrek aan conformiteit van de goederen) en beïnvloedt deze niet, en is van toepassing ongeacht of u uw product direct bij Dyson of bij een derde hebt aangeschaft.

Belangrijke informatie over gegevensbeveiliging

Bij het registreren van uw Dyson apparaat:

- Om uw apparaat te registreren verstrekt u uw standaard gegevens om ons in staat te stellen uw garantie te ondersteunen.
- Bij het registreren heeft u de mogelijkheid om te kiezen of u wel of niet e-mails van ons wilt ontvangen. Als u kiest voor het ontvangen van e-mails van Dyson, sturen wij u informatie over speciale aanbiedingen en nieuws over onze innovaties.
- Wij verkopen uw gegevens nooit aan derde partijen en wij gebruiken alleen gegevens die u met ons deelt zoals gedefinieerd in ons privacybeleid dat beschikbaar is op onze website [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ,
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

При использовании электроприбора необходимо
всегда соблюдать основные меры предосторожности,
включая те, что приведены ниже:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УСТРОЙСТВО И НАСАДКИ СОДЕРЖАТ МАГНИТЫ.

1. Держите в стороне от имплантированных медицинских устройств, например кардиостимуляторов и дефибрилляторов, поскольку на них могут воздействовать сильные магнитные поля. Отрицательное воздействие может также оказываться на кредитные карты и электронные носители информации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЭТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСЯТСЯ К УСТРОЙСТВУ,
А ТАКЖЕ К ЛЮБЫМ СЪЕМНЫМ ПРИСПОСОБЛЕНИЯМ,
ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМ, ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВАМ
И АДАПТЕРАМ СЕТЕВОГО ПИТАНИЯ В СЛУЧАЯХ, ГДЕ
ОНИ ПРИМЕНИМЫ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ, ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ:

2. Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта и знаний, могут использовать это устройство Dyson только в присутствии человека, отвечающего за их безопасность, или после получения от ответственного лица инструкций по безопасному использованию

устройства при условии понимания существующих рисков. Очистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.

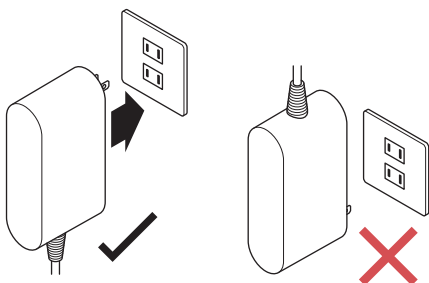
3. Не разрешайте детям играть с устройством. Будьте очень бдительны при использовании устройства детьми или рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под постоянным присмотром взрослых, чтобы дети не играли с ним.
4. Если устройство используется в ванной комнате, отключайте его от электросети после использования. Близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Устройство нельзя использовать рядом с ваннами, душевыми кабинами, бассейнами или другими конструкциями, содержащими воду.



6. В случае повреждения кабеля питания во избежание получения травмы его замена или ремонт должны выполняться представителями компании-производителя, ее сервисными подрядчиками или соответствующими квалифицированными специалистами.
7. Это устройство содержит защитный термовыключатель без самовозврата, предотвращающий его перегрев. Если устройство выключится, отсоедините его от розетки электросети и дайте остыть.
8. **ВНИМАНИЕ.** Во избежание опасных ситуаций из-за непреднамеренного срабатывания защиты от перегрева это устройство не следует подключать к электросети через внешние регулирующие устройства, такие как таймер, или подключать к электросети, питание в которой включается и выключается коммунальной службой по расписанию, или подсоединять к розетке, в которой подача электрического тока нестабильна или существует вероятность отключения электричества.
9. В целях дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током, не превышающим 30 мА. Проконсультируйтесь

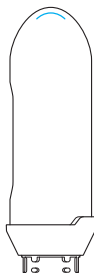
с техническим специалистом.

10. Используйте устройство только для укладки волос.
11. Не касайтесь каких-либо деталей устройства или электрической вилки мокрыми руками.
12. При отсоединении устройства от электросети беритесь за вилку, а не за сетевой кабель и не натягивайте кабель во время использования. Не используйте удлинительный кабель и не накручивайте кабель вокруг устройства.
13. Не наносите на компоненты устройства смазочные вещества, чистящие и полировочные средства, а также освежители воздуха.
14. При необходимости проведения обслуживания или ремонта обратитесь в службу поддержки компании Dyson. Не разбирайте устройство, так как это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
15. Если устройство не работает, как должно, по нему был нанесен резкий удар, его уронили, повредили, оставили на улице или оно попало в воду, не используйте данное устройство и обратитесь по телефону в службу поддержки компании Dyson.
16. Вилку следует вставлять строго вертикально и только в вертикальную розетку, как показано ниже.





Насадки и область выпускного отверстия изделия могут сильно нагреться во время использования. Дайте им остыть, прежде чем дотрагиваться.



Насадка может быть горячей во время использования. При снятии насадки с устройства держите ее за кончик, как указано около **синей** линии.

Дополнительная информация

Уход за устройством Dyson

- Не производите каких-либо работ по обслуживанию или ремонту, кроме указанных в данном руководстве пользователя Dyson или рекомендованных службой поддержки компании Dyson.
- Перед осмотром на потенциальные неполадки всегда отсоединяйте устройство от электросети. Если устройство не работает, сначала проверьте наличие тока в розетке электросети и правильность подключения устройства к розетке.

Информация по утилизации

- Устройства компании Dyson производятся из высококачественных материалов, допускающих переработку. По возможности сдавайте устройство на переработку.
-  Такая маркировка означает, что данное устройство не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации отходов отнесите ответственно к переработке отходов, чтобы обеспечить экологически безопасное повторное использование материальных ресурсов. Когда срок службы устройства подойдет к концу, отнесите его в уполномоченный центр утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE), например в местный центр утилизации, для переработки. Информацию о ближайшем центре утилизации можно получить в местных органах власти или у продавца.

Информация о соответствии

Настоящим компания Dyson Technology Ltd заявляет, что радиооборудование типа HS09 соответствует положениям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии в ЕС доступен по адресу: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 МГц - 2483,5 МГц; 10 mW EIRP макс
13,56 МГц; 60 дБмкА/м макс. на расстоянии 10 м

Чтобы отключить функцию Bluetooth, одновременно нажмите и удерживайте кнопки питания и режима подачи холодного воздуха. Светодиодный индикатор питания загорится синим цветом и начнет гаснуть.

Ограниченная гарантия на 2 года

Условия 2-летней ограниченной гарантии Dyson изложены ниже. Информация об названии и адресе гарантийной организации Dyson для вашей страны изложена в другом месте данного документа – см. таблицу, в которой приведены эти данные.

Что входит в гарантию

- Ремонт или замена устройства Dyson (по решению Dyson) в случае отказа устройства в работе по причине дефекта материалов, изготовления или неисправности в течение 2 лет с момента покупки или доставки (если отдельные запчасти больше недоступны или не производятся, Dyson заменит бракованные части на функциональные).
- Если это устройство было продано за пределами ЕС или Великобритании, данная гарантия будет действительна, только если устройство используется в стране, в которой оно было продано.
- Если устройство было продано в пределах ЕС или Великобритании, гарантия будет действительна только в следующих случаях: (i) если устройство используется в той стране, в которой оно было продано; (ii) если устройство используется в Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Нидерландах, Норвегии, Польше, Финляндии, Франции, Швейцарии или Швеции и в этой стране имеется в продаже такая же модель с аналогичным номинальным напряжением.

Что не входит в гарантию

Компания Dyson не гарантирует ремонт или замену устройства, дефекты которого появились по следующим причинам:

- Повреждения, вызванные невыполнением рекомендаций по обслуживанию устройства.
- Случайные повреждения или неисправности, вызванные небрежным, неправильным, неаккуратным или неосторожным использованием или обращением с устройством без соблюдения указаний, приведенных в руководстве пользователя Dyson.
- Использование устройства не по его назначению.
- Использование устройства, превышающее «нормальное время», которое определяется как 2 часа в день.
- Использование компонентов, собранных или установленных не в соответствии с инструкциями компании Dyson.
- Использование деталей и принадлежностей, не являющихся оригинальными аксессуарами Dyson.
- Неправильная установка (за исключением случаев, когда таковая выполнялась Dyson).
- Ремонт или модификации, выполненные лицами, которые не являются представителями компании Dyson или авторизованными специалистами.
- Нормальный физический износ (например, предохранителей).

По вопросам относительно содержания гарантии обращайтесь в службу поддержки компании Dyson.

Информация о гарантии

- Гарантия предоставляется с момента покупки устройства (или с даты доставки, если доставка произведена позже).
- Чтобы подать претензию по гарантии Dyson, используйте контактную информацию, приведенную вместе с информацией о гарантийной организации на последней странице данного документа. Вы обязаны предоставить подтверждающие документы (оригиналы и копии) на

доставку/покупку устройства до начала каких-либо работ с устройством Dyson. Без этих документов все выполненные ремонтные работы подлежат оплате. Сохраняйте документы о получении или доставке устройства.

- Все работы будут произведены компанией Dyson или ее авторизованными представителями.
- Все компоненты устройства, которые заменяются в процессе работ на новые, становятся собственностью компании Dyson.
- Ремонт или замена вашего устройства Dyson по гарантии не продлевают гарантийный срок, если это не определяется местным законодательством в стране покупки.
- Гарантия предоставляет преимущества, которые дополняют и не влияют на ваши предусмотренные законом (имеющиеся у вас без уплаты каких-либо сумм) права как потребителя (например, в отношении продавца в случае несоответствия товара), и применяется независимо от того, приобрели ли вы товар непосредственно у компании Dyson или у третьей стороны.

Важная информация о защите данных

При регистрации устройства Dyson:

- Вам необходимо предоставить нам основную контактную информацию для регистрации вашего устройства и обеспечения возможности исполнения гарантийных обязательств с нашей стороны.
- После регистрации вы сможете выбрать, можно ли будет нам обращаться к вам или нет. Если вы дадите согласие на обращение к вам от имени компании Dyson, то будете получать информацию о специальных предложениях, а также новости о новых разработках нашей компании.
- Мы никогда не продаем вашу информацию сторонним лицам или организациям и используем информацию, которую вы нам предоставили, как указано в нашей политике конфиденциальности, которая доступна на нашем веб-сайте по адресу: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да следвате основните предпазни мерки, включително следните:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УРЕДЪТ И ПРИСТАВКИТЕ СЪДЪРЖАТ МАГНИТИ.

1. Да се държи далеч от имплантирани медицински устройства като пейсмейкъри и дефибрилатори, тъй като те могат да бъдат засегнати от силни магнитни полета. Може да окаже влияние и на кредитни карти и електронни носители за съхранение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ТЕЗИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ СЕ ОТНАСЯТ ДО УРЕДА И, КЪДЕТО Е ПРИЛОЖИМО, ДО ВСИЧКИ ИНСТРУМЕНТИ, АКСЕСОАРИ, ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА ИЛИ АДАПТЕРИ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКА МРЕЖА.

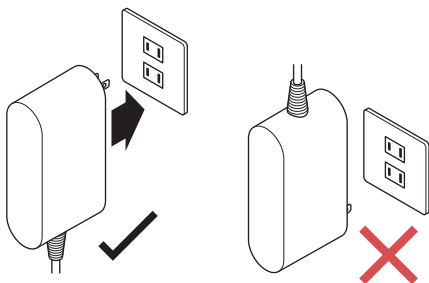
ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР, ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ:

2. Този уред на Dyson може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или лица с липса на опит и знания само ако тези лица са под наблюдение или са им били предоставени инструкции относно безопасната употреба на уреда от отговорно лице и ако са разбрали свързаните опасности. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
3. Не позволявайте уредът да се използва като играчка. Необходимо е засилено внимание, когато се използва от или близо до деца. Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се внимава да не играят с уреда.
4. Ако уредът е използван в баня, изключете от контакта след употреба. Близостта до вода представлява опасност, дори когато уредът е изключен.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред до вани, душеве, басейни или други съдове, съдържащи вода.



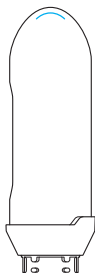
6. Ако кабелът е повреден, той трябва да се смени или поправи от производителя, лице от сервиза или лице с подобна квалификация, за да се избегне риск.
7. Този уред притежава термично предпазно устройство за изключване, което не се нулира само, за да предотврати пренагряване. Ако уредът Ви се изключи, изключете го от контакта и го оставете да се охлади.
8. ВНИМАНИЕ: За да избегнете опасност поради неволно нулиране на термичното устройство за изключване, този уред не трябва да се захранва през външно превключващо устройство, като например таймер, да

- бъде свързан към верига, която редовно се включва и изключва от комуналното дружество, или да бъде включен в контакт, където електрическото захранване е нестабилно или има вероятност да бъде изключено.
9. За допълнителна защита е препоръчително да се монтира устройство, задействано от остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен работен ток, който не надвишава 30 mA. Помолете монтьора си за съвет.
 10. Не използвайте уреда за цел, различна от стилизиране на коса.
 11. Не работете с която и да е част от щепсела или уреда с мокри ръце.
 12. Не изключвайте от контакта, като дърпате кабела, нито опъвайте или дърпайте кабела по време на употреба. Не използвайте разклонител и не обвивайте уреда с кабела.
 13. Не използвайте смазочни масла, почистващи препарати, полиращи препарати или ароматизатори за въздух върху която и да е част на уреда.
 14. Свържете се с телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson, когато се нуждаете от сервиз или ремонт. Не разглобявайте уреда, тъй като неправилното сглобяване може да причини електрически удар или пожар.
 15. Ако уредът не работи както трябва, ако е бил ударен силно, изпуснат, наранен, оставен навън или изпуснат във вода, не го използвайте и се свържете с телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.
 16. Щепселът трябва да бъде поставен в изправено положение само в изправено гнездо, както е показано по-долу.





Приставките и изходната зона на въздуха на продукта могат да се загреят по време на употреба. Оставете ги да се охладят преди употреба.



Приставката може да се загрее по време на употреба. Придържайте върха на приставката при сваляне от машината, както е обозначено със **синята** линия.

Допълнителна информация

Грижа за Вашия уред Dyson

- Не извършвайте никаква поддръжка или ремонт освен показаната в ръководството Dyson и тази, за която са Ви инструктирани по телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.
- Преди да проверите за проблеми, винаги изключвайте от контакта. Ако уредът не работи, първо проверете контакта и дали щепселът е правилно включен в контакта.

Информация относно изхвърляне

- Продуктите на Dyson са произведени от висококачествени материали, които могат да се рециклират. Рециклирайте при възможност. Тази маркировка означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци на територията на ЕС. За да предотвратите евентуално нанасяне на вреда на околната среда или на човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте ги отговорно с цел насърчаване на устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете Вашия употребяван уред, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото е бил закупен продуктът. Той може да предостави продукта за безопасно и природосъобразно рециклиране.

Информация за съответствие

С настоящото Dyson Technology Ltd декларира, че радиооборудването тип HS09 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP макс
13,56MHz; 60 dBµA/m макс. при 10 m

Можете да деактивирате Bluetooth функцията, като задържите едновременно бутона за охлаждане и бутона за захранване. Светодиодът за захранване ще светне в изпънато и ще започне да избледнява.

Ограничена 2-годишна гаранция

Правилата и условията на ограничената 2-годишна гаранция на Dyson са представени по-долу. Името и данните за адрес на гаранта на Dyson за Вашата страна са посочени на друго място в този документ – вижте таблицата с тези данни.

Какво покрива гаранцията

- Ремонтът или подмяната на Вашия уред на Dyson (по преценка на Dyson), в случай че е дефектен поради повредени материали, изработка или функциониране в рамките на 2 години след покупката или доставката (ако някоя част вече не се произвежда, Dyson ще я смени с друга подходяща.)
- В случаите, когато това устройство се продава извън ЕС, тази гаранция ще бъде валидна само ако устройството се използва в държавата, в която е закупено.
- В случаите, в които тази машина се продава в ЕС или Обединеното кралство, гаранцията ще бъде валидна само (i) ако машината се използва в държавата, в която е закупена, или, (ii) ако машината се използва в Австрия, Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Полша, Испания, Швеция, Швейцария или Обединеното кралство и същият модел като тази машина се продава със същите спецификации за напрежение в съответната държава.

Какво не покрива гаранцията

Dyson не гарантира ремонта или подмяната на продукт, ако дефектът е резултат от:

- Щета, причинена от неизвършване на препоръчаната поддръжка на машината.
- Щета, причинена от инцидент, повреди, причинени от небрежна употреба или грижа, неправилна употреба, пренебрегване, невнимание или работа или употреба на машината, които не са в съответствие с ръководството за употреба на Dyson.
- Употреба на машината за цел, различна от тази, за която е създадена.
- Употреба на машината, различна от „обичайната“.
- Употреба на машината във фризьорски салони или от стилисти.
- Употреба на части, които не са приложени или монтирани според инструкциите на Dyson.
- Употреба на части и аксесоари, които не са автентични компоненти на Dyson.
- Грешен монтаж (освен ако не е извършен от Dyson).
- Ремонт или промени, извършени от страни, различни от Dyson или оторизирани му агенти.
- Нормално износване и скъсване (напр. предпазител и др.).

Ако имате съмнение какво покрива Вашата гаранция, свържете се с телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.

Обобщение на гаранционното покритие

- Гаранцията влиза в сила от датата на покупката (или от датата на доставката, в случай че е извършена по-късно).
- За да предявите иск по гаранцията на Dyson, моля, използвайте информацията за контакт, предоставена с данните на гаранта на гърба на този документ. Трябва да предоставите доказателство за доставката/покупката (както за първоначална покупка, така и за всяка следваща), преди да може да се извърши каквато и да е работа по уреда, произведен от Dyson. Без такова доказателство всяка извършена работа ще се заплаща. Пазете касовата бележка или фактурата за доставка.
- Всички работни дейности ще се извършват от Dyson и неговите упълномощени агенти.
- Всички части, които са заменени от Dyson, ще станат собственост на Dyson.
- Гаранционната поправка или подмяна на Вашата машина, произведена

от Dyson, не удължава периода на гаранцията, освен ако това не се изисква от местния закон в страната, в която е закупена.

- Гаранцията осигурява ползи, които са допълнителни и не засягат законните Ви (свободни) права като потребител (напр. срещу продавача в случай на несъответствие на стоките), като се прилага независимо дали сте закупили продукта директно от Dyson или от трета страна.

Важна информация за защита на личните данни

При регистриране на Вашия продукт на Dyson:

- Ще ни е нужна информация за контакт с Вас, за да можем да регистрираме продукта Ви и да обслужваме гаранцията.
- Когато се регистрирате, можете да изберете дали да получавате съобщения от нас. Ако се съгласите да получавате съобщения от Dyson, ще Ви изпращаме информация за специални оферти и новини за новаторските ни продукти.
- Никога няма да продадем данните Ви на трети страни и ще използваме информацията, която сте ни предоставили, според нашата политика за поверителност на личните данни, публикувана на уебсайта ни [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

HR

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PRIJE UPORABE PROČITAJTE SVE UPUTE

Pri uporabi električnog aparata uvijek je potrebno poštovati osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:



UPOZORENJE

UREĐAJ I NASTAVCI SADRŽAVAJU MAGNETE.

- Držite podalje od implantiranih medicinskih proizvoda poput elektrostimulatora srca i defibrilatora jer na njih mogu utjecati snažna magnetska polja. Moguće je utjecati i na kreditne kartice i elektroničke medije za pohranu.



UPOZORENJE

OVA SE UPOZORENJA ODNOSE NA UREĐAJ I, AKO JE PRIMJENJIVO, NA SVE NASTAVKE, DODATKE, PUNJAČE ILI ADAPTERE ZA NAPAJANJE.

KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA, ELEKTRIČNOG UDARA ILI OZLJEDE:

- Ovaj uređaj tvrtke Dyson mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim sposobnostima ili sposobnostima rasuđivanja ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute odgovorne osobe u vezi sa sigurnom upotrebom

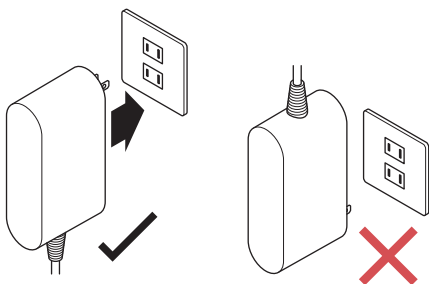
- uređaja te ako shvaćaju prateće opasnosti. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti i obavljati postupke održavanja uređaja.
3. Ne dopustite da se upotrebljava kao igračka. Potrebna je dodatna pažnja kad ga upotrebljavaju djeca ili se upotrebljava u njihovoj blizini. Djecu je potrebno nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje ovim uređajem.
 4. Ako se uređaj upotrebljava u kupaonici, isključite ga nakon uporabe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
 5. **UPOZORENJE:** Ne upotrebljavajte ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda koje sadržavaju vodu.



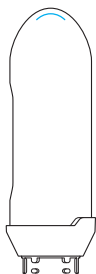
6. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti ili popraviti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
7. Ovaj uređaj ima sigurnosni uređaj koji se ne resetira automatski kako bi se spriječilo pregrijavanje. Ako vaš uređaj prestane raditi, isključite ga iz napajanja i ostavite da se ohladi.
8. **OPREZ:** Kako bi se izbjegla opasnost prouzročena nenamjernim ponovnim pokretanjem uređaja za isključivanje uslijed prekomjerne topline, ovaj se uređaj ne smije napajati električnom energijom putem vanjskog uređaja za isklapanje, poput mjerača vremena te ne smije biti priključen na strujni krug koji distributer električne energije redovito uključuje i isključuje. Također ne smije biti ukopčan u utičnicu na kojoj je napajanje električnom energijom nestabilno ili za koju je vjerojatno da će napajanje biti isključeno.
9. Za dodatnu zaštitu preporučuje se ugradnja uređaja za rezidualnu struju (RCD) s nazivnom rezidualnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Pitajte svog instalatera za savjet.
10. Uređaj nemojte upotrebljavati ni u koju drugu svrhu osim za oblikovanje kose.
11. Ne rukujte mokrim rukama niti jednim dijelom utikača ili uređaja.
12. Nemojte ga iskapčati povlačenjem za kabel ni povlačenjem ili izvlačenjem kabela dok se upotrebljava. Nemojte upotrebljavati produžni

vod i nemojte omotati kabel oko uređaja.

13. Ne upotrebljavajte maziva, sredstva za čišćenje, sredstva za poliranje ili osvježivače zraka ni na kojem dijelu uređaja.
14. Kada je potreban servis ili popravak, obratite se korisničkoj podršci tvrtke Dyson. Ne rastavljajte uređaj jer bi nepravilno ponovno sastavljanje moglo dovesti do strujnog udara ili požara.
15. Ako uređaj ne radi kao što bi trebao, ako je pretrpio snažan udarac, ako je pao, ako je oštećen, ostavljen na otvorenom ili je pao u vodu, nemojte ga upotrebljavati i obratite se korisničkoj podršci tvrtke Dyson
16. Utikač mora biti umetnut u uspravnom položaju samo u uspravnu utičnicu, kao što je prikazano u nastavku.



Postoji mogućnost da se priključci i mjesto izlaza zraka proizvoda zagriju tijekom uporabe. Ostavite ih da se ohlade prije rukovanja.



Nastavak može postati vruć tijekom upotrebe. Držite vrh nastavka kada ga uklanjate sa stroja kao što je označeno plavom crtom.

Dodatne informacije

Briga za uređaj Dyson

- Ne obavljate radove održavanja ili popravaka osim onih koji su prikazani u ovom Priručniku za upotrebu tvrtke Dyson ili koji su preporučeni od korisničke podrške tvrtke Dyson.
- Uvijek isključite utikač iz utičnice prije provjere problema. Ako uređaj ne radi, najprije provjerite ima li struje u utičnici napajanja te je li utikač pravilno umetnut u utičnicu.

Informacije o odlaganju

- Dyson proizvodi izrađeni su od recikliranih materijala visoke kvalitete. Reciklirajte ako je to moguće.
-  Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Kako biste spriječili moguće štete za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte uređaj na odgovoran način kako biste promicali ponovnu uporabu materijalnih resursa. Nakon isteka vijeka trajanja ovog uređaja, odložite ga na odlagalište u skladu s direktivom OEEO (direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi), primjerice u lokalno reciklažno dvorište. Lokalne vlasti ili maloprodajni centar mogu vam savjetovati koje je najbliže mjesto za recikliranje.

Informacije o usklađenosti

Ovime tvrtka Dyson Technology Ltd izjavljuje da je tip radijske opreme HS09 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP max

13.56MHz; 60 dBµA/m maks. na 10 m

Bluetooth funkcija može se onemogućiti tako da istovremeno držite hladnu tipku i tipku za napajanje. LED dioda za napajanje će postati plava i početi će se gasiti.

Ograničeno dvogodišnje jamstvo

Uvjeti i odredbe 2-godišnjeg ograničenog jamstva tvrtke Dyson navedeni su u nastavku. Vašu državu nalaze se na drugom mjestu u ovom dokumentu – pogledajte tablicu u kojoj su navedeni ti podaci.

Što je obuhvaćeno

- Popravak ili zamjena uređaja Dyson (prema nađenju tvrtke Dyson) ako se utvrdi da je neispravan zbog neispravnih materijala, izrade ili funkcioniranja u roku od 2 godine od kupnje ili isporuke (ako određeni dio više nije dostupan ili se više ne proizvodi, tvrtka Dyson zamijenit će ga funkcionalnim zamjenskim dijelom).
- Kada se ovaj uređaj prodaje izvan Europske unije, ovo jamstvo vrijedi samo ako se on instalira i koristi u državi u kojoj je prodan.

- Ako se taj stroj prodaje unutar EU-a ili Ujedinjenog Kraljevstva, ovo jamstvo vrijedit će (i) samo ako se stroj upotrebljava u zemlji u kojoj je prodan ili (ii) ako se stroj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Irskoj, Italiji, Nizozemskoj, Norveškoj, Poljskoj, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj ili Ujedinjenom Kraljevstvu, a isti model kao i ovaj stroj prodaje se s istim nazivnim naponom u odgovarajućoj zemlji.

Što nije pokriveno

Dyson ne jamči popravak ni zamjenu proizvoda ako su uzroci kvara sljedeći:

- Oštećenja prouzročena neprovođenjem preporučenog održavanja stroja.
- Slučajno oštećenje, kvarovi prouzročeni nemarnom uporabom ili negom, zloruporaba, zanemarivanje, nepažnja ili rad ili rukovanje uređajem koje nije u skladu s korisničkim priručnikom tvrtke Dyson.
- Upotreba uređaja za bilo koju drugu namjenu osim za onu za koju je osmišljen.
- Upotreba uređaja izvan „uobičajene uporabe“.
- Upotreba uređaja u salonima ili kod stilista.
- Upotreba dijelova koji nisu sastavljeni ili instalirani u skladu s uputama tvrtke Dyson.
- Upotreba dijelova i pribora koji nisu originalne komponente tvrtke Dyson
- neispravna instalacija (osim ako je nije provela tvrtka Dyson);
- Popravci ili izmjene provedeni od strane osoba koje nisu iz tvrtke Dyson ili njezini ovlašteni zastupnici.

Ako niste sigurni što je pokriveno jamstvom, obratite se korisničkoj podršci tvrtke Dyson.

Sažetak informacija o pokriću jamstvom

- Jamstvo stupa na snagu na datum kupnje (ili datum isporuke ako je to kasnije).
- Da biste podnijeli zahtjev prema Dyson jamstvu, upotrijebite podatke za kontakt navedene uz podatke o jamstvu na zadnjoj stranici ovog dokumenta. Morate osigurati dokaz o (originalnoj i svakoj naknadnoj) isporuci/kupnji prije nego što bude moguće izvođenje bilo kakvih radova na uređaju Dyson. Bez tih dokaza naplatit će se svi obavljeni radovi. Čuvajte potvrdu ili obavijest o isporuci.
- Tvrtka Dyson ili njezini ovlašteni agenti obavljat će sve radove.
- Svi dijelovi vraćeni tvrtki Dyson radi zamjene postaju vlasništvo tvrtke Dyson.
- Popravak ili zamjena uređaja Dyson pod jamstvom ne produljuje rok jamstva, osim ako to ne zahtijeva lokalni zakon države u kojoj je uređaj kupljen.
- Jamstvo pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utječu na vaša zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavatelja u slučaju neusklađenosti robe) i primjenjivat će se bez obzira jeste li proizvod kupili izravno od tvrtke Dyson ili od treće strane.

Važne informacije o zaštiti podataka

Pri registraciji svog Dyson uređaja:

- Morat ćete nam navesti osnovne informacije kako biste registrirali svoj uređaj i omogućili nam da podržimo vaše jamstvo.
- Nakon registracije imat ćete mogućnost odabrati želite li primati obavijesti od nas. Ako odlučite da želite primati obavijesti od tvrtke Dyson, slat ćemo vam pojedinih posebnih ponuda i novosti o našim najnovijim inovacijama.
- Mi nikada vaše informacije ne prodajemo trećim stranama i upotrebljavamo samo informacije koje ste nam vi dostavili, kako je definirano u našim pravilima o privatnosti dostupnima na web-mjestu: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

CZ

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY

Při používání elektrického spotřebiče je třeba vždy dodržovat základní opatření včetně následujících:

VAROVÁNÍ

SPOTŘEBIČ A NÁSTAVCE OBSAHUJÍ MAGNETY.

1. Nepřibližujte k lékařským implantátům, jako jsou kardiostimulátory nebo defibrilátory, protože tato zařízení mohou být ovlivněna silným magnetickým polem. Magnety mohou mít vliv i na platební karty a elektronická paměťová média.

VAROVÁNÍ

TATO UPOZORNĚNÍ PLATÍ PRO SPOTŘEBIČ A TAKÉ PRO VŠECHNY NÁSTAVCE, PŘÍSLUŠENSTVÍ, NABÍJEČKY A SÍŤOVÉ ADAPTÉRY, JSOU-LI K DISPOZICI.

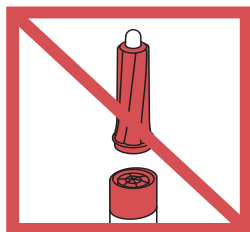
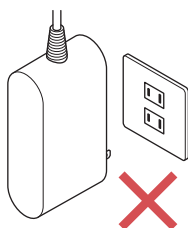
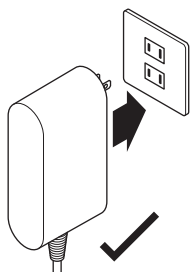
SPOTŘEBIČ A NÁSTAVCE OBSAHUJÍ MAGNETY.

2. Tento spotřebič společnosti Dyson mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a rozumovými schopnostmi nebo nedostatkem znalostí a zkušeností pouze v případě, že jsou pod dozorem nebo jim odpovědná osoba poskytla příslušné pokyny a informace týkající se bezpečného používání spotřebiče a možných rizik s tím spojených. Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.
3. Nedovolte, aby si děti s tímto spotřebičem hrály. Pokud budou spotřebič používat malé děti nebo osoba v jejich blízkosti, je třeba dbát maximální opatrnosti. Malé děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou s tímto spotřebičem hrát.
4. Pokud se spotřebič používá v koupelně, po použití odpojte kabel ze zásuvky. Blízkost vody představuje riziko, i když je spotřebič vypnutý.

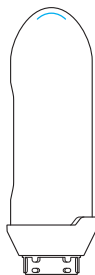
5. **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.



6. Je-li napájecí šňůra poškozena, musí ji vyměnit nebo opravit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby se stejnou kvalifikací, aby se zabránilo nebezpečí.
7. Tento spotřebič má nesamoochrannou tepelnou pojistku, která brání přehřátí. Pokud se spotřebič vypne, vytáhněte kabel ze síťové zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
8. **UPOZORNĚNÍ:** Aby nevzniklo nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky, tento spotřebič nesmí být napájen z externího spínacího zařízení, například časovače, ani připojen k obvodu, který dodavatel energie pravidelně zapíná a vypíná, ani zapojen do zásuvky s napájením, které je nestabilní nebo by mohlo být vypnuto.
9. Ke zvýšení ochrany v případech použití spotřebiče v koupelně se doporučuje instalace proudového chrániče (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem max. 30 mA do elektrického okruhu, který dodává proud do koupelny. Poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.
10. Spotřebič nepoužívejte k jinému účelu než k úpravě vlasů.
11. Nemanipulujte, ani se nedotýkejte žádné části zásuvky nebo spotřebiče vlhkýma rukama.
12. Spotřebič neodpojujte vytážením za kabel. Kabel při používání nenapínejte ani nenatahujte. Nepoužívejte prodlužovací kabel. Neomotávejte kabel okolo spotřebiče.
13. Na žádnou část spotřebiče nepoužívejte maziva, čisticí prostředky, leštidla ani osvěžovače vzduchu.
14. Vyžaduje-li spotřebič servisní zásah nebo opravu, obraťte se na zákaznickou linku společnosti Dyson. Spotřebič sami nerozebírejte, protože nesprávná následná montáž může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
15. Pokud spotřebič nefunguje správně, pokud utrpěl prudký úder, upadl na zem, byl poškozen, zůstal venku nebo spadl do vody, nepoužívejte jej a kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.
16. Zástrčka musí být zasunuta ve vzpřímené poloze pouze do svislé zásuvky, jak je znázorněno níže.



Nástavce a místo výstupu vzduchu ze spotřebiče se mohou během používání zahřát. Než s nimi budete manipulovat, nechte je vychladnout.



Nástavec se může během používání zahřát. Při sundávání nástavce z přístroje jej držte za špičku, jak je vyznačeno **modrou** čarou.

Dodatečné informace

Údržba spotřebiče Dyson

- Neprovádějte žádnou údržbu ani opravy, které nejsou popsány v tomto návodu k použití nebo které vám nebyly doporučeny zákaznickou linkou společnosti Dyson.
- Před řešením problémů se spotřebičem vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Pokud spotřebič nefunguje, nejprve ověřte, že je síťová zásuvka pod napětím a že je zástrčka správně zasunutá do zásuvky.

Informace k likvidaci

- Elektrospotřebiče společnosti Dyson jsou vyrobeny z velmi dobře recyklovatelných materiálů. Pokud je to možné, zajistěte po skončení životnosti recyklaci elektrospotřebiče.
-  Toto označení znamená, že by tento elektrospotřebič neměl být v zemích EU likvidován s běžným domovním odpadem. Aby nedocházelo k možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí nekontrolovanou likvidací odpadů, odpovědně elektrospotřebiče recyklujte a podpořte tak udržitelné opakované využívání surovinových zdrojů. K vrácení použitého elektrospotřebiče po skončení jeho životnosti využijte systémy vrácení a sběru nebo se spojte s prodejcem, u kterého jste elektrospotřebič zakoupili. Tato místa mohou elektrospotřebič odebrat k ekologicky bezpečné recyklaci.

Informace o shodě

Společnost Dyson Technology Ltd tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu HS09 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Celý text prohlášení o shodě s předpisy EU je k dispozici na internetové adrese: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2 400 MHz – 2 483,5 MHz; max. 10 mW EIRP

13,56 MHz; 60 dBμA/m max. ve vzdálenosti 10 m

Funkci Bluetooth lze deaktivovat současným podržením tlačítka Cold shot a tlačítka napájení. LED dioda napájení se rozsvítí modře a začne zhasínat.

Limitovaná dvouletá záruka

Níže jsou uvedené podmínky limitované dvouleté záruky společnosti Dyson. Jméno a adresa poskytovatele záruky společnosti Dyson pro vaši zemi jsou uvedeny v jiné části dokumentu – tyto údaje najdete v tabulce.

Na co se vztahuje záruka

- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson (podle uvážení společnosti Dyson), bude-li shledán vadným v důsledku vady materiálu, provedení nebo funkce do 2 let od data nákupu nebo dodání (nebude-li některý díl k dispozici nebo se již nebude vyrábět, společnost Dyson jej vymění za funkční náhradní díl).
- Pokud byl spotřebič zakoupen v zemi mimo EU, platí tato záruka pouze v zemi, kde byl spotřebič zakoupen. V případě dotazů kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.
- Pokud byl tento spotřebič zakoupen v EU nebo ve Velké Británii, platí tato záruka pouze (i) v zemi, ve které byl zakoupen nebo (ii) v Rakousku, Belgii, Dánsku, Finsku, Francii, Německu, Irsku, Itálii, Nizozemsku, Norsku, Polsku, Španělsku, Švédsku, Švýcarsku nebo ve Velké Británii a pokud se v příslušné zemi prodává stejný model jako tento spotřebič se stejným jmenovitým napětím.

Na co se záruka nevztahuje

Společnost Dyson neposkytuje záruku na opravu nebo výměnu spotřebiče, pokud k závadě došlo v důsledku následujících situací:

- Poškození způsobené tím, že nebyla prováděna doporučená údržba zařízení.
- Náhodné poškození, závady způsobené nedbalým používáním či péčí, nesprávným či neopatrným použitím nebo manipulací se zařízením, která není v souladu s uživatelskou příručkou pro zařízení Dyson.
- Použití spotřebiče k jinému účelu, než pro jaký byl navržen.
- Používání spotřebiče po dobu přesahující „běžné použití“, která je definována jako více než dvě hodiny denně.
- Použití součástí nesmontovaných nebo nainstalovaných v souladu s pokyny společnosti Dyson.
- Použití jiných než originálních součástí a příslušenství značky Dyson.
- Nesprávné montáže (s výjimkou montáže pracovníkem společnosti Dyson).
- Opravy či úpravy neprovedené společností Dyson nebo jejími autorizovanými poskytovateli služeb.
- Běžné opotřebení (např. pojistky atp.).

Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně toho, na co se vaše záruka vztahuje, kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.

Záruční podmínky

- Záruka nabývá platnosti v den nákupu (nebo v den dodání, pokud k němu došlo později).
- Chcete-li uplatnit reklamaci v rámci záruky Dyson, použijte kontaktní údaje uvedené u informací o poskytovateli záruky společnosti Dyson na zadní straně tohoto dokumentu. Před započítím záruční opravy zařízení společnosti Dyson je nutno předložit originály záručního listu a prodejního dokladu. Bez předložení těchto dokladů bude oprava účtována jako mimozáruční. Proto si prodejní doklad a záruční list pečlivě uschovejte.
- Všechny práce smí provádět pouze společnost Dyson nebo její autorizovaní poskytovatelé služeb.
- Veškeré vyměněné součásti v rámci záruční opravy se stávají majetkem společnosti Dyson.
- Oprava nebo výměna zařízení Dyson prodlužuje platnost záruky o dobu, po kterou bylo zařízení v záruční opravě.
- Záruka zahrnuje doplňkové výhody, které nemají vliv na vaše zákonná (bezplatná) práva spotřebitele (např. s ohledem na prodejce v případě nesouladu zboží) a budou platit bez ohledu na to, zda jste zařízení zakoupili přímo od společnosti Dyson nebo od jiného autorizovaného prodejce.

Důležité informace o ochraně údajů

Při registraci zařízení Dyson:

- Bude třeba, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje, abychom mohli registrovat vaše zařízení a podporovat tím jeho záruku.
- Po registraci budete mít možnost si vybrat, zda od nás chcete dostávat různá sdělení. Pokud se přihlásíte k odběru sdělení od společnosti Dyson, budeme vám zasílat podrobnosti o speciálních nabídkách a zprávy o našich novinkách.
- Údaje, které nám sdělíte, nikdy neprodáme třetím stranám a budeme je používat pouze v souladu s našimi zásadami ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici na našem webu [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)

DK VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG

Ved brug af et elektrisk apparat bør de generelle
forholdsregler altid følges, herunder følgende:



ADVARSEL

APPARATET OG TILBEHØRET INDEHOLDER MAGNETER.

1. Hold apparatet væk fra implanteret medicinsk udstyr såsom pacemakere og defibrillatorer, da de kan påvirkes af stærke magnetfelter. Kan også påvirke kreditkort og elektroniske lagringsmedier.

ADVARSEL

DISSE ADVARSLER GÆLDER FOR APPARATET OG, HVOR DET ER RELEVANT, ALLE REDSKABER, TILBEHØR, OPLADERE OG NETADAPTERE.

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER TILSKADEKOMST:

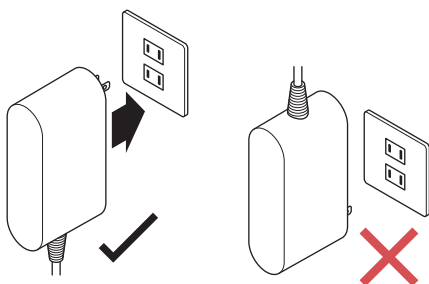
2. Dette Dyson apparat må benyttes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funktioner eller manglende erfaring eller viden, hvis en ansvarlig person overvåger eller instruerer dem i sikker brug af apparatet og i de farer, der er knyttet til brugen. Uden overvågning bør børn ikke rengøre og vedligeholde apparatet.
3. Apparatet må ikke bruges som legetøj. Der skal udvises særlig opmærksomhed, når det benyttes af eller i nærheden af børn. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
4. Hvis apparatet bruges i et badeværelse, skal stikket tages ud efter brug. Vand i nærheden udgør en fare, selv når apparatet er slukket.
5. ADVARSEL: Brug ikke dette apparat nær badekar, brusebade, vaske eller andet, der indeholder vand.



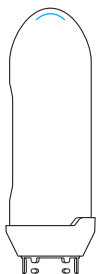
6. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes eller repareres af producenten, dennes servicerepræsentant eller lignende kvalificeret person for at undgå farer.
7. Dette apparat har en sikkerhedsanordning, en varmeblokering, som ikke nulstiller sig selv, for at forhindre overophedning. Hvis dit apparat slukkes, skal du tage stikket ud af stikkontakten og lade det køle af.
8. FORSIGTIG: For at undgå fare som følge af utilsigtet nulstilling af termoafbryderen må dette apparat ikke få strøm fra en ekstern omkobler, såsom en timer, eller være sluttet til et kredsløb, som regelmæssigt tændes og slukkes af den offentlige el-forsyning, eller sættes til et stik, hvor el-forsyningen er ustabil eller kan blive slukket.
9. For yderligere beskyttelse tilrådes det, at installationen

af en fejlstrømsafbryder har en målt reststrøm, som ikke overstiger 30mA. Spørg din el-installatør til råds.

10. Brug ikke apparatet til andre formål end til at sætte hår.
11. Ingen dele af stikket eller apparatet må berøres med våde hænder.
12. Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i kablet, og undlad at stramme eller trække i kablet, når apparatet er i brug. Brug ikke en forlængerledning, og vikl ikke kablet rundt om apparatet.
13. Brug ikke smøremidler, rengøringsmidler, pudsemidler eller luftfriskere på nogen del af apparatet.
14. Kontakt Dyson Helpline, hvis en service eller reparation er nødvendig. Apparatet må ikke skilles ad, da forkert samling kan medføre elektrisk stød eller brand.
15. Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, hvis det har fået et hårdt slag, hvis det er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller tabt i vand, må det ikke bruges. Kontakt Dyson Helpline.
16. Stikket må kun isættes i lodret position i en opretstående stikkontakt, som vist nedenfor.



Tilbehør og produktets luftudgangsområde kan blive varmt under brug. Lad det hele køle af, før du håndterer det.



Delen kan blive varm under brug. Hold i spidsen af delen, når du fjerner den fra maskinen, som angivet med den blå linje.

Yderligere oplysninger

Vedligeholdelse af Dyson-apparatet

- Der må ikke udføres nogen form for vedligeholdelse eller reparation, udover hvad der er beskrevet i din Dyson-brugervejledning eller som anvist af Dysons kundeservice.
- Tag altid stikket ud af kontakten, før du begynder at lede efter årsagen til problemer. Hvis apparatet ikke virker, skal du først undersøge, om der er strøm i stikkontakten, og om stikket sidder korrekt i kontakten.

Oplysninger om bortskaffelse

- Dysons produkter er fremstillet af genanvendelige materialer af en høj kvalitet. Genbrug dem, hvor det er muligt.
-  Denne mærkat angiver, at dette apparat ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller sundhedsfarer ved ukontrolleret affaldshåndtering skal det afleveres til genbrug med henblik på bæredygtigt genbrug af materialerne. Du kan aflevere dit brugte apparat via genbrugssystemet eller ved at kontakte din lokale myndighed eller den forhandler, hvor apparatet er købt. De kan oplyse dig om den nærmeste genbrugsfacilitet.

Overensstemmelsesoplysninger

Dyson Technology Ltd erklærer hermed, at radioudstyrstypen HS09 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:

<https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2.400 MHz - 2.483,5 MHz; 10 mW EIRP max

13,56 MHz; 60 dBµA/m max ved 10 m

Bluetooth-funktionen kan deaktiveres ved at holde Cold shot- og tænd/sluk-knappen nede samtidigt. Strøm-LED'en bliver blå og begynder at slukke.

2 års begrænset garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-årige begrænsede garanti er beskrevet nedenfor. Dyson-garantens navne- og adresseoplysninger for dit land er anført andetsteds i dette dokument – se tabellen med disse oplysninger.

Hvad dækker garantien

- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat (efter Dysons vurdering), hvis dit apparat er defekt på grund af materialefejl, fabriktionsfejl eller fejlfunktion inden for 2 år fra købsdatoen eller levering (hvis en reservedel ikke længere produceres, udskifter Dyson den med en tilsvarende del).
- Hvor dette apparat sælges uden for EU, vil denne garanti kun gælde, hvis apparatet anvendes i det land, hvor det er solgt.
- Hvis denne maskine sælges inden for EU eller Storbritannien, gælder denne garanti kun, (i) hvis maskinen bruges i det land, hvor den blev solgt, eller (ii) hvis maskinen bruges i Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Irland, Italien, Holland, Norge, Polen, Spanien, Sverige,

Schweiz eller Storbritannien, og den samme model som denne maskine sælges med samme spændingsklassificering i det pågældende land.

Hvad dækker garantien ikke

Dyson garanterer ikke reparation eller udskiftning af et produkt med defekter, der skyldes:

- Skade forårsaget ved ikke at foretage den anbefalede vedligeholdelse af apparatet.
- Hændelige skader, fejl opstået som følge af fejlagtig brug eller vedligeholdelse, misbrug og forsømmelse eller skadesløs betjening eller håndtering af apparatet, som ikke er i overensstemmelse med det i Dyson-brugervejledningen beskrevne.
- Brug af apparatet til andet end dets tilsigtede anvendelsesformål.
- Brug af apparatet til andet end "normal brug", hvilket er defineret som mere end 2 timer om dagen.
- Brug af dele, der ikke er samlet eller installeret i henhold til Dysons anvisninger.
- Brug af dele og tilbehør, som ikke er originale Dyson-komponenter.
- Fejlagtig montering (undtagen, hvis Dyson har foretaget monteringen).
- Reparationer eller ændringer, der er udført af andre end Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Normal slidage (f.eks. sikring osv.).

Kontakt Dysons kundeservice, hvis du er i tvivl om, hvad der dækkes af din garanti.

Opsummering af dækningen

- Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen (eller leveringsdatoen, hvis denne ligger senere).
- For at gøre krav gældende i henhold til Dyson-garantien skal du bruge de kontaktoplysninger, der er angivet sammen med garantioplysningerne på bagsiden af dette dokument. Du skal fremvise leverings-/købsdokumentation (både original og efterfølgende), før der kan udføres nogen former for arbejde på dit Dyson-apparat. Uden dette bevis vil det udførte arbejde blive faktureret. Opbevar omhyggeligt kvitteringen eller følgesedlen.
- Alt arbejde udføres af Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Ejerskabet af alle udskiftede dele overgår til Dyson.
- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat under garanti forlænger ikke garantiperioden, medmindre dette er krævet af lokal lovgivning i købslandet.
- Garantien giver fordele, der supplerer og ikke påvirker dine lovbestemte (gratis) rettigheder som forbruger (f.eks. over for sælgeren i tilfælde af varens manglende overensstemmelse) og gælder, uanset om du har købt dit produkt direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Vigtig information om databeskyttelse

Når du registrerer dit Dyson-apparat:

- Du skal give os grundlæggende kontaktoplysninger for at kunne registrere dit apparat og give os mulighed for at understøtte din garanti.
- Når du registrerer dig, vil du få mulighed for at vælge, om du vil modtage kommunikation fra os. Hvis du vælger at modtage kommunikation fra Dyson, vil vi sende dig oplysninger om særlige tilbud og produktnyheder.
- Vi vil aldrig videresælge dine oplysninger til tredjeparter, og vi anvender udelukkende de oplysninger, du deler med os, som det er defineret i vores fortrolighedspolitik, som kan findes på vores hjemmeside: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

ET TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED

Elektriseadme kasutamisel tuleb alati järgida põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmist:



HOIATUS

SEADE JA LISASEADMED SISALDAVAD MAGNETEID.

1. Hoida eemal siirdatud meditsiiniseadmetest, nagu südamerütmurid ja -stimulaatorid, sest tugevad magnetväljad võivad mõjutada nende tööd. Võib kahjustada ka krediitkaarte ja elektroonilisi andmekandjaid.



HOIATUS

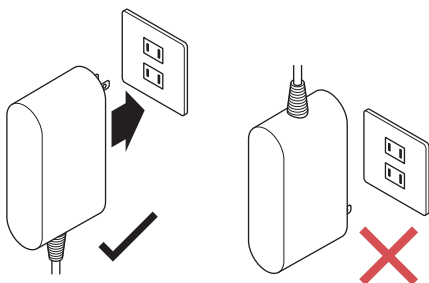
NEED HOIATUSED KEHTIVAD SEADMELE JA KOHALDATAVUSE KORRAL KA KÕIGILE TÖÖRIISTADELE, TARVIKUTELE, LAADIJATELE JA VOOLUADAPTERITELE.

NÕUDED TULEKAHJU, ELEKTRILÖÖGI VÕI VIGASTUSTE TÕENÄOSUSE VÄHENDAMISEKS:

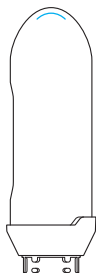
2. Seda Dysoni seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse vastutusvõimelise isiku poolt või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada
3. Ärge laske lastel sellega mängida. Lastepoolt või nende läheduses kasutamisel on vajalik hoolikas tähelepanu. Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega.
4. Kui seadet kasutatakse vannitoas, eemaldage see pärast kasutamist vooluvõrgust. Vee lähedus kujutab endast ohtu ka siis, kui seade on välja lülitatud
5. HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseini või muude vett sisaldavate anumate läheduses.



6. Õnnetuste vältimiseks tohib kahjustatud toitejuhet vahetada või parandada ainult tootja, tootja hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
7. Ülekuumenemise vältimiseks on seadmel lähtestamatu termilise väljalülitamise seade. Kui seade jääb seisma, eemaldage see vooluvõrgust ja laske jahtuda.
8. ETTEVAATUST: et vältida termilise väljalülituse tahtmatust lähtestamisest tulenevat ohtu ei tohi seadet kasutada koos eraldiseisva lülitusseadmega, nagu taimer, ega ühendada ahelasse, mida kommunaalettevõtte regulaarselt sisse ja välja lülitab, ega pistikupessa, kus elektrivarustus on ebastabiilne või võib katkeda.
9. Täiendavaks kaitseks on soovitatav paigaldada jääkvooluseade (RCD), mille nimijääkvool ei ületa 30 mA.
10. Ärge kasutage seadet muul eesmärgil kui juuste soengusse sättimiseks.
11. Ärge käsitage ühtgi pistiku või seadme osa märgade kätega.
12. Ärge eemaldage pistikut toitejuhtmest tõmmates ega venitage toitejuhet seadme kasutamise ajal. Ärge kasutage pikendusjuhet ega mähkige kaablit seadme ümber.
13. Ärge kasutage seadme mis tahes osadel määrdeaineid, puhastusvahendeid, poleerimisvahendeid ega õhuvärskendajaid.
14. Teeninduse või remondi vajamisel võtke ühendust Dysoni abitelefoniaga. Ärge võtke seadet lahti, kuna valesti kokkupanemine võib põhjustada elektrilööki või süttimist.
15. Kui seade ei tööta nii nagu peaks, kui see on saanud järsu löögi, kui see on maha kukkunud, kahjustatud, õue jäetud või vette kukkunud, ärge kasutage seadet ja helistage Dysoni abitelefoni.
16. Pistik tuleb sisestada püstises asendis ainult püstisesse pistikupessa, nagu allpool näidatud.



Lisaseadmed ja toote õhu väljalaskeala võivad kasutamise ajal minna kuumaks. Laske neil enne käsitlemist jahtuda.



Lisaseade võib kasutamise ajal kuumeneda. Lisaseadme masinast eemaldamisel hoidke kinni lisaseadme otsast, nagu on näidatud sinise joonega.

Lisateave

Dysoni seadme eest hoolitsemine

- Ärge tehke hooldus- ega parandustöid, mida pole määratud selles Dysoni kasutusjuhendis või soovitatud Dysoni abiliinilt.
- Enne probleemide tuvastamist lahutage alati toitejuhtme pistik elektrivõrgust. Kui seade ei hakka tööle, kontrollige esmalt, kas seinakontaktis on elektrivoolu ja kas pistik on korralikult pessa sisestatud.

Utiliseerimisteave

- Dysoni tooted on suures osas määral kõrgekvaliteedilistest taaskasutatavatest materjalidest. Kui võimalik, laske need ringlusse võtta.
-  See sümbol tähendab, et seadet ei tohi olmejäätmete hulka visata. Hooletu jäätmekäitluse tagajärjel keskkonna- või tervisekahjustuste vältimiseks andke toode vastutustundlikult ringlusse. Kui seadme kasutusiga on lõppenud, viige see ametlikku elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kogumiskohta, nt kohalikku jäätmejaama. Lähima jäätmejaama asukoha kohta annab teavet kohalik omavalitsus või jaemüüja.
- Aku tuleb eraldi utiliseerimiseks välja võtta.

Vastavusteave

Käesolevaga kinnitab Dyson Technology Ltd, et HS09 tüüpi raadioseadmed vastavad direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel aadressil: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400–2483,5 MHz; 10 mW EIRP max.
13,56 MHz; max 60 dBµA/m 10 m kaugusel
Bluetoothi funktsiooni saab keelata, hoides külma puhangu nuppu ja toitenuppu korraga all. Toite LED muutub siniseks ja hakkab tuhmuma.

2-aastane piiratud garantii

Allpool on toodud Dysoni 2-aastase piiratud garantii tingimused. Teie riigi Dysoni garandi nimi ja aadress on toodud selles dokumendis mujal – vaadake nende andmete tabelit.

Mis kuulub garantii alla

- Teie Dysoni seadme parandamine või väljavahetamine (Dysoni valikul), kui sellel esinev rike on tingitud materjali, töö kvaliteedi või funktsioonide vigadest, kui ostust või tarnimisest on möödunud kuni kaks aastat (kui mõni varuosa ei ole enam saadaval või tootmises, asendab Dyson selle funktsionaalse asendusosaga).
- Kui see seade müüakse väljaspool EL-i, kehtib garantii vaid juhul, kui seadet kasutatakse riigis, milles see müüdi.
- Kui seda seadet müüakse ELis või Ühendkuningriigis, kehtib see garantii i) ainult juhul, kui seadet kasutatakse riigis, kus see müüdi, või ii) kui seadet kasutatakse Austrias, Belgias, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Iirimaa, Itaalias, Hollandis, Norras, Poolas, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis või Ühendkuningriigis ning seade on sama mudeliga ja töötab samal pingel nagu vastavas riigis kasutatakse.

Mis ei ole kaetud

Dyson ei garanteeri toote parandamist või asendamist, kui defekt on põhjustatud mõnest järgmisest põhjusest:

- Kahjustused, mis on tingitud seadme soovitatud hooldustööde tegematajätmisest.
- Nejausi bojaajumi, kas radušies ierices paviršas lietošanas vai kopšanas, nepareizas vai bezrūpīgas lietošanas, apiešanās vai pārvietošanas rezultātā, kas neatbilst Dyson lietotāja rokasgrāmatai.
- Iekārtas izmantošana citiem mērķiem, izņemot paredzētajam mērķim.
- Ierices izmantošana ārpus „parastas lietošanas”.
- Ierīce tika izmantota salonos vai to darijuši stilisti.
- Tādu daļu, kas nav saliktas vai uzstādītas saskaņā ar Dyson norādēm, izmantošana.
- Tādu rezerves daļu un komponentu izmantošana, kas nav oriģinālās Dyson daļas.
- Bojāta instalācija (izņemot gadījumus, kad to uzstādījis Dyson)
- Remonts vai izmaiņas, kuras veikušas trešās puses, kas nav Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Normāls nodilums (piemēram, drošinātājs u. c.)

Ja jums ir šaubas par to, ko sedz jūsu garantija, lūdzu, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu

Garantii kokkuvõte

- Garantii hakkab kehtima ostukuupäeval (või kättetoimetamise kuupäeval, kui see on hilisem).
- Dysoni garantii alusel nõude esitamiseks kasutage selle dokumendi tagaküljel olevate garandi andmete juures esitatud kontaktandmeid. Enne,

kui teie Dysoni seadme juures saab mingeid töid teha, peate esitama ostu-/tarnekvitungi (nii algse kui ka kõik järgnevad). Ilma selle kvitungita on kõik tehtavad tööd tasulised. Hoidke oma ostutšekk või tarnekvitungi alles.

- Kõik tööd viiakse läbi Dysoni või selle volitatud esindajate poolt.
- Kõik Dysoni asendatud detailid muutuvad Dysoni omandiks.
- Dysoni seadme parandamine või asendamine garantii alusel ei pikenda garantiiperioodi, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad osturiigi kohalikud seadused.
- See garantii annab hüved, mis täiendavad teie seaduslikke (tasuta) õigusi kliendina (nt müüja vastu kaupade mittevastavuse korral) ega mõjuta neid ning kehtivad olenemata sellest, kas ostsite oma toote otse Dysonilt või kolmandalt isikult.

Tähtis andmekaitseteave

Dysoni toote registreerimisel peate arvestama alljärgnevaga.

- Oma toote registreerimiseks ja garantii toetamiseks peate meile esitada oma põhilised kontaktandmed.
- Registreerimisel on teil võimalik valida, kas soovite saada meilt teateid. Kui nõustute Dysonilt teateid saama, edastame teile eripakkumiste üksikasju ja uudiseid meie värskematest uuendustest.
- Me ei müü kunagi teie teavet kolmandatele osapooltele ja kasutame teie jagatud teavet ainult viisidel, mis on määratletud meie privaatsuspoliitikas, mis on saadaval meie veebisaidil: privacy.dyson.com.

FI TÄRKEITÄ TURVALLISUUS-OHJEITA

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Sähkölaitteen käytössä tulee aina noudattaa perusvarotoimenpiteitä, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:



VAROITUS

LAITE JA LISÄLAITTEET SISÄLTÄVÄT MAGNEETTEJA.

1. Pidettävä etäällä lääketieteellisistä implanteista, kuten sydämentahdistimista ja defibrillaattoreista, sillä voimakkaat magneettikentät voivat vaikuttaa niihin. Voi vaikuttaa myös luottokortteihin ja sähköisiin tallennusvälineisiin.



VAROITUS

NÄMÄ VAROITUKSET KOSKEVAT LAITETTA SEKÄ KAIKKIA MAHDOLLISIA OSIA, LISÄTARVIKKEITA, LATUREITA JA VERKKOVIRTA-ADAPTEREITA.

TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA VAHINKOJEN VÄLTÄMISEKSI:

2. Tätä Dysonin laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai

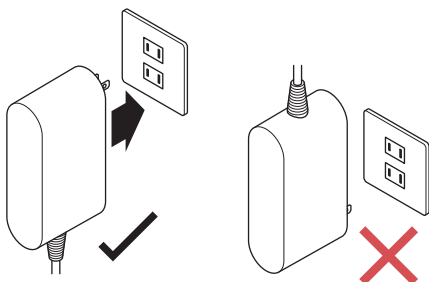
kokemuksen ja tiedon puutetta, vain jos he ovat saaneet vastuulliselta henkilöltä opastusta ja ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.

3. Laitetta ei saa käyttää leluna. Tarkkaavainen valvonta on tarpeen lasten ollessa laitteen läheisyydessä tai käyttäessä laitetta. Lapsia tulee valvoa, jotteivät he leiki laitteella.
4. Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota pistoke käytön jälkeen. Veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka laitteen virta olisi sammutettuna.
5. VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muiden vettä sisältävien altaiden lähellä.

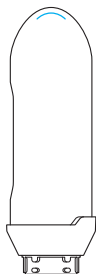


6. Vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa tai korjata ainoastaan valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai asianmukaisesti koulutettu henkilö vaaratilanteen välttämiseksi.
7. Laitteessa on ylikuumenemisen estävä lämpökatkaisija, joka ei palaudu automaattisesti. Jos laitteen virta katkeaa, irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä.
8. HUOMIO: Lämpökatkaisijan tahattoman palautuksen aiheuttaman vaaran välttämiseksi laitteeseen ei saa syöttää virtaa ulkoisen katkaisijan, kuten ajastimen, kautta. Sitä ei saa myöskään kytkeä piiriin, jonka sähköyhtiö kytkee päälle ja pois päältä säännöllisesti, eikä pistorasiaan, jonka sähkövirta on epävakaa tai jonka virta todennäköisesti katkeaa.
9. Lisäsuojauksen vuoksi on suositeltavaa asentaa vikavirtasuojakytkin (vvsk), jonka nimellinen laukaisuvirta ei ole suurempi kuin 30mA. Kysy neuvoa sähköasentajalta.
10. Älä käytä laitetta muuhun kuin hiusten muotoiluun.
11. Älä kosketa mitään pistokkeen tai laitteen osaa märillä käsillä.
12. Älä irrota pistotulppaa vetämällä virtajohdosta tai vedä johdosta käytön aikana. Älä käytä jatkojohtoa äläkä kääri johtoa laitteen ympärille.
13. Voitelu-, puhdistus- tai kiillotusaineita tai ilmanraikastimia ei saa käyttää missään laitteen osissa.
14. Jos laite vaatii huoltoa tai korjausta, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun. Älä pura laitetta. Väärin koottu laite voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

15. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, jos siihen on kohdistunut kova isku tai jos se on pudonnut, vaurioitunut, jätetty ulkotiloihin tai pudonnut veteen, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun.
16. Pistokkeen saa kytkeä vain pystyasennossa pystysuuntaiseen pistorasiaan, kuten alla oleva esittää.



Lisäosat ja tuotteen ilman poistumisalue voivat kuumentua käytön aikana. Anna niiden jäähtyä ennen käsittelyä.



Laitteen lisäosa voi kuumentua käytön aikana. Pidä kiinni lisäosan kärjestä irrottaessasi sitä laitteesta **sinisen** viivan osoittamalla tavalla.

Lisätietoja

Dyson-laitteen huolto

- Älä tee muita kuin Dysonin käyttöohjeessa esitettyjä tai Dysonin asiakaspalvelun neuvoja huolto- tai korjaustöitä.
- Ennen ongelmien tutkimista irrota aina pistotulppa pistorasiasta. Jos laite ei toimi, tarkista ensin, että pistorasiaan tulee virta ja pistotulppa on kiinnitetty tukevasti pistorasiaan.

Laitteen hävittäminen

- Dysonin tuotteet valmistetaan hyvälaatuisista, kierrätettävistä materiaaleista. Kierrätä se mahdollisuuksien mukaan.
-  Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Estä mahdolliset hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat ympäristö- ja terveyshaitat kierrättämällä tuote vastuullisesti, mikä edistää materiaaliresurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Jos haluat palauttaa käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta olet ostanut tuotteen. Viranomaiset tai jälleenmyyjäsi voivat neuvoa lähimmän kierrätyspisteen löytämisessä.

Tietoa vaatimustenmukaisuudesta

Dyson Technology Ltd vakuuttaa, että tämä tyyppi HS09 radiolaite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti löytyy seuraavasta verkko-osoitteesta: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2 400 MHz – 2 483,5 MHz; EIRP enint. 10 mW
13,56 MHz; 60 dBµA/m enint. 10 metrin päässä
Bluetooth-toiminto voidaan poistaa käytöstä pitämällä kylmälaukaus- ja virtapainiketta painettuna samanaikaisesti. Virran merkkivalo muuttuu siniseksi ja alkaa sammua.

Rajoitettu 2 vuoden takuu

Dysonin 2 vuoden rajoitetun takuun ehdot on esitetty alla. Maasi Dyson-takaajan nimi ja osoitetiedot on esitetty muualla tässä asiakirjassa. Katso nämä tiedot vastaavasta taulukosta.

Mitä takuu kattaa

- Sellaisen Dyson-laitteen korjauksen tai vaihdon (Dysonin harkinnan mukaan), jossa on todettu materiaalivika, valmistus- tai toimintavika 2 vuoden sisällä osto- tai toimituspäivästä (jos tarvittavaa osaa ei enää ole saatavilla, Dyson vaihtaa sen toimivaan varaosaan).
- Myytessä tätä laitetta EU:n ulkopuolella takuu on voimassa vain, jos laitetta käytetään sen myyntimaassa.
- Jos tämä laite myydään EU:n tai Yhdistyneen kuningaskunnan alueella, takuu on voimassa vain, (i) jos laitetta käytetään sen myyntimaassa tai (ii) jos laitetta käytetään Alankomaissa, Belgiassa, Espanjassa, Irlannissa, Italiassa, Itävallassa, Norjassa, Puolassa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa, Suomessa, Sveitsissä, Tanskassa tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja samaa laitemallia myydään samalla jännitearvolla kyseisessä maassa.

Mitä takuu ei kata

Dysonin myöntämä takuu ei kata tuotteen korjausta tai vaihtoa silloin, kun vika johtuu seuraavista syistä:

- Suositeltujen huoltotoimenpiteiden laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot.
- Vahingot, huolimattomuudesta tai väärinkäytöstä aiheutuneet vauriot tai vauriot, jotka ovat syntyneet Dysonin käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai käsittelystä.
- Koneen käyttö mihinkään muuhun kuin sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Tuotteen käyttö ”normaalien käytön” ulkopuolella, minkä määritelmä on yli kaksi tuntia päivässä.
- Dysonin ohjeiden vastaisesti koottujen tai asennettujen osien käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Muiden kuin Dysonin osien ja lisälaitteiden käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Virheellinen asennus (paitsi jos Dysonin suorittama).

- Muun kuin Dysonin valtuuttaman huoltoliikkeen suorittamien korjausten tai muutosten aiheuttamat vauriot.
- Normaali kuluminen (kuten sulake ym.).

Jos et ole varma siitä, mitä takuusi kattaa, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun.

Takuun yhteenvedo

- Takuu astuu voimaan ostopäivästä alkaen (tai toimituspäivästä, jos se on myöhempi kuin ostopäivä).
- Jos haluat tehdä takuuvaatimuksen Dysonin takuun nojalla, käytä tämän asiakirjan takasivulla mainittuja takaaajien yhteystietoja. Ennen Dyson-laitteeseen suoritettavia huoltotoimenpiteitä tulee esittää toimitusvahvistus/ostokuitti (alkuperäinen ja mahdolliset muut kuitit). Ilman tätä tositetta suoritettava huoltotyö on maksullinen. Pidä kuititisi ja toimitusvahvistuksesi tallessa.
- Kaikki huoltotoimenpiteet suoritetaan Dyson-huollossa tai sen valtuuttamassa huoltoliikkeessä.
- Kaikki vaihdetut osat siirtyvät Dysonin omistukseen.
- Dyson-laitteen takuuajana tapahtuva korjaus tai vaihto ei pidennä takuun voimassaoloaikaa, ellei ostomaan paikallisessa laissa edellytetä sitä.
- Takuu tarjoaa lisäetuja, jotka eivät vaikuta lakisääteisiin (maksuttomiin) kuluttajan oikeuksiin (esim. myyjää vastaan, jos tavaroissa on vikoja) ja jotka pätevät riippumatta siitä, onko tuote ostettu suoraan Dysonilta vai kolmannelta osapuolelta.

Tärkeitä tietosuojatietoja

Dyson-tuotteen rekisteröinnin yhteydessä:

- Tarvitsemme perusyhteystietosi tuotteen rekisteröimistä ja takuun tarjoamista varten.
- Voit valita rekisteröitymisen yhteydessä, haluatko saada Dysonilta tiedotteita. Jos sallit Dysonin lähettää tiedotteita, saat tietoja erikoistarjouksista sekä uusimmista innovaatioista.
- Dyson ei koskaan myy tietojasi kolmansille osapuolille ja käyttää antamiasi tietoja ainoastaan Dysonin sivustolla olevien yksityisyydensuojakäytäntöjen mukaisesti. (privacy.dyson.com)

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή, πρέπει πάντοτε να τηρούνται βασικές προφυλάξεις, όπως:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΑΓΝΗΤΕΣ.

1. Κρατήστε τη μακριά από εμφυτευμένα ιατροτεχνολογικά προϊόντα, όπως βηματοδότες και απινιδωτές, καθώς αυτοί ενδέχεται να επηρεαστούν από ισχυρά μαγνητικά πεδία. Ενδέχεται να επηρεάσει επίσης πιστωτικές κάρτες και ηλεκτρονικά μέσα αποθήκευσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΚΑΘΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ, ΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, ΤΟΥΣ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ Η ΤΟΥΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΕΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.

ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

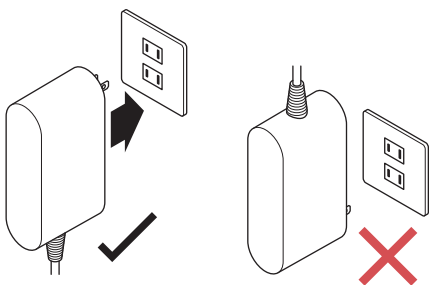
2. Αυτή η συσκευή Dyson μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές δυνατότητες και μειωμένες ικανότητες αντίληψης ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνον εάν επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες από κάποιο υπεύθυνο πρόσωπο, αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των κινδύνων που ελλοχεύουν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
3. Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιείται η συσκευή σαν παιχνίδι. Απαιτείται προσοχή όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή κοντά σε παιδιά. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
4. Αν γίνεται χρήση της συσκευής στο μπάνιο, να τη βγάζετε από την πρίζα μετά τη χρήση. Η προσέγγιση σε νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
5. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα σκεύη που περιέχουν νερό.



6. Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή, τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους συντήρησης ή κατάλληλο τεχνικό προσωπικό για την αποφυγή κινδύνων.
7. Η συσκευή αυτή διαθέτει διάταξη θερμικής ασφάλειας χωρίς αυτόματα επαναφορά που αποτρέπει την υπερθέρμανση. Αν διακοπεί η λειτουργία της συσκευής σας, βγάλτε το φις από την πρίζα παροχής ρεύματος και αφήστε την να κρυώσει.
8. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω ακούσιας επαναφοράς της θερμικής ασφάλειας, η συσκευή αυτή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής διάταξης

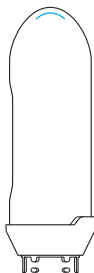
ελέγχου τροφοδοσίας, π.χ. χρονοδιακόπτη, ή να συνδέεται με κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από την εταιρεία ηλεκτρισμού ή να συνδέεται σε πρίζα με ασφαλή παροχή ρεύματος ή με πιθανότητα απενεργοποίησης.

9. Για πρόσθετη προστασία, προτείνεται η εγκατάσταση μιας διάταξης διαφορικού ρεύματος (RCD) με ονομαστικό διαφορικό ρεύμα ενεργοποίησης που δεν υπερβαίνει τα 30mA. Ζητήστε συμβουλές από τον εγκαταστάτη σας.
10. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από το φορμάρισμα των μαλλιών.
11. Μην πιάνετε οποιοδήποτε τμήμα του φις ή της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
12. Μην αποσυνδέετε τραβώντας το καλώδιο και μην τεντώνετε ή τραβάτε το καλώδιο ενώ χρησιμοποιείται. Μην χρησιμοποιείτε προέκταση και μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
13. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά, στιλβωτικά προϊόντα, απορρυπαντικά ή αποσμητικά χώρου σε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής.
14. Σε περίπτωση που απαιτούνται εργασίες συντήρησης ή επισκευής, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή, καθώς η λανθασμένη συναρμολόγηση των εξαρτημάτων της ενέχει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή εκδήλωσης πυρκαγιάς.
15. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως πρέπει, εάν έχει υποστεί δυνατό χτύπημα, πτώση, ζημιά ή έχει αφεθεί στο ύπαιθρο ή έχει πέσει σε νερό, μην τη χρησιμοποιήσετε και επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson.
16. Το φις πρέπει να εισάγεται σε όρθια θέση και σε όρθια πρίζα μόνο, όπως φαίνεται παρακάτω.





Τα παρελκόμενα και η περιοχή εξόδου αέρα του προϊόντος μπορεί να γίνουν καυτά κατά τη χρήση. Αφήστε τα να κρυώσουν πριν το χειρισμό.



Το εξάρτημα ενδέχεται να γίνει καυτό κατά τη χρήση. Κρατήστε το άκρο του εξαρτήματος κατά την αφαίρεση από το μηχάνημα, όπως υποδεικνύεται από την **μπλε** γραμμή.

Πρόσθετες πληροφορίες

Φροντίδα και συντήρηση της συσκευής Dyson

- Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης ή επισκευής που δεν υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης ή δεν συνιστώνται από τη γραμμή βοήθειας της Dyson.
- Πάντα να αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα πριν επιθεωρήσετε τη συσκευή για προβλήματα. Αν η συσκευή δεν λειτουργεί, πρώτα ελέγξτε αν η πρίζα έχει παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και αν το βύσμα έχει εισαχθεί σωστά στην πρίζα.

Πληροφορίες απόρριψης

- Τα προϊόντα της Dyson κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας ανακυκλώσιμα υλικά. Να ανακυκλώνετε όπου αυτό είναι δυνατό.
-  Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι η συσκευή αυτή δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Για την αποτροπή πιθανής μόλυνσης του περιβάλλοντος ή βλάβης της ανθρώπινης υγείας από τη μη ελεγχόμενη απόρριψη των αποβλήτων, ανακυκλώστε τη συσκευή με υπεύθυνο τρόπο προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Όταν η συσκευή αυτή φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, μεταφέρετέ τη σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), όπως το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης, για ανακύκλωση. Για να βρείτε την πλησιέστερη εγκατάσταση ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στην αντίστοιχη δημοτική αρχή ή τον μεταπωλητή στην περιοχή σας.

Πληροφορίες συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Dyson Technology Ltd δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου HS09 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP μέγ
13.56MHz; 60 dBmΑ/m μέγ στα 10 m

Η λειτουργία Bluetooth μπορεί να απενεργοποιηθεί κρατώντας ταυτόχρονα το κουμπί Ψυχρής εκτόξευσης και λειτουργίας. Η λυχνία LED λειτουργίας θα γίνει μπλε και θα αρχίσει να σβήνει.

Περιορισμένη εγγύηση 2 ετών

Οι όροι και οι προϋποθέσεις της περιορισμένης εγγύησης 2 ετών της Dyson καθορίζονται παρακάτω. Το όνομα και η διεύθυνση του εγγυητή της Dyson για τη χώρα σας καθορίζονται σε άλλο σημείο του παρόντος εγγράφου – ανατρέξτε στον πίνακα που αναφέρει τα εν λόγω στοιχεία.

Τι καλύπτει η εγγύηση

- Την επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson (κατά την κρίση της Dyson) εάν διαπιστωθεί ότι είναι ελαττωματική λόγω ελαττωματικών υλικών, κατασκευής ή λειτουργίας που ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης (σε περίπτωση που κάποιο ανταλλακτικό έχει καταργηθεί ή είναι εκτός παραγωγής, η Dyson θα το αντικαταστήσει με ένα λειτουργικό ανταλλακτικό).
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εκτός ΕΕ, η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον η συσκευή χρησιμοποιείται εντός της χώρας στην οποία πωλήθηκε.
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εντός της ΕΕ ή του Ηνωμένου Βασιλείου, η παρούσα εγγύηση θα ισχύει μόνο (i) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στη χώρα στην οποία πωλήθηκε ή (ii) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, τη Φινλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, την Ολλανδία, τη Νορβηγία, την Πολωνία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Ελβετία ή το Ηνωμένο Βασίλειο και το ίδιο μοντέλο με αυτή τη συσκευή πωλείται στην ίδια ονομαστική τάση στη σχετική χώρα.

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση

Η Dyson δεν εγγυάται την επισκευή ή αντικατάσταση ενός προϊόντος, όταν το ελάττωμα οφείλεται σε:

- Ζημιές που προκαλούνται από τη μη εκτέλεση της συνιστώμενης συντήρησης της συσκευής.
- Τυχαιά ζημιά, βλάβες που προκαλούνται από αμελή χρήση ή φροντίδα, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια, απρόσεκτη χρήση ή χειρισμό της συσκευής που δεν συνάδει με το εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
- Χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό πέρα από εκείνον για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Χρήση της συσκευής εκτός της «συνήθους χρήσεως», η οποία ορίζεται ως περισσότερο από 2 ώρες την ημέρα.
- Χρήση εξαρτημάτων που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες της Dyson.
- Χρήση ανταλλακτικών και εξαρτημάτων που δεν είναι γνήσια εξαρτήματα της Dyson.
- Ελαττωματική εγκατάσταση (εξαιρούνται οι εγκαταστάσεις που πραγματοποιήθηκαν από την Dyson).
- Επισκευές και μετατροπές που πραγματοποιήθηκαν από τρίτους και όχι από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Φυσιολογική φθορά από τη χρήση (π.χ. ηλεκτρική ασφάλεια κ.λ.π.).

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το τι καλύπτεται από την εγγύησή σας, επικοινωνήστε με την γραμμή βοήθειας της Dyson.

Οι όροι κάλυψης συνοπτικά

- Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία παράδοσης της συσκευής, όταν η τελευταία γίνει σε δεύτερο χρόνο).
- Για να υποβάλετε αξίωση στο πλαίσιο της εγγύησης της Dyson, χρησιμοποιήστε τα στοιχεία επικοινωνίας που παρέχονται μαζί με τα στοιχεία του εγγυητή στην πίσω σελίδα του παρόντος εγγράφου. Πρέπει να προσκομίσετε απόδειξη (τόσο της αρχικής όσο και οποιασδήποτε μεταγενέστερης) παράδοσης/αγοράς προτού πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή σας Dyson. Χωρίς αυτή την απόδειξη, οποιαδήποτε εργασία εκτελείται θα χρεώνεται. Κρατήστε την απόδειξη ή το δελτίο παράδοσης.
- Όλες οι εργασίες/επιδιορθώσεις πραγματοποιούνται αποκλειστικά από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.

- Κάθε εξάρτημα που αντικαθίσταται από την Dyson περιέρχεται στην ιδιοκτησία της Dyson.
- Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson υπό εγγύηση δεν επεκτείνει την περίοδο της εγγύησης, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από την τοπική νομοθεσία της χώρας αγοράς.
- Η εγγύηση παρέχει επιπλέον προνόμια και δεν επηρεάζει τα νομοθετημένα (ατελή) δικαιώματά σας ως καταναλωτή (π.χ. έναντι του πωλητή σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης των αγαθών) και θα ισχύει είτε αγοράσατε το προϊόν σας απευθείας από την Dyson είτε από τρίτο μέρος.

Σημαντικές πληροφορίες προστασίας δεδομένων

Κατά την εγγραφή του προϊόντος Dyson:

- Θα χρειαστεί να μας παρέχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας για την εγγραφή του προϊόντος σας και για να μας επιτρέψετε να υποστηρίξουμε την εγγύησή σας.
- Κατά την εγγραφή σας, θα έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε κατά πόσο θα λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από εμάς. Εάν επιλέξετε να λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από την Dyson, θα λαμβάνετε λεπτομέρειες ειδικών προσφορών και ειδήσεις των τελευταίων καινοτομιών μας.
- Ποτέ δεν πουλάμε τις πληροφορίες σας σε τρίτους και χρησιμοποιούμε μόνο τις πληροφορίες που μοιράζεστε μαζί μας όπως ορίζεται από τις πολιτικές απορρήτου μας που είναι διαθέσιμες στον ιστότοπό μας στη διεύθυνση [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

HU

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ELŐÍRÁSOKAT

Elektromos készülékek használatakor az alapvető biztonsági előírásokat mindig be kell tartani, beleértve az alábbiakat:



FIGYELMEZTETÉS

A KÉSZÜLÉK ÉS A TARTOZÉKOK MÁGNEST TARTALMAZNAK.

1. Tartsa távol a beültetett orvosi eszközöktől, például a szívritmus-szabályozóktól és defibrillátoroktól, mert az erős mágneses terek befolyásolhatják a működésüket. Emellett kárt tehetnek a bankkártyákban és az elektronikus adathordozókban is.



FIGYELMEZTETÉS

EZEK A FIGYELMEZTETÉSEK A KÉSZÜLÉKEKRE VONATKOZNAK, TOVÁBBÁ – HA VAN – MINDEN ALKATRÉSZÉRE, TARTOZÉKÁRA, VALAMINT A TÖLTŐRE ÉS A HÁLÓZATI ADAPTERRE IS.

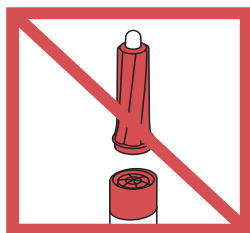
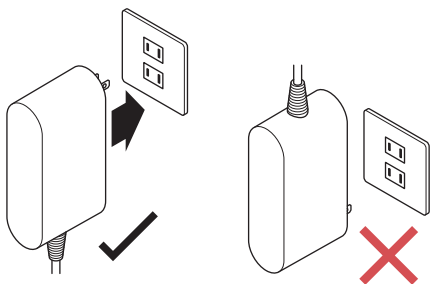
A TŰZ, ÁRAMÜTÉS VAGY SÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN A KÖVETKEZŐKET TEGYE:

2. Ezt a Dyson készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, értelmi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve – egy felelős személy tájékoztatása folytán – ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
3. Tilos a készülékkel játszani! Gyermekek közelében vagy gyermekek által csak szigorú felügyelet mellett használható. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
4. Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki a kábelt a hálózati aljzathból. A víz közelsége még a készülék kikapcsolt állapotában is veszélyt jelent.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdókagyló vagy vizet tartalmazó egyéb tárgy közelében.

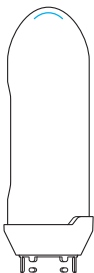


6. Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó vagy márkaszervizének munkatársával vagy más hasonló képzettségű szakemberrel.
7. A készülék a túlmelegedés megelőzése érdekében biztonsági megszakítóval rendelkezik, amely magától nem áll vissza alaphelyzetbe. Ha a készülék magától kikapcsol, húzza ki a kábelt a hálózati aljzathból, és hagyja a készüléket lehűlni.
8. VIGYÁZAT! A túlmelegedés elleni megszakító véletlen alaphelyzetbe állításából fakadó veszély elkerülése érdekében a készüléket nem szabad külső kapcsolón (pl. időzítő aljzaton) keresztül csatlakoztatni, illetve olyan aljzathoz csatlakoztatni, amelyben a szolgáltató az áramellátást rendszeresen megszakítja és újraindítja, vagy olyan aljzathoz, amelyben nem stabil a tápellátás és esetleg megszakadhat az áram.
9. A további védelem érdekében legfeljebb 30mA névleges kapcsolási áramerősségű maradékáram-eszköz telepítése javasolt. Kérjen tanácsot villanyszerelőjétől.
10. A készülék kizárólag hajformázás céljára használható.
11. A csatlakozódugasz vagy a készülék részeit ne érintse meg nedves kézzel.

12. A csatlakozódugaszt ne a vezetéknél fogva húzza ki, a vezetéket ne rángassa. Használat közben ne húzza ki a csatlakozódugaszt. A készüléket ne dugja hosszabbítóba, a vezetéket ne csavarja a készülék köré.
13. Kerülje a kenőanyagok, tisztítószer, fényszórók és légfrissítők használatát a készülék valamennyi alkatrésze esetén.
14. Ha szervizre vagy javításra van szüksége, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához. Ne szerelje szét a készüléket, mert a helytelen újbóli összeszerelés áramütést vagy tüzet okozhat.
15. Ne használja a készüléket, ha az nem az elvárt módon működik, éles ütést kapott, leesett, megsérült, a szabadban hagyták vagy vízbe esett. Ilyen esetben keresse fel a Dyson ügyfélszolgálatát.
16. A csatlakozót kizárólag függőleges helyzetben szabad függőleges csatlakozóaljzatba csatlakoztatni, ahogy az alábbi ábrán is látható.



A tartozékok és a termék légfúvó nyílása körüli terület használat közben forróvá válhat. Hagyja, hogy lehűljenek, mielőtt megfogná őket.



Használat közben a tartozék felforrósodhat. A készülékről történő eltávolításakor a tartozékot a végénél, a **kék** vonallal jelölt helyen kell megfogni.

További információk

A Dyson készülék karbantartása

- Ne hajtson végre semmilyen olyan karbantartási vagy javítási munkálatot, amely nem szerepel a Dyson felhasználói útmutatójában, vagy amelyet nem a Dyson ügyfélszolgálat javasolt.
- Mindig húzza ki a hálózati tápkábelt, mielőtt megvizsgálja a készüléket. Ha a készülék nem működik, először mindig ellenőrizze, hogy van-e hálózati feszültség a konnektorban, és hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik-e az aljzatba.

Az ártalmatlanításra vonatkozó tudnivalók

- A Dyson termékei kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból készülnek. Kérjük körültekintően gondoskodjon a készülék újrahasznosításáról. Ez a jelzés azt mutatja, hogy a terméket az EU-ban nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanításnak a környezetre vagy az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt negatív hatása megelőzése érdekében felelősségteljesen gondoskodjon a leselejtezésről, hogy elősegítse az anyagi források fenntartható újrahasznosítását. Amikor a készülék eléri üzemi élettartamának a végét, újrahasznosításához vigye el egy hivatalos elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) száma-ra kijelölt hulladékgyűjtő létesítménybe, például egy helyi lakossági hulladéklerakó helyre. Kérjen útmutatást a helyi hatóságtól vagy kereskedőtől a legközelebbi újrahasznosító ponttal kapcsolatban.

Megfelelőségi információk

A Dyson Technology Ltd ezennel kijelenti, hogy a HS09 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP max
13,56 MHz; Max. 60 dBμA/m 10 méteren

A Bluetooth funkció letiltható a hideg levegő és a bekapcsológomb egyidejű nyomva tartásával. A bekapcsolást jelző LED kékre vált, és elkezd halványulni.

2 éves korlátozott garancia

A Dyson 2 éves korlátozott garanciájának feltételei az alábbiak. Az Ön országa szerint illetékes Dyson-garanciavállaló neve és címadatai a jelen dokumentum más részében találhatóak. Ezeket az információkat keresse a megfelelő táblázatban.

Amire kiterjed

- A Dyson készülék javítására vagy cseréjére (a Dyson vállalat döntése szerint), amennyiben hibás anyagok, kivitelezés vagy funkció miatt nem működik megfelelően a vásárlást vagy kiszállítást követő 2 éven belül (ha valamely alkatrész már nem kapható, akkor a Dyson egy funkciójában megfelelő cserealkatrésszel pótolja azt).

- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon kívül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha azt az értékesítés országában használják.
- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon belül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket (i) az értékesítés helye szerinti országban használják, vagy ha azt (ii) Ausztriában, Belgiumban, Dániában, az Egyesült Királyságban, Finnországban, Franciaországban, Hollandiában, Írországon, Lengyelországban, Németországban, Norvégiában, Olaszországban, Svájcban, Spanyolországban vagy Svédországban használják, és az adott országban forgalmazunk az ezzel a termékkel megegyező, azonos tápfeszültségű terméket.

Amire nem terjed ki

A Dyson által vállalt termékjavítási vagy cseregarancia nem vonatkozik olyan termékek esetére, amelyeknél a meghibásodás a következőkből fakad:

- A készülék javasolt karbantartásának elmulasztásából eredő károk.
- Véletlenül bekövetkező sérülések, gondatlan használat vagy kezelés, nem rendeltetésszerű használat, hanyagság, illetve a Dyson felhasználói kézikönyvben leírtaknak nem megfelelő figyelmen kívül hagyása vagy kezelés miatt bekövetkezett meghibásodások.
- A készüléknek a tervezett céltól eltérő célra való használata.
- Az eszköz használata nem „szokásos használat” esetén, amely napi 2 óránál hosszabb ideig történő használatot jelent.
- Nem a Dyson utasításainak megfelelően összeszerelt vagy beszerelt alkatrészek használatából eredő meghibásodás.
- Olyan alkatrészek és kiegészítők használatából adódó károsodások, amelyek nem eredeti Dyson termékek.
- Hibás beszerelés miatti meghibásodás (kivéve, ha azt a Dyson hivatalos márkaszervize végezte).
- Nem a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize által végzett javítások és módosítások.
- Normál elhasználódás és kopás miatti meghibásodás (pl. biztosíték stb.).

Ha kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy mire terjed ki a garancia, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.

A garancia összefoglalása

- A garancia a vásárlás napján életbe lép (amennyiben az áru átvétele a megrendelést követő későbbi időpontban történik, úgy az átvétel időpontját kell figyelembe venni).
- A Dyson garanciális igény benyújtásához, kérjük, használja a garanciavállaló adataival együtt megadott elérhetőségeket a dokumentum hátoldalán. A Dyson készüléke javításának megkezdése előtt be kell mutatni minden (eredeti, illetve bármely későbbi) vásárlást/átvételt igazoló bizonylatot. E bizonylatok bemutatásának elmulasztása esetén a javításért a szerviz munkadíját számolhat fel. Őrizze meg a vásárlást és az átvételt igazoló bizonylatokat.
- Minden javítási munkát a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize fog elvégezni az Ön készülékén.
- Minden, a javítás alatt kicserélt alkatrész a Dyson tulajdonába kerül.
- A Dyson készüléken elvégzett garanciális javítások vagy cserék csak akkor járnak a garancia időtartamának meghosszabbításával, ha azt a vásárlás helye szerinti országban érvényes jogszabályok megkövetelik.
- A jótállás az Ön fogyasztóvédelmi jogszabályokban biztosított (díjmentes, pl. nem megfelelő áru esetén az eladóval szemben gyakorolt) jogain felüli további előnyöket jelent, amelyek nem befolyásolják ezen jogokat, és attól függetlenül érvényesek, hogy Ön a terméket közvetlenül a Dysontól vagy egy harmadik féltől vásárolta.

Fontos adatvédelmi információk

A megvásárolt Dyson termék regisztrálásakor:

- Meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy regisztrálhassa a terméket, és lehetővé tegye számunkra a garanciavállalást.

A MyDyson™ alkalmazáson keresztüli regisztrálásakor:

- A MyDyson™ alkalmazás regisztrálásakor meg kell adnia

- az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy biztonságosan összekapcsolhassuk a terméket és az alkalmazáspéldányát.
- Regisztráláskor választhat, hogy szeretne-e hírleveleket kapni tőlünk. Ha feliratkozik a Dyson hírleveleire, el fogjuk küldeni Önnek a különleges ajánlatainkkal és a legújabb innovációinkkal kapcsolatos részletes tájékoztatásokat és híreket.
 - Adatait soha nem értékesítjük harmadik feleknek, és az Ön által megadott adatokat kizárólag a webhelyünkön elérhető adatvédelmi szabályzatban foglaltaknak megfelelően használjuk: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

IS MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

LESID ALLAR LEIÐBEININGAR FYRIR NOTKUN

Við notkun raftækja skal alltaf fylgja hefðbundnum varúðarráðstöfunum, þar með talið eftirfarandi:



VIÐVÖRUN

TÆKIÐ OG TENGIHLUTIRNIR INNIHALDA SEGLA.

1. Geymið fjarri ígræddum lækningatækjum eins og gangráðum og hjartastuðtækjum þar sem sterkt segulsvið getur haft áhrif á þau. Getur einnig haft áhrif á kreditkort og rafræna geymslumiðla.



VIÐVÖRUN

ÞESSAR VIÐVARANIR GILDA FYRIR TÆKIÐ OG, EFTIR ATVIKUM, ÖLL VERKFÆRI, AUKAHLUTI, HLEÐSLUTÆKI EÐA STRAUMBREYTA.

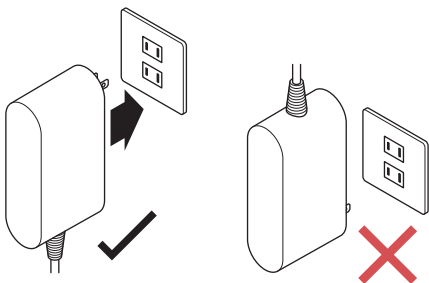
TIL AÐ FORÐAST ELDHÆTTU, RAFLOST EÐA MEIÐSLI:

2. Börn frá 8 ára aldri, einstaklingar með skerta líkamlega getu, skerta skynjun eða skerta rökhugsun, sem og einstaklingar með litla reynslu eða þekkingu, geta notað þetta tæki frá Dyson svo framarlega sem ábyrgur aðili hefur veitt þeim leiðsögn eða leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og viðkomandi hefur fullan skilning á þeim hættum sem notkuninni kunna að fylgja. Börn skulu ekki sjá um hreinsun og viðhald tækisins án eftirlits.
3. Ekki má nota tækið sem leikfang. Árvekni skal viðhöfð við notkun barna eða notkun nálægt börnum. Hafa skal eftirlit með börnum til að gæta þess að þau leiki sér ekki að tækinu.

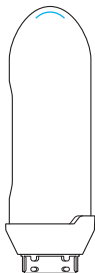
4. Ef tækið er notað á baðherbergi skal taka það úr sambandi eftir notkun. Haldið tækinu frá vatni, jafnvel þegar slökkt er á því.
5. VIÐVÖRUN: Ekki nota tækið nálægt baðkerum, sturtuklefum, vöskum eða öðrum ílátum sem innihalda vatn.



6. Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi, þjónustuaðili hans eða sambærilegur fagaðili að skipta henni út til að koma í veg fyrir hættu.
7. Þetta tæki er með hitatengdan útsláttarbúnað til að koma í veg fyrir að það ofhitni. Ef tækið slekkur á sér skal taka það úr sambandi og leyfa því að kólna.
8. VARÚÐ: Til að forðast hættu vegna endurstillingar á aftengingarbúnaðinum fyrir slysni skal ekki tengja tækið við ytri rofa, t.d. tímastilli, tengja það við rafrás sem rafmagnsveitan slekkur og kveikir reglulega á eða tengja það við innstungu þar sem rafmagn er óstöðugt eða líklegt er að slökkt verði á því.
9. Viðbótarvörn fæst með því að setja upp lekastraumsrofa (RCD) þar sem mælt er með því að uppgefinn lekastraumur fari ekki yfir 30 mA. Hafið samráð við uppsetningaraðilann.
10. Notið tækið aðeins við hárbílastur.
11. Ekki meðhöndla neinn hluta klóarinnar eða tækisins með blautum höndum.
12. Ekki taka tækið úr sambandi með því að toga í snúruna eða teygja á eða toga í snúruna þegar tækið er í notkun. Ekki skal nota framlengingarsnúru eða vefja snúrunni utan um tækið.
13. Ekki skal nota smurefni, hreinsiefni, bónefni eða ilmefni á neinn hluta tækisins.
14. Hafið samband við þjónustuver Dyson þegar þörf er á þjónustu eða viðgerð. Ekki skal taka tækið í sundur þar sem röng samsetning getur valdið raflosti eða eldhættu.
15. Ef tækið virkar ekki sem skyldi, hefur fengið á sig þungt högg, dottið, skemmst, verið skilið eftir utandyra eða lent í vatni skal ekki nota það og hafa samband við þjónustuver Dyson.
16. Tappann má aðeins setja í uppréttri stöðu í upprétta innstungu eins og sýnt er hér að neðan.



Tengibúnaður og loftúttakssvæði vörunnar geta hitnað við notkun.



Tengitækið gæti hitnað við notkun.
Haldið um odd tengitækisins þegar það er fjarlægt af vinnuvélinni, eins og sýnt er með bláu línunni.

Viðbótarupplýsingar

Meðhöndlun Dyson-tækis

- Ekki framkvæma neina viðhalds- eða viðgerðarvinnu aðra en þá sem sýnd er í notendahandbók Dyson eða ráðlögð er af þjónustuveri Dyson.
- Alltaf skal taka tækið úr sambandi áður en bilun er athuguð. Ef tækið virkar ekki skal byrja á að athuga hvort það sé tengt við rafmagn og hvort klóin sitji rétt í innstungunni.

Upplýsingar um förgun

- Vörur frá Dyson eru gerðar úr hágæða endurvinnanlegum efnum. Endurvinnið efnin ef kostur er.
-  Þetta tákn gefur til kynna að ekki skuli farga þessari vél með almennu heimilissorpi. Til að koma í veg fyrir skaðleg áhrif á umhverfið eða heilsu fólks vegna eftirlitslausrar förgunar úrgangs skal endurvinna vöruna til að ýta undir sjálfbæra endurnýtingu efna. Þegar endingartími vélarinnar er á enda, skal farið með hana á viðurkenndan móttökustað fyrir raf- og rafeindatækjaúrgang (WEEE), eins og á viðurkennda endurvinnslustöð á svæðinu. Yfirvöld eða söluaðili á staðnum getur gefið þér upplýsingar um næstu endurvinnslustöð.

Samræmisupplýsingar

Hér með lýsir Dyson Technology Ltd því yfir að þráðlausí fjarskiptabúnaðurinn af gerðinni HS09 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Finna má allan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar á eftirfarandi vefslóð:

<https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP hámm.

13,56 MHz; hámm. 60 dBµA/m við 10 m

Hægt er að slökkva á Bluetooth-áðgerðinni með því að halda inni takkanum fyrir kaldan blástur og aflofanum samtímis. LED-ljósíð fyrir aflofann verður blátt og byrjar að dofna.

Takmörkuð 2 ára ábyrgð

Skilmálar 2 ára takmarkaðrar ábyrgðar Dyson eru tilgreindir hér að neðan. Finna má upplýsingar um nafn og heimilisfang ábyrgðaraðila Dyson fyrir þitt land annars staðar í þessu skjali – sjá töfluna þar sem þessar upplýsingar eru tilgreindar.

Umfang ábyrgðar

- Viðgerð eða skipti á Dyson-tækinu (samkvæmt ákvörðun Dyson), teljist það gallað vegna gallaðra íhluta, vinnubragða eða virkni, innan tveggja ára frá kaupum eða afhendingu (ef einhver hluti er ekki lengur til eða framleiðslu hans hefur verið hætt skiptir Dyson honum út fyrir varahlut með sambærilega virkni).
- Ef þetta tæki er selt utan Evrópusambandsins verður það að vera notað í sölulandinu til að ábyrgðin haldi gildi sínu.
- Ef tækið er selt innan Evrópusambandsins eða Bretlands heldur ábyrgðin aðeins gildi sínu (i) ef tækið er notað í sölulandinu eða (ii) ef tækið er notað í Austurríki, Belgíu, Danmörku, Finnlandi, Frakklandi, Þýskalandi, Írlandi, Ítalíu, Hollandi, Noregi, Póllandi, Spáni, Svíþjóð, Sviss eða Bretlandi og sama gerð tækisins er seld með sömu málspennu í viðkomandi landi.

Utan ábyrgðar

- Dyson ábyrgist ekki viðgerðir eða skipti á vöru þar sem bilunin er vegna eftirfarandi:
- Skemmda af völdum þess að viðhald á vélinni var ekki samkvæmt ráðleggingum.
 - Skemmda fyrir slysi, galla af völdum vanrækslu eða ónógrar umönnunar, misnotkunar, kærulesislegar notkunar eða meðhöndlunar á tækinu sem er ekki í samræmi við notendahandbók Dyson.
 - Notkunar tækisins í öðrum tilgangi en þeim sem það er hannað fyrir.
 - Notkunar tækisins utan „eðlilegrar notkunar“, sem er skilgreind sem meira en tvær klukkustundir á dag.
 - Notkunar hluta sem ekki eru settir saman eða settir upp í samræmi við fyrirmæli frá Dyson.
 - Notkunar hluta og aukabúnaðar sem eru ekki ósviknir varahlutir frá Dyson.
 - Rangrar uppsetningar (nema þar sem Dyson sá um uppsetningu).
 - Viðgerðar eða breytinga framkvæmdar af öðrum aðilum en viðurkenndum umboðsaðilum Dyson.
 - Eðlilegs slits (t.d. öryggi, o.s.frv.).

Ef þú ert í einhverjum vafa um hvað fellur undir ábyrgðina skaltu hafa samband við þjónustuver Dyson.

Samantekt á umfangi ábyrgðar

- Ábyrgðin tekur gildi frá kaupdagsetningu (eða afhendingardagsetningu ef hún er síðar).
- Ef gera þarf kröfu á samræmi við ábyrgð Dyson skal nota samskiptaupplýsingar sem fylgja upplýsingum um ábyrgðaraðila á bakhlið þessa skjals.

Leggja skal fram sönnun á afhendingu/kaupum (bæði upprunalegum og síðari) áður en vinna getur hafist við Dyson-vélina. Án sönnunarinnar (kvittunar) verður hægt að senda reikning fyrir allri vinnu sem gerð er. Halda skal til haga kvittun eða afhendingarskjali.

- Dyson eða viðurkenndir umboðsaðilar þess munu annast alla vinnu.
- Allir hlutir sem er skipt út af Dyson verða eign Dyson.
- Viðgerð eða skipti á Dyson-vélinni þinni á meðan hún er í ábyrgð framlengja ekki ábyrgðartímabilið, nema gildandi lög í kauplandinu kveði á um slíkt.
- Ábyrgðin felur í sér ávinning sem er til viðbótar við og hefur ekki áhrif á lögbundin réttindi þín (sem ekki þarf að greiða sérstaklega fyrir) sem neytanda (þ.e. gagnvart seljanda ef skortur er á samræmi) og mun gilda hvort sem þú hefur keypt vöruna beint frá Dyson eða frá þriðja aðila.

Mikilvægar upplýsingar um gagnavernd

Við skráningu á Dyson-vörunni

- Þú þarft að gefa okkur upp helstu samskiptaupplýsingar við skráningu á vörunni til að við getum sinnt ábyrgð okkar á henni.
- Þegar þú skráir þig býðst þér að velja hvort þú vilt að við sendum þér upplýsingar síðar. Ef þú velur að fá upplýsingar frá Dyson munum við senda þér upplýsingar um sértílbod og fréttir sem tengjast nýjustu tækninýjungunum okkar.
- Við seljum upplýsingarnar þínar aldrei til þriðja aðila og notum þær upplýsingar sem þú deilir með okkur aðeins í samræmi við persónuverndarstefnuna sem hægt er að nálgast á vefsíðu okkar [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

LV

SVARÍGI DROŠÍBAS NORÁDÍJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS

Izmantojot šo elektroierīci, vienmēr jāievēro pamata piesardzības pasākumi, kas ietver arī turpmāk norādītos.



BRĪDINĀJUMS

IERĪCE UN PIEDERUMI SATUR MAGNĒTUS.

1. Neturiet implantētu medicīnas ierīču, piemēram, elektrokardiosimulatoru un defibrilatoru tuvumā, jo šīs ierīces spēcīgais magnētiskais lauks var ietekmēt to darbību. Šī ierīce var ietekmēt arī kredītkaršu un elektronisko datu nesēju darbību.



BRĪDINĀJUMS

ŠIE BRĪDINĀJUMI ATTIECAS UZ IERĪCI UN ATTIECĪGĀ GADĪJUMĀ ARĪ UZ VISIEM INSTRUMENTIEM, PIEDERUMIEM, LĀDĒTĀJIEM VAI ELEKTROTĪKLA ADAPTERIEM.

LAI SAMAZINĀTU AIZDEĢŠANĀS, ELEKTROTRAUMU VAI TRAUMU GŪŠANAS RISKU, IEVĒROJIET TURPMĀK MINĒTO.

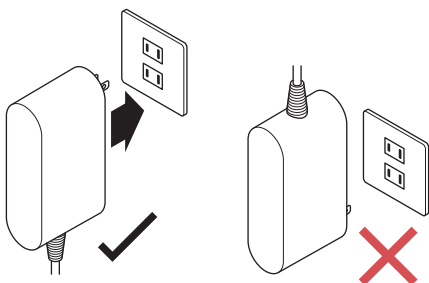
2. Šo Dyson ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, ar pieredzes vai zināšanu trūkumu tikai gadījumā, ja persona, kas atbildīga par viņu drošību, šīm personām nodrošina uzraudzību vai sniedz norādes par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajām briesmām. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
3. Neļaujiet eļaujiet ierīci izmantot kā rotaļlietu. Ja ierīci izmanto bērni vai tā tiek izmantota bērnu tuvumā, nepieciešama pastiprināta uzraudzība. Uzraugiet bērnus, lai pārliecinātos, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
4. Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to. Ūdens tuvums rada apdraudējumu pat tad, ja ierīce ir izslēgta.
5. **BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet šo ierīci vannu, dušu, izlietņu vai citu ūdens tvertņu tuvumā.



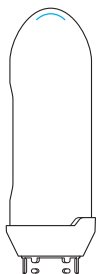
6. Ja barošanas vads ir bojāts, ražotājam, tā apkopes pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām tas jānomaina vai jāremontē, lai izvairītos no apdraudējuma.
7. Šai ierīcei ir manuāli atiestatāma termiskās atslēgšanās drošības ierīce, lai novērstu pārkaršanu. Ja ierīce izslēdzas, atvienojiet to no strāvas padeves kontaktligzdas un ļaujiet tai atdzist.
8. **UZMANĪBU:** Lai izvairītos no apdraudējuma, ko var radīt nejauša termiskās drošības ierīces atiestatīšana, šo ierīci nedrīkst savienot ar barošanas avotu, izmantojot ārēju komutācijas ierīci, piemēram, taimerī, un to nedrīkst savienot ar elektrisko ķēdi, ko komunālo pakalpojumu sniedzējs regulāri ieslēdz un izslēdz, kā arī to nedrīkst pieslēgt pie kontaktligzdas, kurā elektroenerģijas padeve ir nestabila vai var tikt atslēgta.
9. Papildu aizsardzībai ieteicams uzstādīt strāvas noplūdes slēdzi (RCD), kuras nominālā atlikusī darba strāva nepārsniedz 30 mA. Lūdziet padomu speciālistam.
10. Nelietojiet ierīci citiem mērķiem, izņemot matu veidošanu.
11. Nepieskarieties nevienai kontaktdakšas vai ierīces daļai ar mitrām rokām.
12. Neatvienojiet, velkot kabeli, un lietošanas

laikā nestiepiet vai nevelciet kabeli. Nelietojiet pagarinātāju un neaptiniet kabeli ap ierīci.

13. Neizmantojiet smērvielas, tīrīšanas līdzekļus, pulēšanas līdzekļus vai gaisa atsvaidzinātājus uz nevienas ierīces daļas.
14. Ja nepieciešama apkope vai remonts, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu. Neizjauciet ierīci, jo pēc tam sekojoša nepareiza salikšana var izraisīt elektrotraumas vai ugunsgrēku.
15. Ja ierīce nedarbojas tā, kā vajadzētu, ja tā ir saņēmusi asu triecienu, ja tā ir nokritusi, bojāta, atstāta ārpus telpām vai iekritusi ūdenī, nelietojiet to un sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu.
16. Kontaktdakša vertikālā kontaktligzdā jāievieto tikai vertikālā stāvoklī, kā parādīts turpmāk.



Piederumi un izstrādājumu gaisa izvade lietošanas laikā var sakarst. Pirms turpmāko darbību veikšanas ļaujiet ierīcei atdzist.



Lietošanas laikā
piederums var sakarst.
Noņemot piederumu no
ierīces, turiet piederuma
galu, kā apzīmēts ar
zilo līniju.

Papildu informācija

Rūpes par jūsu Dyson ierīci

- Neveiciet citu apkopi vai remontu, kā vien šajā Dyson lietošanas rokasgrāmatā norādīto vai Dyson palīdzības dienesta ieteikto.
- Vienmēr atvienojiet kontaktdakšīņu no elektrotīkla pirms problēmas pārbaudes. Ja ierīce iekārta nedarbojas, vispirms pārļiecinieties, vai kontaktlīnīgdā pienāk spriegums un vai kontaktdakšīņa ir pareizi iesprausta kontaktlīnīgdā.

Informācija par utilizāciju

- Dyson ierīces ir ražotas no augstas kvalitātes pārstrādājamiem materiāliem. Nodrošiniet atkārtotu pārstrādi, ja tas ir iespējams.
-  Šis marķējums norāda, ka šo produktu ES teritorijā nedrīkst izmest kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Lai novērstu iespējamo nekontrolētas atkritumu utilizācijas radīto kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, utilizējiet produktu atbildīgi, veicinot materiālu ilgtspējīgu, atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu atpakaļ lietoto ierīci, izmantojiet atpakaļ atdošanas / savākšanas sistēmas vai sazinieties ar pārdevēju, no kura iegādājāties šo produktu. Pārdevējs var nogādāt šo produktu videi drošas pārstrādes vietā.

Informācija par atbilstību

Ar šo Dyson Technology Ltd apliecina, ka radioiekārtas tips HS09 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP maks.

13,56 MHz; 60 dBμA/m maks. pie 10 m

Bluetooth funkciju var atspējot, vienlaikus piespiežot un turot nospiestu aukstā gaiss

padeves un barošanas pogu. Barošanas LED indikators izgaismosies zilā krāsā un

pamazām izdzīsīs.

Ierobežota 2 gadu garantija

Dyson ierobežotās 2 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi ir izskaidroti tālāk.

Informācija par Dyson servisa nosaukumu un adresi jūsu valstī ir norādīta citur šajā

dokumentā — lūdzu, skatiet tabulu, kurā norādīta šī informācija.

Kas ir iekļauts

- Jūsu Dyson iekārtas remonts vai nomaina (pēc Dyson ieskatiem), ja tai radušies defekti nekvalitatīvu materiālu vai ražošanas procesa, vai darbības kļūmju dēļ 2 gadu laikā pēc iegādes vai piegādes datuma (ja kāda no daļām vairs nav pieejama vai vairs netiek ražota, Dyson aizstās to ar funkcionējošu aizstājamo daļu).
- Ja ierīce pārdota ārpus ES robežām, šī garantija būs derīga tikai tad, ja ierīce tiek lietota valstī, kurā tā tika pārdota.
- Ja šī iekārta tiek pārdota ES vai Apvienotajā Karalistē, šī garantija būs spēkā tikai tad, ja i) iekārta tiek izmantota valstī, kurā tā tika pārdota, vai ii) iekārta tiek izmantota Austrijā, Beļģijā, Dānijā, Somijā, Francijā, Vācijā, Īrijā, Itālijā, Nīderlandē, Norvēģijā, Polijā, Spānijā, Zviedrijā, Šveicē vai Apvienotajā Karalistē, un tas pats iekārtas modelis ar tādu pašu spriegumu tiek pārdots attiecīgajā valstī.

Kas nav iekļauts

Dyson negarantē produkta remontu vai nomaiņu, ja defekts ir radies šādi:

- Bojājumi, kas radušies, neveicot ieteicamo ierīces apkopi.
- Nejauši bojājumi, kas radušies ierīces pavisas lietošanas vai kopšanas, nepareizas vai bezrūpīgas lietošanas, apiešanās vai pārvietošanas rezultātā, kas neatbilst Dyson lietotāja rokasgrāmatai.
- Iekārtas izmantošana citiem mērķiem, izņemot paredzētajam mērķim.
- Ierīces izmantošana ārpus „parastas lietošanas”
- Ierīce tika izmantota salonos vai to darījuši stilisti.
- Tādu daļu, kas nav saliktas vai uzstādītas saskaņā ar Dyson norādēm, izmantošana.
- Tādu rezerves daļu un komponentu izmantošana, kas nav oriģinālās Dyson daļas.
- Kļūdaina uzstādīšana (izņemot gadījumus, kad to uzstādījis Dyson).
- Remonts vai izmaiņas, kurus veikušas trešās puses, kas nav Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Normāls nodilums (piemēram, drošinātājs u. c.)

Ja jums ir šaubas par to, ko sedz jūsu garantija, lūdzu, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu

Garantijas kopsavilkums

- Garantijas stājas spēkā no iegādes datuma (vai piegādes datuma, ja tas ir vēlāks).
- Lai iesniegtu prasījumu saskaņā ar „Dyson” garantiju, izmantojiet kontaktinformāciju, kas norādīta informācijā par garantijas devēju šī dokumenta pēdējā lapā. Jums ir jānodrošina piegādi / pirkumu apstiprinoši dokumenti (gan oriģināls, gan saistītie dokumenti), pirms jūsu Dyson ierīcei tiek veikti jebkādi darbi. Bez šādiem apliecinājumiem dokumentiem veiktie darbi būs par maksu. Saglabājiet jūsu čekus vai piegādes apliecinājumus.
- Visus darbus veiks Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Visas Dyson nomainītās daļas kļūst par Dyson īpašumu.
- Jūsu Dyson ierīces remonts vai nomaiņa garantijas ietvaros nepagarinās garantijas periodu, ja vien to nenosaka vietējie tiesību akti iegādes valstī.
- Garantija sniedz priekšrocības, kas papildina un neietekmē jūsu kā patērētāja likumiskās (bez maksas) tiesības (piemēram, pret pārdevēju preču neatbilstības gadījumā), un tā tiks piemērota neatkarīgi no tā, vai iegādājāties savu produktu tieši no Dyson vai no trešās puses.

Svarīga informācija par datu aizsardzību.

Reģistrējot jūsu Dyson ierīci:

- Jums būs jāiesniedz mums pamata kontaktinformācija, lai reģistrētu jūsu ierīci un ļautu mums piešķirt jums garantiju.
- Veicot reģistrāciju, jūs varēsiet izvēlēties, vai vēlaties saņemt no mums ziņas. Ja jūs vēlaties saņemt ziņas no Dyson, mēs jums sūtīsim informāciju par speciālajiem piedāvājumiem un ziņas par mūsu jaunievedumiem.
- Mēs nepārdosim jūsu informāciju trešajām personām un izmantosim jūsu sniegto informāciju tikai saskaņā ar mūsu privātuma politiku, kas pieejama mūsu tīmekļa vietnē. [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

LT

SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

Kai naudojamas elektros prietaisas, visada turi būti imamasi pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant nurodytas toliau.



ĮSPĖJIMAS

PRIETAISE IR PRIEDUOSE YRA MAGNETŲ.

1. Laikyti atokiau implantuotų medicinos prietaisų, pvz., širdies stimuliatorių ir defibriliatorių, nes juos gali paveikti stiprūs magnetiniai laukai. Jie taip pat gali turėti įtakos kredito kortelėms ir elektroninėms laikmenoms.



ĮSPĖJIMAS

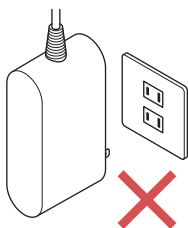
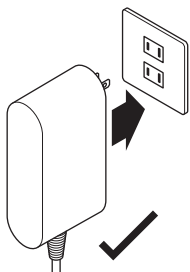
ŠIE ĮSPĖJIMAI GALIOJA PRIETAISUI IR, KAI TAIKOMA, VISIEMS ĮRANKIAMS, PRIEDAMS, ĮKROVIKLIAMS AR TINKLO ADAPTERIAMS.

SIEKIANČI IŠVENGTI GAISRO, ELEKTROS SMŪGIO AR SUŽALOJIMO PAVOJAUS:

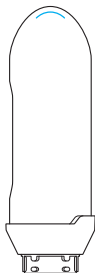
2. Vaikai nuo 8 metų amžiaus, asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba samprotavimo gebėjimai yra nepakankami, arba žmonės, neturintys pakankamos patirties bei žinių, šį „Dyson“ prietaisą gali naudoti tik prižiūrint atsakingam asmeniui ar išmokę saugiai naudoti prietaisą ir suvokdami susijusius pavojus. Neprižiūrimi vaikai negali valyti prietaiso ir atlikti jo techninės priežiūros darbų.
3. Neleiskite žaisti su prietaisu. Jei prietaisą naudoja vaikai arba jis naudojamas šalia vaikų, būtina atidi priežiūra. Reikia prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
4. Jei prietaisas naudojamas vonios kambaryje, po naudojimo ištraukite kištuką. Netoliese esantis vanduo kelia pavojų net išjungus prietaisą.
5. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, dušų, baseinų ar talpyklų, kuriose yra vandens.



6. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi sutaisyti arba pakeisti gamintojas, gamintojo techninės priežiūros atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
7. Šis prietaisas turi autonomiškai negrįžtantį šiluminį atkirtos įtaisą, kad būtų išvengta perkaitimo. Jei prietaisas išsijungia, atjunkite jį nuo elektros tinklo lizdo ir palikite atvėsti.
8. **ATSARGIAI:** siekiant išvengti pavojaus dėl šiluminio atkirtos įtaiso netyčinės grįžties, šiam prietaisui energija negali būti tiekiama per išorinį perjungimo įtaisą, pvz., laikmatį, jo negalima jungti prie elektros linijos, kurią reguliariai įjungia ir išjungia komunalinių paslaugų įmonė, arba jungti prie bet kokio lizdo, kuriame elektros tiekimas yra nestabilus ar gali būti išjungtas.
9. Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (angl. „Residual current device“, RBD), kurio vardinis suveikties liekamosios srovės stipris neviršija 30 mA. Pasitarkite su montuotoju.
10. Nenaudokite prietaiso jokiais kitais tikslais, išskyrus šukuosenos formavimui.
11. Drėgnomis ar šlapiomis rankomis nelieskite jokios kištuko arba prietaiso dalies.
12. Nebandykite atjungti traukdami kabelį, netempkite ir netraukite kabelio, kai prietaisas naudojamas. Nenaudokite ilginamojo laido ir nevyniokite kabelio aplink prietaisą.
13. Ant jokios prietaiso dalies netepkite jokių tepalų, valymo, poliravimo priemonių, nepurškite oro gaiviklių.
14. Prireikus techninės priežiūros paslaugų arba remonto, susisiekite su „Dyson“ pagalbos linija. Neardykite prietaiso, nes jį surinkus netinkamai gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras.
15. Nenaudokite prietaiso, jei jis neveikia taip, kaip turėtų, buvo stipriai sutrenktas, numestas, sugadintas, paliktas lauke arba įkrito į vandenį. Tokiu atveju susisiekite su „Dyson“ pagalbos linija.
16. Kištukas turi būti kišamas vertikalioje padėtyje tik į vertikalų kištukinį lizdą, kaip parodyta toliau.



Priedai ir gaminio oro išleidimo zona naudojimo metu gali įkaisti. Prieš tvarkydami leiskite jiems atvėsti.



Priedas gali įkaisti naudojimo metu. Ištraukite priedą iš įrenginio, laikydami jį už galinės dalies, nurodytos mėlyna linija.

Papildoma informacija

Prižiūrint savo „Dyson“ prietaisą

- Negalima atlikti techninės priežiūros darbų, kurie nenumatyti šioje „Dyson“ naudojimo instrukcijoje arba kurių nenurodo „Dyson“ klientų aptarnavimo centro darbuotojai.
- Prieš pradėdami tikrinti, ištraukite kištuką iš elektros tinklo. Jeigu prietaisas neveikia, pirmiausia patikrinkite nereikia, ar elektros lizdu perduodama elektros srovė ir ar kištukas tinkamai į jį įkištas.

Informacija apie šalinimą

- „Dyson“ gaminiai gaminami iš aukštos kokybės perdirbamų medžiagų. Perdirbkite, jei įmanoma.
-  Šis ženklas rodo, kad šis gaminys neturėtų būti šalinamas su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, perduokite jį perdirbti, kad skatintumėte tvarų materialijų išteklių pakartotinį naudojimą. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, pasinaudokite grąžinimo ar surinkimo sistema arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje gaminys buvo įsigytas. Jie gali perduoti šį gaminį perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.

Atitikties informacija

Šiuo dokumentu „Dyson Technology Ltd“ pareiškia, kad HS09 tipo radijo įrenginiai atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP maks.

13,56 MHz; didž. stipris 60 dBμA/m 10 m atstumu

„Bluetooth“ funkciją galima išjungti vienu metu nuspaudus šaltos srovės ir įjungimo mygtuką. Įjungimo šviesos diodas taps mėlynas ir pradės blėsti.

Ribota 2 metų garantija

Dyson 2 metų ribotos garantijos sąlygos pateiktos žemiau. Pateikiamas jūsų šalies „Dyson“ tiekėjo pavadinimas ir adresas kitur šiame dokumente - žiūrėkite lentelę, kurioje pateikiama ši informacija.

Kam suteikiama garantija

- „Dyson“ prietaiso remonto darbams arba keitimui („Dyson“ nuožiuoja) suteikiama 2 metų garantija nuo pirkimo ar pristatymo datos, jei nustatoma, kad prietaisas turi defektų dėl nekokybiškų medžiagų, darbo kokybės ar funkcijos (jei bet kuri prietaiso dalis yra nebe prieinama arba nebegaminama, „Dyson“ ją pakeis veikiančia atsargine dalimi).
- Jeigu prietaisas parduodamas ne ES valstybėse, ši garantija galioja tik tada, kai prietaisas naudojamas šalyje, kurioje jis buvo parduotas.
- Jei šis įrenginys parduodamas ES arba Jungtinėje Karalystėje, ši garantija galioja tik tada, jei i) įrenginys naudojamas toje šalyje, kurioje jis buvo parduotas, arba ii) įrenginys naudojamas Austrijoje, Belgijoje, Danijoje, Suomijoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Airijoje, Italijoje, Nyderlanduose, Norvegijoje, Lenkijoje, Ispanijoje, Švedijoje, Šveicarijoje arba Jungtinėje Karalystėje, be to, atitinkamoje šalyje parduodamas tokio paties modelio, kaip šis, įrenginys, naudojantis tą pačią nominalią įtampą.

Kas nedengiama

„Dyson“ negarantuoja gaminio remonto ar pakeitimo, kurio defektas atsirado dėl:

- Žalos, padarytos neatlikus rekomenduojamos prietaiso priežiūros.
- Atsitiktinės žalos, gedimų, atsiradusių dėl neatsargaus naudojimo ar priežiūros, netinkamo naudojimo, aplaidumo, neatsargumo, mašinos valdymo ar tvarkymo kuris neatitinka „Dyson“ vartotojo vadovo.
- Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį.
- Prietaiso naudojimas ne pagal paskirtį.
- Prietaiso naudojimas salonuose ar stilistų.
- Naudoti nesurinktas ar netinkamai sumontuotas dalis pagal Dysono nurodymus.
- Dalių ar priedų naudojimas, kurie nėra originalūs „Dyson“ komponentai.
- Netinkamas diegimas (išskyrus tuos atvejus, kai įdiegė „Dyson“).
- Remontas ar pakeitimai, kuriuos atliko kitos šalys nei Dyson ar jo įgalioti partneriai.
- Įprastas susidėvėjimas.

Jei abejojate, ką apima jūsų garantija, kreipkitės į „Dyson“ pagalbos liniją.

Garantijos sąlygų santrauka

- Garantija įsigalioja nuo pirkimo datos (arba pristatymo datos, jei tai įvyksta vėliau).
- Norėdami pateikti pretenziją remdamiesi Dyson garantinėmis sąlygomis, naudokitės garantinio serviso duomenimis, nurodytais šio dokumento paskutiniame puslapyje. „Dyson“ prietaiso remonto darbai pradunami tik pateikus pristatymo (pirkimo) įrodymus (originalius). Be šių įrodymų visi atlikti darbai bus apmokestinami. Saugokite kvitą arba važtaraštį.

- Visus darbus atlieka „Dyson“ arba jos įgaliotieji atstovai.
- Visos „Dyson“ pakeistos dalys tampa „Dyson“ nuosavybe.
- Jeigu „Dyson“ prietaisas remontuojamas arba pakeičiamas pagal garantiją, garantijos laikotarpis nepratęsiamas, išskyrus atvejus, kai to reikalauja pirkimo šalies vietos įstatymai.
- Garantija suteikia papildomą naudą ir neturi įtakos jūsų, kaip vartotojo, įstatyminėms (neapmokestinamomis) teisėms (pvz., prieš pardavėjų prekių neatitikimo atvejų), taip pat taikoma nepriklausomai nuo to, ar gaminį įsigijote tiesiogiai iš „Dyson“ ar iš trečiosios šalies.

Svarbi duomenų apsaugos informacija

Registruodami „Dyson“ gaminį, jūs:

- Turėsite pateikti pagrindinę kontaktinę informaciją, kad gaminys būtų užregistruotas ir mes galėtume užtikrinti garantijos teikimą;
- Registruodami galėsite pasirinkti, ar norėtumėte gauti mūsų pranešimus. Jeigu sutiksite gauti „Dyson“ pranešimus, jums siųsime informaciją apie specialius pasiūlymus ir mūsų naujoves.
- Mes niekada neparduosime jūsų duomenų trečiosioms šalims ir naudosime tik tą informaciją, kuria pasidalinsite su mumis, kaip apibrėžta mūsų privatumo politikoje, kurią galima rasti mūsų interneto svetainėje privacy.dyson.com

NO VIKTIGE SIKKERHETS- INSTRUKSJONER

LES ALLE INSTRUKSER FØR BRUK

Når du bruker elektrisk utstyr, må du alltid ta grunnleggende forholdsregler, blant annet følgende:



ADVARSEL

APPARATET OG TILLEGGSUTSTYRET INNEHOLDER MAGNETER.

1. Hold avstand fra implantert medisinsk utstyr som pacemakere og hjertestartere, da de kan bli påvirket av sterke magnetfelter. Kan også påvirke kredittkort og elektroniske lagringsmedier.



ADVARSEL

DISSE ADVARSLENE GJELDER FOR BÅDE APPARATET OG ALT VERKTØY, TILLEGGSUTSTYR, LADERE OG STRØMADAPTERE.

FOR Å REDUSERE FARE FOR BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER SKADER:

2. Dette Dyson-apparatet kan bare brukes av barn fra 8 år og oppover. Personer som har reduserte fysiske, psykiske eller sensoriske evner, bør ha en ansvarlig person som følger

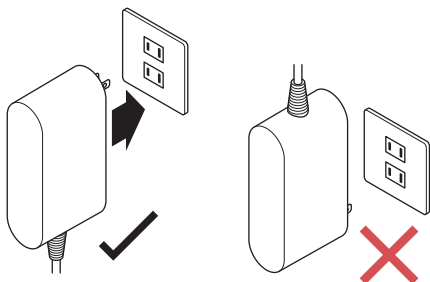
med og instruerer om sikker bruk av apparatet. Barn må ikke utføre rengjøring eller brukervedlikehold uten oppsyn.

3. Må ikke brukes som leketøy. Man må være svært påpasselig når produktet brukes av eller i nærheten av små barn. Barn må holdes under oppsyn slik at de ikke leker med produktet.
4. Hvis apparatet brukes på et bad, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en fare selv når apparatet er slått av.
5. ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, basseng eller andre beholdere som inneholder vann.

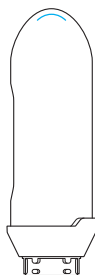


6. Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes ut eller repareres av produsenten, deres serviceagenter eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
7. Dette apparatet har en termisk sikkerhetsenhet som skal hindre overoppheting, og den nullstiller seg ikke selv. Hvis apparatet slås av, må du koble det fra strømmen og la det kjøles ned.
8. OBS: For å unngå fare på grunn av utilsiktet nullstilling av den termiske av-bryteren må ikke dette apparatet brukes via en ekstern bryterenhet som en timer, og det må ikke kobles til en krets som jevnlig slås på og av av strømselskapet eller kobles til en stikkontakt hvor elektrisiteten er ustabil eller kan bli slått av.
9. For ytterligere beskyttelse anbefaler vi at du installerer en jordfeilbryter med en nominell reststrøm som ikke overstiger 30mA. Spør montøren om råd.
10. Ikke bruk dette apparatet til andre formål enn til å style hår.
11. Ikke håndter noen del av kontakten eller apparatet med våte hender.
12. Ikke ta ut kontakten ved å trekke i ledningen, trekk heller ikke i ledningen ved bruk. Ikke bruk en skjøteledning og krøll ikke ledningen rundt produktet.
13. Ikke bruk smøremidler, rengjøringsmidler, poleringsmidler eller luftrensere på noen del av produktet.
14. Kontakt Dyson Helpline når det er nødvendig med service eller reparasjoner. Ikke demonter produktet siden det kan føre til elektrisk støt eller brann hvis produktet blir satt feil sammen igjen.

15. Hvis produktet ikke fungerer som det skal, hvis det har fått et hardt slag, hvis det er blitt mistet ned, skadet, etterlatt utendørs eller mistet i vann, må det ikke brukes, og du må kontakte Dyson Helpline.
16. Støpselet må kun settes inn i vertikal stilling i en vertikal stikkontakt, som vist nedenfor.



Tilbehøret og produktets luftutløp kan bli varmt under bruk. La dem kjøle seg ned før du berører dem.



Redskapet kan bli varmt under bruk. Hold tuppen av redskapet når du tar det ut av maskinen, som indikert av den blå linjen.

Ytterligere informasjon

Slik vedlikeholder du Dyson-produktet

- Utfør ikke annet vedlikeholds- eller reparasjonsarbeid enn det som vises i denne Dyson-bruksanvisningen, eller som blir tilrådd av Dyson Helpline.
- Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten før du undersøker for problemer. Hvis apparatet ikke virker, skal du først kontrollere at stikkontakten har strømtilførsel og at støpselet er satt riktig inn i stikkontakten.

Informasjon om avfallshåndtering

- Dyson-produkter er laget av førsteklasses gjenvinnbare materialer. Resirkuleres om mulig.
-  Dette symbolet indikerer at dette apparatet ikke skal kastes med det vanlige husholdningsavfallet. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, skal du resirkulere det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Når apparatet har nådd slutten på levetiden, må du ta det med til et godkjent innsamlingsanlegg for elektrisk og elektronisk avfall, som for eksempel ditt kommunale innsamlingssted for gjenvinning. Din lokale myndighet eller forhandler vil kunne gi deg informasjon om ditt nærmeste resirkuleringsanlegg.

Konformitetsinformasjon

Dyson Technology Ltd erklærer herved at radioutstyrstypen HS09 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringer er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400 MHz–2483,5 MHz; 10 mW EIRP maks.

13,56 MHz; 60 dBµA/m maks ved 10 m

Bluetooth-funksjonen kan deaktiveres ved å holde inne Cold shot- og Power-knappen samtidig. Strømlampen kommer til å bli blå og begynne å slå seg av.

Begrenset 2 års garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-års begrensede garanti er skissert nedenfor.

Navn og adresse til den som gir garanti for Dyson i ditt land er oppgitt et annet sted i dette dokumentet – se tabellen med denne informasjonen.

Dette dekkes

- Dersom det skulle oppstå feil på eller mangler ved apparatet, kan du benytte deg av de rettighetene som følger av forbrukerkjøpsloven. Dette innebærer blant annet at du kan kreve reparasjon eller erstatning av apparatet dersom det foreligger en feil som etter forbrukerkjøpslovens regler er å anse som en mangel, herunder dersom apparatet er defekt pga. svikt i materiale, utførelse eller funksjon, eller dersom det ikke svarer til kvaliteten og egenskapene som rimelig kan forventes av produktet. Dersom en del ikke lenger er tilgjengelig eller har gått ut av produksjon, kan Dyson innenfor forbrukerkjøpslovens rammer velge å erstatte denne med en fungerende erstatningsdel.
- Der dette apparatet selges utenfor EU, er garantien gyldig kun når apparatet installeres og brukes i det landet der det ble solgt.
- Der apparatet selges innenfor EU eller Storbritannia, er garantien gyldig kun (i) hvis maskinen brukes i landet der den ble solgt, eller (ii) hvis maskinen brukes i Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Irland, Italia, Nederland, Norge, Polen, Spania, Sveits, Sverige, Storbritannia, Tyskland eller Østerrike og samme modell som dette apparatet selges med samme spenning i det aktuelle landet.

Dette dekkes ikke

Dysons garanti omfatter ikke reparasjon og utskifting

av produkter der feilen skyldes følgende:

- Skade forårsaket ved å ikke utføre det anbefalte vedlikeholdet av apparatet.
- Skade ved uhell, feil som oppstår som følge av feilaktig bruk eller vedlikehold, misbruk, forsømmelse, uansvarlig bruk eller håndtering av apparatet som ikke samsvarer med Dysons brukermanual.
- Bruk av apparatet til noe annet enn det er designet for.
- Bruk av maskinen utover «normal bruk», som defineres som mer enn 2 timers bruk per dag.

- Feil som følge av bruk av deler som ikke er satt sammen eller installert i henhold til Dysons instruksjoner.
- Feil som følge av bruk av deler og tilbehør som ikke er Dyson-originaldeler.
- Feil som følge av feilaktig installasjon (unntatt når installasjonen er gjort hos Dyson).
- Feil som følge av reparasjoner eller endringer utført av andre parter enn Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Normal slitasje (dvs. sikring osv.).

Hvis du er i tvil om hva som dekkes av garantien, kan du ta kontakt med Dyson Helpline.

Sammendrag av dekning

- Garantien trer i kraft på kjøpsdatoen (eller leveringsdatoen hvis den kommer senere).
- For å fremsette et krav under Dyson-garantien, bruk kontaktinformasjonen som er oppgitt med garantistens detaljer på baksiden av dette dokumentet. Før det kan utføres arbeid på Dyson-produktet, må du legge frem kjøpsbevis og følgeseddel (både original og eventuelt etterfølgende). Uten et slikt bevis skal alt arbeid betales. Ta vare på kvittering eller følgeseddel.
- Alt arbeid i forbindelse med mangler utføres av Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Alle deler som skiftes ut blir Dysons eiendom.
- Reparasjon eller erstatning av Dyson-apparatet under garantien vil ikke forlenge garantitiden, med mindre dette kreves av lokal lovgivning i landet der apparatet ble kjøpt.
- Garantien gir fordeler som er i tillegg til og ikke påvirker dine lovbestemte (kostnadsfrie) rettigheter som forbruker (f.eks. i forhold til selger i tilfelle mangler på varene), og vil gjelde enten du kjøpte produktet direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Viktig informasjon om vern av personopplysninger

Når du registrerer Dyson-apparatet ditt:

- Du må oppgi grunnleggende kontaktopplysninger til oss for å registrere apparatet ditt, og for at vi skal kunne aktivere garantien.
- Når du registrerer deg, får du mulighet til å velge om du vil motta kommunikasjon fra oss. Hvis du velger å motta kommunikasjon fra Dyson, sender vi deg informasjon om spesialtilbud og nyheter om våre siste nyvinninger.
- Vi vil aldri selge opplysningene dine til tredjeparter, og bare bruke opplysningene som du deler med oss som definert av personvernerklæringen på nettstedet vårt: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

PL

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

Podczas użytkowania sprzętu elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym wymienionych poniżej:



OSTRZEŻENIE

URZĄDZENIE I KOŃCÓWKI ZAWIERAJĄ MAGNESY.

1. Trzymać z dala od wszczepionych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki i defibrylatory, ponieważ mogą być one podatne na wpływ silnego pola magnetycznego. Może również wpływać na karty płatnicze i elektroniczne nośniki danych.



OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIA TE DOTYCZĄ URZĄDZENIA, A W OKREŚLONYCH PRZYPADKACH MAJĄ ZASTOSOWANIE TAKŻE DO WSZYSTKICH NARZĘDZI, KOŃCÓWEK, ŁADOWAREK ORAZ WTYCZEK I GNIAZD ZASILANIA.

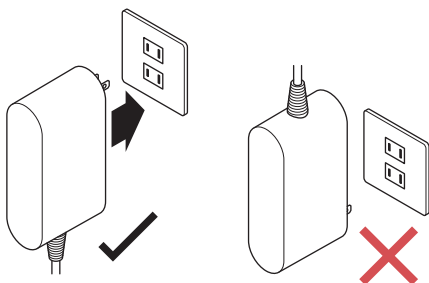
ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB URAZU:

2. Dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia firmy Dyson jedynie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po uzyskaniu od takiej osoby instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia, jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani prac konserwacyjnych bez nadzoru dorosłych.
3. Urządzenie nie służy do zabawy. W przypadku używania urządzenia przez małe dzieci lub w ich pobliżu należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
4. Jeśli urządzenie jest używane w łazience, wówczas po użyciu należy je odłączyć od źródła zasilania. Obecność wody stwarza ryzyko, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.
5. **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać niniejszego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk ani innych pojemników z wodą.

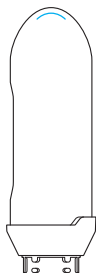


6. Aby w razie uszkodzenia kabla zasilającego uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę lub naprawę producentowi lub autoryzowanemu serwisowi albo osobom o odpowiednich kwalifikacjach.

7. Niniejsze urządzenie jest wyposażone w termiczny układ odłączający bez funkcji automatycznego resetowania, który zapobiega przegrzewaniu się urządzenia. Jeśli urządzenie się wyłączy, należy je odłączyć od gniazdka zasilającego i poczekać, aż ostygnie.
8. UWAGA: Aby uniknąć niebezpieczeństwa spowodowanego przypadkowym zresetowaniem termicznego układu odłączającego, urządzenia nie wolno podłączać do przetworników zewnętrznych, takich jak przetworniki czasowe, ani do obwodów wyłączanych i włączanych okresowo przez dostawcę energii elektrycznej, a także do gniazdek, które nie zapewniają stabilnego zasilania lub które mogą zostać wyłączone.
9. Aby zapewnić dodatkową ochronę, zaleca się zamontowanie urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym zadziałania nieprzekraczającym 30 mA. Aby uzyskać pomoc, należy się skontaktować z instalatorem.
10. Urządzenia wolno używać wyłącznie do układania włosów.
11. Nie trzymać żadnej części wtyczki urządzenia mokrymi rękoma.
12. Nie wyciągać wtyczki z kontaktu, trzymając za kabel, a w czasie użytkowania nie rozciągać kabla ani za niego nie ciągnąć. Nie używać przedłużacza i nie owijać kabla wokół urządzenia.
13. Do czyszczenia elementów urządzenia nie używać środków czyszczących, past ani odświeżaczy powietrza.
14. Jeśli potrzebna jest pomoc techniczna lub naprawa, należy skontaktować się z Infolinią Dyson. Nie rozbierać urządzenia samodzielnie. Niefachowe rozmontowanie może być przyczyną pożaru bądź porażenia prądem.
15. Jeżeli urządzenie nie działa poprawnie w wyniku uderzenia, upuszczenia, zniszczenia, pozostawienia na zewnątrz lub upuszczenia do wody, należy zaprzestać jego użytkowania i skontaktować się z Infolinią Dyson.
16. Wtyczkę należy wkładać w pozycji pionowej wyłącznie do pionowego gniazdka, jak pokazano poniżej.



Końcówki i strefa wylotu powietrza mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Przed ich obsługą należy poczekać, aż ostygną.



Podczas użytkowania urządzenia jego końcówka może się nagrzać. Podczas demontażu końcówki z urządzenia przytrzymaj ją tak, jak wskazuje niebieska linia.

Dodatkowe informacje

Konserwacja urządzenia firmy Dyson

- Nie przeprowadzać prac konserwacyjnych lub naprawczych innych niż określone w podręczniku użytkownika firmy Dyson lub zalecane przez Infolinię Dyson.
- Przed każdą próbą usunięcia usterki należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania sieciowego. Jeśli urządzenie nie działa, najpierw należy sprawdzić, czy przez gniazdko sieci zasilającej jest dostarczana energia elektryczna oraz czy wtyczka jest poprawnie włożona do gniazdka.

Informacje o utylizacji

- Produkty Dyson są wykonane z wysokiej klasy materiałów nadających się do recyklingu. Jeśli tylko to możliwe, należy oddać produkty Dyson do recyklingu.  Oznaczenie to wskazuje, że na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej nie należy utylizować tego produktu wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia potencjalnego zagrożenia dla środowiska lub ludzi, spowodowanego niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy odpowiedzialnie poddawać produkt recyklingowi, a tym samym promować ekologiczne powtórne przetwarzanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca prześle go do bezpiecznego ekologicznie recyklingu.

Informacje na temat zgodności

Niniejszym Dyson Technology Ltd oświadcza, że sprzęt radiowy typu HS09 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełna treść Deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem: <https://www.dyson.com/uk/inside-dyson/terms/compliance> 2400–2483,5 MHz; maks. EIRP 10 mW

13,56 MHz; 60 dBµA/m maks. zasięg 10 m

Funkcje Bluetooth można wyłączyć przytrzymując jednocześnie przycisk chłodnego powietrza i przycisk zasilania. Dioda LED zasilania zmieni kolor na niebieski i zacznie gasnąć.

Ograniczona 2-letnia gwarancja

Warunki dwuletniej ograniczonej gwarancji firmy Dyson są określone poniżej. Nazwa i adres gwaranta Dyson dla konkretnego kraju są określone w innym miejscu tego dokumentu – należy zapoznać się z tabelą zawierającą te szczegóły.

Gwarancja obejmuje

- Naprawę lub wymianę urządzenia (w zależności od decyzji Dyson) — o ile posiadane urządzenie okaże się niesprawne ze względu na wadliwie materiały, wykonanie lub nieprawidłowe działanie — w ciągu 2 lat od daty zakupu (jeśli którakolwiek z części jest niedostępna lub została wycofana z produkcji, Dyson lub jej dystrybutor zastąpi ją odpowiednią częścią zastępczą).
- W przypadku sprzedaży tego urządzenia poza obszarem UE lub Wielkiej Brytanii niniejsza gwarancja będzie ważna tylko wówczas, gdy urządzenie będzie używane w kraju, w którym zostało sprzedane.
- W przypadku, gdy maszyna jest sprzedawana w UE lub Wielkiej Brytanii, niniejsza gwarancja będzie ważna tylko (i) jeśli maszyna jest używana w kraju, w którym została sprzedana lub (ii) jeśli maszyna jest używana w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemczech, Irlandii, Włoszech, Holandii, Norwegii, Polsce, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii lub Wielkiej Brytanii, a ten sam model, co ta maszyna, jest sprzedawany z tym samym napięciem znamionowym w danym kraju.

Gwarancja nie obejmuje:

Dyson nie gwarantuje naprawy ani wymiany produktu niesprawnego z następujących powodów:

- Uszkodzeń wynikających z nieprzeprowadzenia zalecanej konserwacji urządzenia.
- Przypadkowego uszkodzenia, nieprawidłowego albo nieostrożnego użycia lub konserwacji, użycia urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niestarańności, nieostrożnej obsługi lub przenoszenia urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.
- Użytkowania urządzenia w celach niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Użycie urządzenia poza „normalnym użytkowaniem”, które definiuje się jako ponad 2 godziny dziennie.
- Użytkowania części nieprawidłowo połączonych lub zamontowanych niezgodnie z instrukcjami Dyson.
- Używania części i akcesoriów innych niż oryginalne części i akcesoria Dyson.
- Nieprawidłowego montażu (za wyjątkiem montażu dokonanego przez pracowników Dyson).
- Modyfikacji i napraw przeprowadzanych przez osoby inne niż pracownicy Dyson lub jej autoryzowani przedstawiciele.
- Normalnego zużycia w wyniku użytkowania (bezpieczniki itp.).

W razie wątpliwości dotyczących zakresu ochrony gwarancyjnej należy skontaktować się z infolinią Dyson.

Podsumowanie gwarancji

- Gwarancja obowiązuje od dnia zakupu (lub od daty dostawy, jeśli jest późniejsza).
- Aby zgłosić roszczenie w ramach gwarancji firmy Dyson, należy użyć danych kontaktowych podanych wraz z danymi gwaranta odwrócić niniejszego dokumentu. Warunkiem przeprowadzenia jakichkolwiek prac serwisowych związanych z urządzeniem jest okazanie dowodu zakupu/dostawy (zarówno pierwotnych, jak i późniejszych dokumentów). W przypadku braku tych dokumentów wszelkie prace będą dokonywane odpłatnie. Prosimy o zachowanie paragonu lub dowodu dostawy.
- Wszelkie prace przeprowadzane będą przez pracowników Dyson lub jej autoryzowanych przedstawicieli.
- Wszelkie wymienione części przechodzą na własność Dyson.
- Gwarancja zapewnia korzyści, które są dodatkowe i nie wpływają na ustawowe (bezpłatne) prawa konsumenta (np. wobec sprzedawcy w przypadku braku zgodności towaru z umową) i będzie obowiązywać niezależnie od tego, czy zakupiono produkt bezpośrednio od Dyson, czy od strony trzeciej.

Ważne informacje dotyczące ochrony danych

W przypadku rejestrowania produktu firmy Dyson:

- Aby zarejestrować produkt i umożliwić nam obsługę gwarancyjną, należy podać podstawowe informacje kontaktowe.
- Proces rejestracji obejmuje możliwość wyrażenia zgody na otrzymywanie od nas wiadomości. Jeśli wyrażono zgodę na otrzymywanie wiadomości od Dyson, wówczas będziemy wysyłać szczegółowe informacje o ofertach specjalnych i powiadomienia o naszych innowacjach.
- Informacji kontaktowych nigdy nie sprzedamy innym firmom. Używamy ich tylko zgodnie z naszą polityką prywatności, która jest dostępna na naszej stronie: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO

Ao usar um aparelho elétrico, devem ser sempre seguidas as seguintes precauções:



AVISO

O APARELHO E OS ACESSÓRIOS CONTÊM ÍMANES.

1. Manter afastado de dispositivos médicos implantados tais como “pacemakers” e desfibriladores, pois estes podem ser afetados por fortes campos magnéticos.



AVISO

ESTES AVISOS APLICAM-SE AO APARELHO E, SEMPRE QUE APLICÁVEL, A TODAS AS FERRAMENTAS, ACESSÓRIOS, CARREGADORES OU ADAPTADORES DE CORRENTE.

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS:

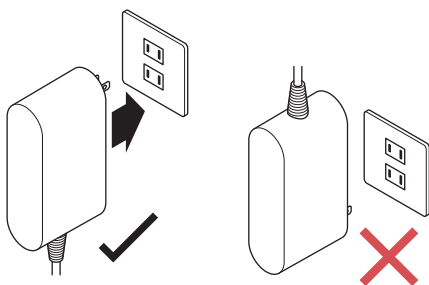
2. Este aparelho da Dyson pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou de raciocínio reduzidas, falta de experiência e conhecimento - só podem utilizar este aparelho se forem supervisionadas ou instruídas previamente, relativamente ao uso e supervisionadas ou instruídas previamente por uma pessoa responsável, e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
3. Não permita que seja utilizado como brinquedo. É necessário ter muita atenção quando for utilizado por ou perto de crianças. Deve vigiar as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.
4. Se o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da tomada elétrica após a sua utilização. A proximidade de água constitui um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
5. AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou qualquer tipo de recipiente com água.



6. Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído ou reparado pelo fabricante, pelo representante de assistência técnica ou por pessoas igualmente qualificadas, para evitar perigos.
7. Este aparelho possui um dispositivo de segurança de disjuntor térmico sem reinicialização automática para evitar o sobreaquecimento. Se o seu aparelho parar de funcionar, desligue-o da tomada elétrica e deixe-o arrefecer.
8. CUIDADO: para evitar perigo devido a reinicialização inadvertida do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de ativação externa, como um temporizador; ou ligado a um

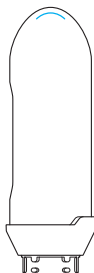
circuito que seja ligado e desligado regularmente pela empresa de fornecimento de energia; ou ligado a uma tomada cujo fornecimento elétrico seja instável em que exista a possibilidade de ser desligado.

9. Para proteção adicional, é aconselhável a instalação de um dispositivo de corrente residual (DCR) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não ultrapasse os 30 mA. Aconselhe-se com o seu instalador.
10. Não utilize o aparelho para outra finalidade diferente da de pentear o cabelo.
11. Não toque em nenhuma parte da tomada ou do aparelho com as mãos molhadas.
12. Não desligue o aparelho da tomada puxando o cabo ou esticando. E não puxe o cabo quando o aparelho estiver a ser utilizado. Não utilize uma extensão e não enrole o cabo a volta do aparelho.
13. Não utilize lubrificantes, agentes de limpeza, produtos de polimento ou ambientadores em qualquer parte do aparelho.
14. Contacte a Linha de Assistência da Dyson quando necessitar de assistência ou reparações. Não desmonte o aparelho porque uma montagem posterior incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio.
15. Se o aparelho não estiver a funcionar como deveria, se tiver sofrido um impacto violento, uma queda ou outros danos, bem como se tiver sido deixado no exterior ou mergulhado em água, não o utilize e contacte a Linha de Assistência da Dyson.
16. A ficha deve ser inserida na posição vertical apenas numa tomada vertical, como mostrado abaixo.





Os acessórios e a área de saída de ar do produto podem aquecer durante a utilização. Deixe-os arrefecer antes de manusear.



O acessório pode aquecer durante a utilização. Segure a ponta do acessório ao retirá-lo da máquina, conforme indicado pela linha azul.

Informação adicional

Como cuidar do seu aparelho Dyson

- Não execute qualquer ação de manutenção ou reparação para além das indicadas no seu Manual do utilizador da Dyson ou recomendadas pela Linha de Assistência da Dyson.
- Desligue sempre a ficha da tomada antes de averiguar se existem problemas. Se o aparelho não funcionar, verifique primeiro se a tomada tem corrente e se a ficha está bem inserida nesta.

Informação relativa à eliminação do produto

- Os produtos Dyson são fabricados com materiais recicláveis de alta qualidade. Recicle sempre que possível.
-  Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos ambientais ou para a saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. No final da vida útil deste aparelho, entregue-o num centro de recolha REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) certificado, como o centro de recolha de resíduos domésticos local para reciclagem. Pode obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo junto das autoridades ou revendedores locais.

Informação de conformidade

A Dyson Technology Ltd declara, pelo presente, que o equipamento de rádio tipo HS09 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço Internet: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP máximo
13,56 MHz; 60 dBµA/m máximo a 10 m

A função Bluetooth pode ser desativada ao pressionar e segurar simultaneamente os botões de jato frio e alimentação. O LED de alimentação ficará azul e começará a desaparecer.

Garantia limitada de 3 anos

Os termos e condições da garantia limitada de 3 anos da Dyson estão indicados abaixo. O nome e endereço da garantia Dyson para o seu país estão indicados numa outra secção do documento - consulte a tabela que especifica estes detalhes.

O que está coberto

- A reparação ou substituição do seu aparelho da Dyson (ao critério da Dyson) caso se confirme que a avaria se deve a defeitos nos materiais, no acabamento ou no funcionamento no espaço de 3 anos a contar da data de compra ou de entrega (caso alguma das peças já não se encontre disponível ou tenha sido descontinuada, a Dyson trocá-la-á por uma peça de substituição funcional).
- Se este aparelho for vendido fora da UE ou no Reino Unido, esta garantia apenas será válida se o aparelho for instalado e utilizado no país em que foi vendido.
- Se este aparelho for vendido na UE ou no Reino Unido, esta garantia só será válida (i) se a máquina for utilizada no país em que foi vendida ou (ii) se a máquina for utilizada a Áustria, na Bélgica, na Dinamarca, na Finlândia, em França, na Irlanda, na Itália, nos Países Baixos, na Noruega, na Polónia, em Espanha, na Suécia, na Suíça ou no Reino Unido e o mesmo modelo desta máquina for vendido com a mesma tensão nominal no país relevante.

O que não está coberto

A Dyson não garante a reparação ou substituição de um produto em que o defeito seja resultado de:

- Danos causados pela não execução da manutenção recomendada do aparelho.
- Danos acidentais, avarias causadas por utilização ou cuidados negligentes, utilização indevida, negligência, utilização ou manuseamento imprudentes do aparelho que não estejam em conformidade com o Manual do utilizador da Dyson.
- Utilização da máquina para fins que não sejam aqueles para os quais foi concebida.
- Utilização da máquina fora da "utilização normal", que é definida como superior a 2 horas por dia.
- Utilização de peças não montadas ou instaladas em conformidade com as instruções da Dyson.
- Utilização de peças e acessórios que não sejam componentes Dyson genuínos.
- Instalação defeituosa (excetuando no caso de ter sido realizada pela Dyson).
- Reparações ou alterações executadas por outros além da Dyson ou os seus representantes autorizados.
- Desgaste normal (por exemplo, fusível, etc.).

Se tiver dúvidas quanto à cobertura da sua garantia, contacte a Linha de Assistência da Dyson.

Resumo da cobertura

- A garantia entra em vigor a partir da data de compra (ou na data de entrega, caso esta seja posterior).
- Para fazer uma reclamação ao abrigo da garantia da Dyson, utilize as informações de contacto fornecidas com os dados do fornecedor da garantia no verso deste documento. Deve fornecer prova de compra/entrega (tanto a original como qualquer subsequente) antes que possa ser executado qualquer trabalho no seu aparelho da Dyson. Sem essa prova, qualquer trabalho executado será cobrado. Guarde o seu recibo ou guia de entrega.
- Todos os trabalhos serão executados pela Dyson ou pelos seus representantes autorizados.
- Todas as peças substituídas pela Dyson tornar-se-ão propriedade da mesma.
- A reparação ou substituição do seu aparelho Dyson, ao abrigo da garantia, não alargará o período da garantia, a menos que tal seja requerido pela lei local no país onde foi comprado.
- A garantia proporciona benefícios que são adicionais e não afetam os seus direitos legais (gratuitos) enquanto consumidor (por exemplo, contra o vendedor em caso de falta de conformidade dos bens) e aplicar-se-á quer tenha comprado o seu produto diretamente à Dyson ou a terceiros.

Informação importante em relação à proteção de dados

Ao registar o seu aparelho da Dyson:

- Terá de nos fornecer informações de contacto básicas para registar o seu produto e permitir-nos suportar a sua garantia.
- Quando se registar, terá a oportunidade de escolher se gostaria de receber comunicações da nossa parte. Se optar por receber comunicações da Dyson, enviar-lhe-emos detalhes de ofertas especiais e notícias das nossas inovações mais recentes.
- Nunca venderemos as suas informações a terceiros e apenas utilizaremos as informações que partilhar connosco, conforme definido pelas nossas políticas de privacidade, que estão disponíveis no nosso website: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

RO

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

La utilizarea unui aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:



AVERTISMENT

PRIETAISE IR PRIEDUOSE YRA MAGNETŲ.

1. Țineți la distanță de dispozitivele medicale implantate, precum stimulatoarele cardiace și defibrilatoarele, deoarece pot să fie afectate de câmpurile magnetice puternice. Poate afecta, de asemenea, cardurile de credit și mediile electronice de stocare.



AVERTISMENT

ACESTE AVERTISMENTE SE APLICĂ APARATULUI ȘI, DE ASEMENEA, ACOLO UNDE ESTE CAZUL, TUTUROR UNELTELOR, ACCESORIILOR, ÎNCĂRCĂTOARELOR SAU ADAPTOARELOR ELECTRICE.

PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU, ELECTROCUTARE SAU VĂTĂMARE CORPORALĂ:

2. Acest aparat Dyson poate fi utilizat de copiii în vârstă de 8 ani sau mai mult și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane lipsite de experiență și de cunoștințe, numai dacă sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea aparatului în siguranță de către o persoană responsabilă

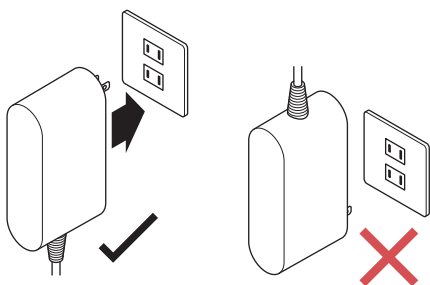
și înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.

3. Nu permiteți utilizarea pe post de jucărie. Este necesară mare atenție în cazul utilizării de către copii sau în apropierea acestora. Copiii trebuie să fie ținuti sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se joacă cu echipamentul.
4. Dacă aparatul este utilizat într-o baie, scoateți-l din priză după utilizare. Apropierea față de apă prezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.
5. Avertisment: Nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor de baie, a dușurilor, a chiuvetelor sau a altor vase care conțin apă.

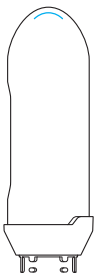


6. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie reparat sau înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
7. Acest aparat dispune de un dispozitiv de siguranță de decupare termică fără resetare automată, pentru a preveni supraîncălzirea. Dacă aparatul se întrerupe, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească.
8. ATENȚIE: Pentru a evita un pericol din cauza resetării accidentale a întreruperii alimentării termice, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către compania de utilități, sau conectat la orice priză în care alimentarea electrică este instabilă sau există posibilitatea de a fi oprită.
9. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de funcționare rezidual nominal care nu depășește 30mA. Adresați-vă electricianului pentru sfaturi.
10. Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât pentru coafare.
11. Nu manevrați nicio parte a ștecherului sau a aparatului cu mâinile ude.
12. Nu scoateți din priză trăgând de cablu și nu întindeți și nu trageți de cablu în timpul utilizării. Nu folosiți un conductor de extensie și nu înfășurați cablul în jurul aparatului.

13. Nu utilizați lubrifianți, agenți de curățare, produse de lustruit sau odorizante pe nicio componentă a aparatului.
14. Apelați Linia de asistență Dyson dacă sunt necesare intervenții de service sau reparații. Nu dezasamblați aparatul, deoarece reasamblarea incorectă poate duce la electrocutare sau incendiu.
15. Dacă aparatul nu funcționează așa cum ar trebui, dacă a fost lovit cu putere, dacă a fost scăpat, deteriorat, lăsat în aer liber sau aruncat în apă, nu folosiți sau contactați linia de asistență Dyson.
16. Fișa trebuie introdusă în poziție verticală numai într-o priză verticală, așa cum se arată mai jos.



Atașamentele și zona de ieșire a aerului din produs se pot încinge în timpul utilizării. Lăsați-le să se răcească înainte de manipulare.



Accesorul se poate încinge în timpul utilizării. Țineți accesoriul de vârf atunci când îl scoateți de pe aparat, așa cum este indicat de linia **albastră**.

Informații suplimentare

Îngrijirea aparatului dumneavoastră Dyson

- Nu efectuați nicio altă activitate de întreținere sau de reparație în afara celor prezentate în acest manual de utilizare Dyson sau a celor în legătură cu care se primesc sfaturi de la Linia de asistență Dyson.
- Deconectați întotdeauna ștecherul de la rețeaua electrică înainte de a inspecta aparatul pentru a identifica eventuale probleme. Dacă aparatul nu funcționează, verificați mai întâi dacă priza de rețea este alimentată cu energie electrică și dacă ștecherul este introdus corect în priză.

Informații privind eliminarea

- Produsele Dyson sunt fabricate din materiale reciclabile de înaltă calitate. A se recicla atunci când este posibil.
-  Acest marcaj indică faptul că în cadrul Uniunii Europene acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilul impact negativ al eliminării necontrolate a deșeurilor asupra mediului sau sănătății oamenilor, reciclați produsul în mod responsabil astfel încât să sprijiniți reutilizarea durabilă a resurselor. Pentru a returna dispozitivul dvs. uzat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru reciclare sigură din punct de vedere al mediului.

Informații privind conformitatea

Prin prezenta, Dyson Technology Ltd declară că echipamentul radio de tip HS09 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP max.

13,56 MHz; 60 dBμA/m max. la 10 m

Funcția Bluetooth poate fi dezactivată ținând apăsată simultan butoanele Jet de aer rece și Alimentare. LED-ul de alimentare va deveni albastru și va începe să se stingă.

Garanție limitată de 2 ani

Termenii și condițiile garanției limitate de 2 ani Dyson sunt prezentate mai jos. Numele și adresa detaliilor garantului Dyson pentru țara dvs. sunt prezentate în altă parte a acestui document - vă rugăm să consultați tabelul care prezintă aceste detalii.

Obiectul garanției

- Repararea sau înlocuirea aparatului dvs. Dyson (la alegerea Dyson) dacă se descoperă că acesta prezintă defecte de material, manoperă sau funcționare într-un interval de 2 ani de la achiziție sau livrare (dacă oricare dintre piese nu mai este disponibilă sau a fost scoasă din producție, Dyson o va înlocui cu o piesă de schimb funcțională).

- În cazul în care acest aparat este comercializat în afara UE, prezenta garanție va fi valabilă numai dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost comercializat.
- În cazul în care acest aparat este vândut în UE sau în Regatul Unit, prezenta garanție va fi valabilă numai (i) dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost vândut sau (ii) dacă aparatul este utilizat în Austria, Belgia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Țările de Jos, Norvegia, Polonia, Spania, Suedia, Elveția sau Regatul Unit și același model de aparat este vândut pentru aceeași tensiune nominală în țara respectivă.

Ce nu este acoperit

Dyson nu garantează repararea sau înlocuirea niciunui produs în cazul în care un defect este rezultatul:

- Deteriorării cauzate de neefectuarea întreținerii recomandate a aparatului.
- Deteriorării accidentale, defectelor cauzate de utilizarea sau îngrijirea neglijentă, utilizării incorectă, neglijării, neglijenței sau operării sau manipulării aparatului în neconformitate cu Manualul de utilizare Dyson.
- Utilizării aparatului pentru orice altceva decât utilizarea pentru care este conceput.
- Utilizării aparatului în afara „utilizării normale”.
- Utilizării aparatului în saloane sau de către stilști.
- Utilizării pieselor neasamblate sau neinstalate în conformitate cu instrucțiunile Dyson.
- Utilizării pieselor și accesoriilor care nu sunt componente originale Dyson.
- Instalării defectuoase (cu excepția cazului în care este instalarea este efectuată de Dyson).
- Reparațiilor sau modificărilor efectuate de alte părți decât Dyson sau agenții săi autorizați.
- Uzurii normale (de ex. siguranță fuzibilă etc.).

Dacă aveți incertitudini cu privire la ceea ce este acoperit de garanția dvs., vă rugăm să contactați linia de asistență Dyson.

Rezumatul acoperirii garanției

- Garanția intră în vigoare la data achiziției (sau data livrării dacă aceasta este ulterioară achiziției).
- Pentru a depune o cerere în baza garanției Dyson, utilizați informațiile de contact furnizate împreună cu detaliile garantului pe ultima pagină a acestui document. Trebuie să furnizați dovada livrării/achiziției (atât cea inițială, cât și cele ulterioare, dacă este cazul) înainte de a se putea efectua operații asupra aparatului dvs. Dyson. Fără această dovadă, orice operațiune efectuată se va taxa. Păstrați chitanța sau avizul de expediție.
- Toate operațiile vor fi efectuate de Dyson sau de agenții săi autorizați.
- Piese înlocuite de Dyson vor deveni proprietatea Dyson.
- Repararea sau înlocuirea produsului dvs. Dyson aflat în garanție nu va determina extinderea perioadei de garanție cu excepția cazului în care acest lucru este impus de legislația locală din țara de cumpărare.
- Garanția oferă avantaje suplimentare și care nu vă afectează drepturile legale (gratuite) pe care le dețineți în calitate de consumator (de exemplu, împotriva vânzătorului în caz de neconformitate a bunurilor) și se va aplica indiferent dacă ați achiziționat produsul direct de la Dyson sau de la un terț.

Informații importante despre protecția datelor

Atunci când vă înregistrați aparatul Dyson:

- Va trebui să ne furnizați informații de contact de bază pentru a vă înregistra produsul și pentru a ne permite să susținem garanția dumneavoastră.
- Când vă înregistrați, veți avea oportunitatea să alegeți dacă doriți sau nu să primiți comunicări din partea noastră. Dacă optați pentru primirea de comunicări de la Dyson, vă vom trimite detalii despre oferte speciale și noutăți privind ultimele noastre inovații.
- Nu vindem nicodată terților informațiile dvs. și utilizăm numai informațiile pe care ni le oferiți, așa cum este stabilit în politicile noastre de confidențialitate, disponibile pe site-ul nostru web: <https://www.dyson.com.ro/informatii/privacy-policy>

SR

VAŽNO BEZBEDNOSNO

UPUTSTVO

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE

Prilikom korišćenja električnog uređaja uvek treba poštovati osnovne mere predostrožnosti, uključujući sledeće:



UPOZORENJE

APARAT I DODACI SADRŽE MAGNETE.

1. Držite uređaj dalje od ugrađenih medicinskih uređaja kao što su pejsmejkeri i defibrilatori jer na njih mogu uticati jaka magnetna polja. Uređaj takođe može da utiče na kreditne kartice i elektronske medije za skladištenje.



UPOZORENJE

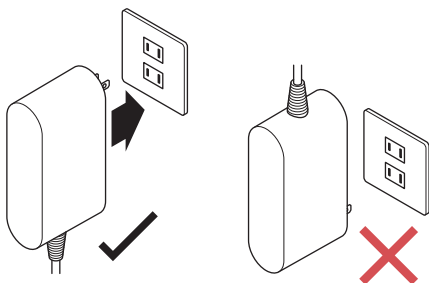
OVA UPOZORENJA VAŽE ZA UREĐAJ, KAO I ZA ALATE, DODATNU OPREMU, PUNJAČE I STRUJNE ADAPTERE, KADA JE PRIMENLJIVO.

DA BI SE SMANJIO RIZIK OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI POVREDA:

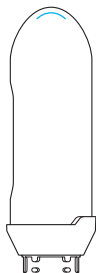
2. Ovaj Dyson uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mogućnostima rezonovanja, ili nedostatkom iskustva i znanja, samo uz nadzor ili uputstva od strane odgovornog lica koje se odnosi na korišćenje uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti koje su uključene. Čišćenje i održavanje koje vrši korisnik ne smeju da vrše deca bez nadzora.
3. Nemojte da dopustite da se koristi kao igračka. Stroga pažnja je neophodna kada uređaj koriste deca ili kada se koristi u blizini dece. Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
4. Ako se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga nakon upotrebe. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.
5. UPOZORENJE: Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, latora ili drugih posuda koje sadrže vodu.



6. Ako je kabl za napajanje oštećen, obratite se proizvođaču, njegovom agentu za usluge ili slično kvalifikovanoj osobi radi zamene ili popravke kabla da bi se izbegla opasnost.
7. Ovaj uređaj ima termo prekidač koji se ne resetuje sam i kojim se sprečava pregrevanje. Ako uređaj prestane sa radom, isključite ga iz strujne utičnice i ostavite ga da se ohladi.
8. OPREZ: Da bi se izbegla opasnost usled slučajnog resetovanja termo prekidača, ovaj uređaj ne sme da se napaja putem spoljnog uređaja za prebacivanje, kao što je tajmer, ili da se poveže sa sklopkom koju komunalno preduzeće redovno uključuje i isključuje, ili da se priključi na bilo koju utičnicu u kojoj je napajanje električnom energijom nestabilno ili će verovatno biti isključeno.
9. Radi dodatne zaštite, savetuje se instalacija zaštitne strujne sklopke koja ima nazivnu rezidualnu radnu struju koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
10. Nemojte da koristite uređaj ni u jednu drugu svrhu osim za stilizovanje kose.
11. Nemojte vlažnim rukama da rukujete bilo kojim delom utikača ili uređaja.
12. Nemojte da isključujete uređaj istezanjem ili povlačenjem kabla tokom upotrebe. Nemojte da koristite produžni kabl i nemojte da uvijate kabl oko uređaja.
13. Nemojte da koristite lubrikante, sredstva za čišćenje, lakove ili osveživače vazduha na bilo kom delu uređaja.
14. Obratite se Dyson liniji za pomoć kada je potreban servis ili popravka. Nemojte rastavljati uređaj jer pogrešno sastavljanje može dovesti do strujnog udara ili požara.
15. Ako uređaj ne radi kako bi trebalo, ako je pretrpeo oštar udar, ako je ispao, oštećen, ostavljen na otvorenom ili bačen u vodu, nemojte da ga koristite i obratite se službi za podršku kompanije Dyson.
16. Utikač mora da se umetne u uspravnom položaju, isključivo u uspravnu utičnicu, kao što je prikazano ispod.



Dodaci i područje za izlaz vazduha na proizvodu mogu se zagrijati tokom upotrebe.



Dodatak može da se zagreje tokom upotrebe. Držite vrh dodatka dok ga uklanjate iz mašine kao što je naznačeno **plavom** linijom.

Dodatne informacije

Brinite o vašem Dyson uređaju

- Nemojte obavljati nikakve radove na održavanju ili upravljanju osim onih prikazanih u vašem Dyson korisničkom priručniku ili ako ste se posavetovali sa Dyson servisnom podrškom.
- Uvek izvucite utikač iz električne mreže pre nego što proverite da li postoje problemi. Ako uređaj ne radi, prvo proverite da li je električna utičnica pod naponom i da li je utikač pravilno umetnut u utičnicu.

Informacije o odlaganju u otpad

- Dyson proizvodi napravljeni su od materijala visoke klase koji se mogu reciklirati. Reciklirajte kada je moguće.
-  Ovaj simbol označava da ovaj uređaj ne treba da se odlaže u otpad sa opštim komunalnim otpadom. Da bi se sprečila moguća šteta po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako bi promovisali održivu ponovnu upotrebu izvora materijala. Kada uređaj dostigne kraj radnog veka, odnesite ga u ovlašćeni WEEE (otpadna električna i elektronska oprema) sabirni centar kao što je lokalni centar za reciklažu. Lokalni nadležni organ ili prodavac moći će da vam da informacije o najbližem centru za reciklažu.

Informacije o usaglašenosti

Ovim putem kompanija Dyson Technology Ltd izjavljuje da je tip radio-opreme HS09 saobrazan sa Uredbom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400 MHz - 2483,5 MHz; 10 mW EIRP mak

13,56 MHz; 60 dBμA/m maks. na 10 m

Bluetooth funkcija se može onemogućiti istovremenim držanjem dugmeta za hladan vazduh i dugmeta za napajanje. LED lampica za napajanje će postati plave boje i počće da bledi.

Ograničena 2-godišnja garancija

Odredbe i uslovi Dyson 2-godišnje ograničene garancije priloženi su u nastavku.

Podaci o nazivu i adresi ovlašćenih servisa kompanije Dyson u vašoj zemlji navedeni su na drugom mestu u ovom dokumentu – pogledajte tabelu u kojoj su navedeni ovi podaci.

Šta je pokriveno

- Popravka i zamena Dyson uređaja (po nahođenju kompanije Dyson) ako se ustanovi da je neispravan usled neispravnih materijala, izrade ili funkcija u roku od dve godine od kupovine ili isporuke (ako bilo koji deo više nije dostupan ili se ne proizvodi, Dyson će ga zameniti funkcionalnim zamenskim delom).
- Ako se uređaj prodaje van EU, ova garancija važi samo ako se uređaj koristi u državi u kojoj je obavljena prodaja.
- Tamo gde se ovaj uređaj prodaje unutar EU ili Ujedinjenog Kraljevstva, ova garancija će važiti samo (i) ako se uređaj koristi u zemlji u kojoj je prodat ili (ii) ako se uređaj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Nemačkoj, Irskoj, Italiji, Holandiji, Norveškoj, Poljskoj, Španiji, Švedskoj, Švajcarskoj ili Velikoj Britaniji i isti model kao ovaj uređaj se prodaje sa istim nazivnim naponom u relevantnoj zemlji.

Šta nije pokriveno

Kompanija Dyson ne garantuje popravku ili zamenu proizvoda gde je uzrok nedostatka:

- Oštećenje nastalo zbog nesprovođenja preporučenog održavanja uređaja.
- Slučajno oštećenje, kvarovi izazvani nepažljivom upotrebom ili održavanjem, nemar, nepažnja ili korišćenje ili rukovanje uređajem na način koji nije u skladu sa Dyson korisničkim priručnikom.
- Korišćenje uređaja za bilo šta drugo osim za koju je namenjena.
- Korišćenje uređaja van „uobičajene upotrebe“.
- Korišćenje uređaja u salonima ili od strane stilista.
- Upotreba delova koji nisu sklopljeni ili postavljeni u skladu sa uputstvima kompanije Dyson.
- Upotreba delova i dodatne opreme koji nisu originalne Dyson komponente.
- Neispravno postavljanje (izuzev kada postavljanje obavlja Dyson).
- Popravke i izmene koje ne obavljaju Dyson ili ovlašćeni agenti već druge strane.
- Standardno habanje i trošenje (npr. osigurač itd.).

Ako ste u nedoumici šta je pokriveno garancijom, obratite se službi za pomoć kompanije Dyson.

Sažetak pokrivenosti

- Garancija stupa na snagu na dan kupovine (ili od datuma isporuke ako je kasniji).
- Da biste podneli zahtev u skladu sa garancijom kompanije Dyson, koristite

kontakt podatke navedene kod podataka o ovlašćenom serviseru na zadnjoj strani ovog dokumenta. Morate da priložite dokaz (i original i naknadne) o isporuci/kupovini da bi se mogli obaviti radovi na Dyson uređaju. Bez ovog dokaza svi radovi se naplaćuju. Sačuvajte račun ili dokaz o isporuci.

- Sve radove obavlja Dyson ili ovlašćeni agenti.
- Svi delovi koje zameni Dyson postaju vlasništvo kompanije Dyson.
- Popravka ili zamena Dyson uređaja u sklopu garancije ne izlazi van okvira perioda trajanja garancije, osim kada to zahteva lokalni zakon u državi u kojoj je obavljena kupovina.
- Garancija pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utiču na vašu zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavca u slučaju nesaobraznosti robe) i primenjivaće se bez obzira da li ste proizvod kupili direktno od kompanije Dyson ili od trećeg lica.

Važne informacije o zaštiti podataka

Prilikom registrovanja Dyson uređaja:

- Moraćete da priložite osnovne podatke za kontakt za registrovanje uređaja i da nam omogućite da podržimo vašu garanciju.
- Kada se registrujete, imaćete priliku da izaberete da li želite da vam šaljemo obaveštenja. Ako izaberete prijem obaveštenja od kompanije Dyson, slaćemo vam detalje o posebnim ponudama i novostima o našim poslednjim inovacijama.
- Nikada ne prodajemo vaše podatke trećim stranama i koristimo isključivo podatke koje podelite sa nama kako je definisano našim politikama zaštite privatnosti koje su dostupne na našem veb-sajtu na [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

SK DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČITAJTE VŠETKY POKYNY

Pri používaní elektrického spotrebiča dodržiavajte nasledujúce základné bezpečnostné zásady:



UPOZORNENIE

SPOTREBIČ A NADSTAVCE OBSAHUJÚ MAGNETY.

1. Udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od implantovaných zdravotníckych pomôcok, ako sú kardiostimulátory a defibrilátory, pretože môžu byť ovplyvnené silnými magnetickými poľami. Magnety môžu mať tiež vplyv na kreditné karty a elektronické pamäťové médiá.



UPOZORNENIE

TIETO UPOZORNENIA SA TÝKAJÚ SPOTREBIČA A VŠETKÝCH NADSTAVCOV, PRÍSLUŠENSTVA, NABÍJAČIEK ALEBO SIEŤOVÝCH ADAPTÉROV AK SÚ K DISPOZÍCII.

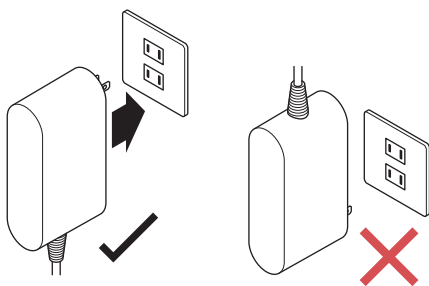
PREVENCIA RIZIKA POŽIARU, ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO PORANENIA:

2. Tento spotrebič spoločnosti Dyson smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a rozumovými schopnosťami alebo nedostatkom znalostí a skúseností iba v prípade, že sú pod dohľadom, alebo im zodpovedná osoba poskytla príslušné pokyny a informácie týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a možných rizík s tým spojených. Čistenie a používateľská údržba spotrebiča nesmú byť vykonávané deťmi bez dozoru.
3. Nedovoľte, aby sa deti s týmto spotrebičom hrali. Pokiaľ budú spotrebič používať malé deti alebo osoba v ich blízkosti, je treba dbať maximálnej opatrnosti. Malé deti by mali byť pod dohľadom, aby bolo zaistené, že sa nebudú s týmto spotrebičom hrať.
4. Pokiaľ sa spotrebič používa v kúpeľni, po jeho použití odpojte kábel zo zásuvky. Blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je spotrebič vypnutý.
5. **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

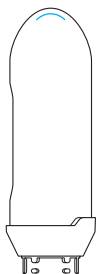


6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť alebo opraviť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s rovnakou kvalifikáciou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
7. Tento spotrebič má nesamostatnú tepelnú poistku, ktorá zabráňuje prehriatiu. Ak sa spotrebič vypne, odpojte kábel zo zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
8. **VAROVANIE:** Aby nevzniklo nebezpečenstvo v dôsledku neúmyselného resetovania tepelnej poistky, tento spotrebič nesmie byť napájaný z externého spínacieho zariadenia, napríklad časovača, ani nesmie byť pripojený k obvodu, ktorý dodávateľ energie pravidelne zapína a vypína, ani nesmie byť zapojený do zásuvky s napájaním, ktoré je nestabilné alebo by mohlo byť vypnuté.
9. Na zvýšenie ochrany v prípade použitia spotrebiča v kúpeľni sa odporúča inštalácia prúdového chrániča (RCD) s menovitým reziduálnym prúdom max. 30 mA do elektrického okruhu, ktorý dodáva prúd do kúpeľne. Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom.

10. Nepoužívajte spotrebič na žiadne iné účely okrem úpravy účesov.
11. Nedotýkajte sa žiadnej časti zásuvky alebo spotrebiča mokrými rukami.
12. Spotrebič neodpájajte vytiahnutím za kábel. Kábel pri používaní nenapínajte ani nenahŕajte. Nepoužívajte predlžovací kábel. Neomotávajúť kábel okolo spotrebiča.
13. Nepoužívajte mazivá, čistiacie produkty, leštiace prostriedky ani osviežovače vzduchu na žiadne časti spotrebiča.
14. Ak si váš spotrebič vyžaduje servis alebo opravu, obráťte sa na zákaznícku linku spoločnosti Dyson. Spotrebič sami nerozoberajte, pretože nesprávna opätovná montáž môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
15. Ak spotrebič nefunguje správne, ak utrpel silný náraz, ak spadol, bol poškodený, nechaný v exteriéry alebo spadol do vody, nepoužívajte ho a kontaktuje zákaznícku linku spoločnosti Dyson.
16. Zástrčka musí byť pripojená vo zvislej polohe iba do zvislej zásuvky, ako je znázornené nižšie.



Nadstavce a oblasť výstupu vzduchu zo spotrebiča sa pri používaní môžu zahrievať. Pred manipuláciou s nimi ich nechajte vychladnúť.



Nástavec sa pri používaní môže zahrievať. Pri vyberaní zo zariadenia držte špičku nástavca tak, ako je to znázornené modrou čiarou.

Dodatočné informácie

Starostlivosť o váš spotrebič Dyson

- Nevykonaвайте žiadnu inú údržbu ani opravy, než ktoré sú uvedené v tejto prevádzkovej príručke Dyson alebo vám ich neporadí pracovník zákazníckej linky spoločnosti Dyson.
- Pred kontrolou problémov vždy spotrebič najprv odpojte zo siete. Ak spotrebič nefunguje, skontrolujte, či je v sieťovej zásuvke prúd. Skontrolujte tiež správne zasunutie zástrčky.

Informácie o likvidácii

- Elektrospotrebiče spoločnosti Dyson sú vyrobené z veľmi dobre recyklovateľných materiálov. Po skončení ich životnosti ich nechajte recyklovať, ak je to možné.
-  Toto označenie znamená zákaz likvidácie tohto elektrospotrebiča s bežným komunálnym odpadom platný v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Na vrátenie používaného elektrospotrebiča využite sieť zberných stredísk alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste elektrospotrebič zakúpili. Zabezpečte tak environmentálne bezpečnú recykláciu elektrospotrebiča.

Informácie o zhode

Spoločnosť Dyson Technology Ltd týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu HS09 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2 400 MHz – 2 483,5 MHz; max. 10 mW EIRP
13,56 MHz; max. 60 dBμA/m vo vzdialenosti 10 m

Funkciu Bluetooth je možné deaktivovať súčasným podržaním tlačidla pre studený prúd a tlačidla napájania. Kontrolka LED tlačidla napájania sa sfarbí namodro a začne blednúť.

Limitovaná 2-ročná záruka

Podmienky 2-ročnej limitovanej záruky Dyson sú popísané v nasledujúcej časti. Podrobnosti o mene a adrese poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson vo vašej krajine sú popísané v inej časti tohto dokumentu. Pozrite si tabuľku, v ktorej sú tieto údaje uvedené.

Na čo sa záruka vzťahuje

- Oprava alebo výmena spotrebiča Dyson (na základe rozhodnutia spoločnosti Dyson), ak sa zistí porucha z dôvodu chybných materiálov, výrobných postupov alebo fungovania v rámci 2 rokov odo dňa nákupu alebo dodania spotrebiča (v prípade, že niektorá zo súčastí už nebude dostupná alebo sa nebude vyrábať, Dyson tento diel nahradí funkčnou náhradnou súčiastkou).
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v krajine mimo EÚ, táto záruka platí iba v krajine, kde bol zakúpený.

- Ak bol tento spotrebič zakúpený v EU alebo vo Veľkej Británii, platí tato záruka iba (i) v krajine, v ktorej bol zakúpený, alebo (ii) v Rakúsku, Belgicku, Dánsku, Fínsku, Francúzku, Nemecku, Írsku, Taliansku, Holandsku, Nórsku, Poľsku, Španielsku, Švédsku, Švajčiarsku alebo vo Veľkej Británii a v príslušnej krajine sa predáva rovnaký model ako tento spotrebič s rovnakým menovitým napätím.

Na čo sa záruka nevzťahuje

Dyson negarantuje opravu ani výmenu spotrebiča, u ktorého sa porucha vyskytla pre nasledujúce príčiny:

- Poškodenie zapríčinené nedodržiavaním doporučenej údržby spotrebiča.
- Náhodné poškodenie zapríčinené nedbalým zaobchádzaním alebo nesprávnym používaním, zanedbaním, nedbalosťou alebo prevádzkovaním spotrebiča spôsobom, ktorý nie je v súlade s používateľskou príručkou Dyson.
- Použitie spotrebiča na akékoľvek iné účely ako tie, na ktoré bol určený.
- Používanie spotrebiča po dobu presahujúcu „bežné použitie“, ktoré je definované ako viac než dve hodiny denne.
- Použitie dielov nezostavených alebo nenamontovaných v súlade s pokynmi Dyson.
- Použitie dielov a príslušenstva, ktoré nie sú originálnymi súčasťami Dyson.
- Chybná montáž (okrem prípadov montáže spoločnosťou Dyson).
- Opravy alebo modifikácie vykonávané stranami inými, ako spoločnosť Dyson alebo jej autorizované servisné stredisko.
- Bežné opotrebenie (napríklad poistiek, atď.)

Ak máte akékoľvek pochybnosti o tom, čo všetko pokrýva záruka, kontaktujte zákaznícku linku spoločnosti Dyson.

Zhrnutie rozsahu záruky

- Záruka nadobúda platnosť v deň zakúpenia (alebo v deň dodania, ak je neskorší ako dátum zakúpenia).
- Ak potrebujete záručnú opravu zariadenia spoločnosti Dyson, kontaktujte poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson uvedeného na zadnej strane tohto dokumentu. Pred začatím záručnej opravy zariadenia spoločnosti Dyson je nutné predložiť originály záručného listu a predajného dokladu. Bez predloženia týchto dokladov bude oprava účtovaná ako mimozáručná. Preto si predajný doklad a záručný list starostlivo uschovajte.
- Všetky zásahy smú byť vykonávané iba autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Dyson.
- Všetky súčasti vymenené spoločnosťou Dyson v rámci záručnej opravy sa stávajú vlastníctvom spoločnosti Dyson.
- Oprava alebo výmena zariadenia Dyson predlžuje záručnú lehotu o dobu, po ktorú bolo zariadenie v záručnej oprave.
- Záruka poskytuje výhody, ktoré dopĺňajú a neovplyvňujú vaše zákonné (bezplatné) práva spotrebiteľa (napr. voči predajcovi v prípade nesúladu tovaru) a bude platiť bez ohľadu na to, či ste zariadenie zakúpili priamo od spoločnosti Dyson alebo od autorizovaného predajcu.

Dôležité informácie o zabezpečení údajov

Registrácia zariadenia Dyson:

- Na účely registrácie zariadenia a umožnenia poskytovania podpory týkajúcej sa záruky bude potrebné, aby ste nám poskytli svoje základné kontaktné údaje.
- Počas registrácie budete mať možnosť rozhodnúť sa, či si želáte od nás dostávať oznámenia. V prípade, že sa prihlásite na odber oznámení od spoločnosti Dyson, budeme vám posilať podrobné informácie o špeciálnych ponukách a novinkách týkajúcich sa našich posledných inovácií.
- Vaše údaje nikdy nepredáme tretím stranám a informácie, ktoré s nami zdieľate, budeme používať iba v súlade s našimi zásadami ochrany osobných údajov, ktoré nájdete na našej webovej stránke: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

SL

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA

Pri uporabi električne naprave vedno upoštevajte
previdnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:



OPOZORILO

APARAT IN NASTAVKI VSEBUJEJO MAGNETE.

1. Izdelka ne približujte vsajenim medicinskim pripomočkom, kot so srčni spodbujevalniki ali defibrilatorji, saj lahko magnetno polje vpliva na njihovo delovanje. Vpliva lahko tudi na kreditne kartice in elektronske pomnilniške medije.



OPOZORILO

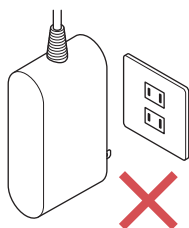
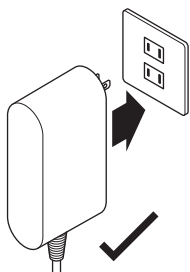
TA OPOZORILA VELJAJO ZA NAPRAVO TER PO POTREBI
TUDI ZA VSE PRIPOMOČKE, NASTAVKE, POLNILNIKE IN
OMREŽNE VMESNIKE.

DA ZMANJŠATE NEVARNOST POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA
ALI POŠKODB, UPOŠTEVAJTE NASLEDNJE:

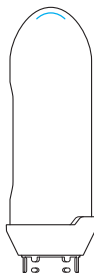
2. Otroci, starejši od 8 let, osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali intelektualnimi sposobnostmi oz. osebe brez izkušenj ali znanja smejo uporabljati napravo izključno pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe, ki mora poskrbeti za varno uporabo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
3. Naprava ni igrača. Ko jo uporabljajo majhni otroci, jih vedno nadzorujte. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.
4. Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izklopite. Bližina vode predstavlja nevarnost, tudi če je naprava ugasnjena.
5. OPOZORILO: naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, prh, umivalnikov ali kjer koli, kjer bi se lahko zmočila.



6. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ali popraviti proizvajalec, njegov serviser ali podobno kvalificirana oseba, da bi se tako izognili nevarnosti.
7. Naprava ima varnostno napravo za nesamodejno ponastavitev termičnega člena, ki preprečuje pregrevanje. Če se naprava izklopi, jo izklopite iz električne vtičnice in pustite, da se ohladi.
8. POZOR: v izogib nevarnosti ob nenamerni ponastavitvi termičnega člena naprave ni dovoljeno polniti prek zunanjega preklopnika, kot je časovnik. Prav tako ne sme biti povezana s tokokrogom, ki ga energetsko podjetje pogosto vklaplja in izklaplja, ali priključena v katero koli vtičnico z nestabilnim električnim napajanjem oz. v vtičnico, ki bi lahko bila izklopljena.
9. Za dodatno zaščito je priporočljiva namestitev naprave na diferenčni tok, kjer diferenčni tok ne presega 30 mA. Za nasvet povprašajte serviserja.
10. Napravo uporabljajte izključno za oblikovanje pričke.
11. Ne dotikajte se vtikača ali naprave z mokrimi rokami.
12. Ko želite napravo izključiti, ne vlecite za kabel. Med uporabo naprave kabla ne raztegujte in ga ne vlecite. Ne uporabljajte podaljškov in kabla ne ovijajte okrog naprave.
13. Ne uporabljajte maziv, čistil, loščil ali osvežilcev zraka na nobenem delu naprave.
14. Če potrebujete servis ali popravilo, pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom. Naprave ne razstavljajte, saj lahko nepravilno vnovično sestavljanje povzroči električni udar ali požar.
15. Naprave ne uporabljajte:
 - če naprava ne deluje pravilno,
 - če je utrpela močan udarec ali padla na tla,
 - če je bila poškodovana,
 - če ste jo pustili na prostem ali je padla v vodo.V navedenih primerih pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom.
16. Vtič je treba vstaviti pokončno in samo v pokončno vtičnico, kot je prikazano spodaj.



Nastavki in izstopna reža za zrak se lahko med uporabo močno segrejejo. Pustite, da se ohladijo, preden se jih dotaknete.



Nastavek se lahko med uporabo segreje. Pri odstranjevanju iz naprave nastavek držite za konico, kot označuje modra črta.

Dodatne informacije

Vzdrževanje naprave Dyson

- Opravljajte samo tiste vzdrževalne posege ali popravila, ki so prikazani v tem uporabniškem priročniku oziroma vam jih svetuje Dysonov strokovnjak prek telefona.
- Preden se lotite ugotavljanja težav, obvezno izvlcite vtič iz omrežne vtičnice. Če naprava ne deluje, najprej preverite, ali je na omrežni vtičnici napetost in ali je vtič pravilno vstavljen.

Informacije o odlaganju

- Izdelki Dyson so izdelani iz visokokakovostnih materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Kadar je le mogoče, materiale reciklirajte.
-  Ta oznaka opozarja na to, da izdelka v EU ne smete odlagati skupaj s preostalimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ta izdelek odgovorno reciklirajte in s tem spodbujajte trajnostno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Le-ta lahko prevzame izdelek za okolju varno recikliranje.

Informacije o skladnosti

Družba Dyson Technology Ltd izjavlja, da je radijska oprema tipa HS09 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>

2400–2483,5 MHz; najv. EIRP 10 mW
13,56 MHz; 60 dBμA/m najv. na višini 10 m

Funkcijo Bluetooth lahko onemogočite tako, da hkrati pridržite gumb za hladno fazo in gumb za vklop/izklop. Lučka LED za vklop/izklop bo zasvetila modro in začela bledeti.

Omejena 2-letna garancija

Pogoji in določila 2-letne omejene garancije družbe Dyson so navedeni spodaj. Ime in naslov izdajatelja garancije družbe Dyson za vašo državo sta navedena v drugem delu tega dokumenta – oglejte si tabelo, v kateri so navedene podrobnosti.

Garancija

- Garancija krije popravilo ali zamenjavo vaše naprave (po izbiri Dysona), če se naprava pokvari zaradi napake v materialu, izdelavi ali delovanju v dveh letih od nakupa ali dostave (če kateri koli del ni več na voljo ali se ne izdeluje več, ga bo Dyson zamenjal z ustreznim nadomestnim delom).
- Če je bila ta naprava prodana v državo, ki ni članica EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana.
- Če je bila naprava prodana v državo članico EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, (i) če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana, oziroma (ii) če je bila naprava uporabljena v Avstriji, Belgiji, na Danskem, Finskem, v Franciji, Nemčiji, na Irskem, v Italiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, v Španiji, na Švedskem, v Švici ali Veliki Britaniji in če je isti model naprave napredaj v državi ter če omrežna napetost v državi odgovarja nazivni napetosti naprave.

Garancija ne krije

Dysonova garancija ne krije popravila ali zamenjave izdelka, če je okvara nastala zaradi:

- poškodb, ki jih lahko povzroči neizvajanje priporočenega vzdrževanja naprave,
- naključne škode in okvar, ki so posledica malomarne uporabe ali zlorabe,
- nepravilne uporabe, zanemarjanja, nepredvidne uporabe ali ravnanja z napravo, ki ni skladno z Dysonovim uporabniškim priročnikom,
- kakršne koli uporabe naprave, ki se razlikuje od namenske,
- uporabe naprave, ki presega »normalno uporabo«, kar pomeni več kot 2 uri na dan,
- uporabe delov, ki niso sestavljeni ali montirani skladno z Dysonovimi navodili,
- uporabe delov in nastavkov, ki niso originalni Dysonovi izdelki,
- nepravilne namestitve (razen, če jo je opravil Dyson),
- popravlil ali predelav, ki jih ne izvede Dyson ali njegovi pooblašeni zastopniki,
- običajne obrabe (varovalka itd.).

Če niste prepričani, kaj krije vaša garancija, pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom.

Povzetek kritja

- Garancija začne veljati na dan nakupa (ali na dan dostave, če je ta poznejši).
- Če želite vložiti zahtevek na podlagi garancije družbe Dyson, uporabite podatke za stik, navedene pri podatkih o izdajatelju jamstva na zadnji strani tega dokumenta. Predložiti morate dokazilo o (originalni in

nadaljnji) dostavi/nakupu, da se popravilo vaše naprave lahko začne. Brez dokazila se vsakršno delo zaračuna. Račun ali dobavnico shranite.

- Vsa dela bo izvedel Dyson ali njegovi pooblaščen zastopniki.
- Vsi nadomestni deli, ki jih zamenja Dyson, pripadajo Dysonu.
- Popravilo ali zamenjava naprave Dyson v okviru garancije ne podaljša obdobja garancije, razen če to zahteva lokalna zakonodaja v državi nakupa.
- Garancija zagotavlja ugodnosti, ki dopolnjujejo vaše zakonite (brezplačne) potrošniške pravice (npr. proti prodajalcu v primeru neskladnosti blaga) in ne vplivajo nanje, veljajo pa ne glede na to, ali ste izdelek kupili neposredno pri družbi Dyson ali pri tretji osebi.

Informacije o zaščiti pomembnih podatkov

Pri registraciji izdelka Dyson:

- Za registracijo in garancijo vašega izdelka potrebujemo vaše osnovne kontaktne podatke.
- Ob registraciji lahko izberete možnost prejemanja naših obvestil. Če se boste odločili za prejemanje obvestil družbe Dyson, boste prejeli podrobnosti o posebnih ponudbah in novice o naših najnovejših inovacijah.
- Vaših podatkov ne bomo posredovali tretjim osebam. Uporabili bomo le tiste informacije, ki nam jih boste zaupali, kot je to določeno v pravilniku o zasebnosti na naši spletni strani [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com)

SE VIKTIGA SÄKERHETS- INSTRUKTIONER

LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING

När en elektrisk apparat används ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid tillämpas, inklusive följande:



VARNING

APPARATEN OCH FÄSTENA INNEHÅLLER MAGNETER.

1. Håll på avstånd från implanterade, medicintekniska apparater som t.ex. pacemakers och defibrillatorer, eftersom de kan påverkas av starka magnetfält. Kan också påverka kreditkort och elektronisk lagringsmedia.



VARNING

DESSA VARNINGAR GÄLLER APPARATEN OCH TILLÄMPAR ÄVEN ALLA VERKTYG, TILLBEHÖR, LADDARE ELLER NÄTADAPTRAR.

FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER PERSONSKADA:

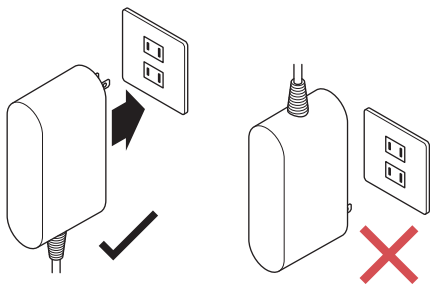
2. Denna maskin från Dyson får användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga om de är under tillsyn eller får instruktioner av en ansvarig person som vet hur produkten ska användas på ett säkert sätt och som förstår användningens risker. Rengöring och användarunderhåll får inte göras av barn utan uppsikt.
3. Maskinen får inte användas som leksak och särskild uppsikt är nödvändig när den används av barn eller i närheten av barn. Barn ska vara under uppsikt för att försäkra sig om att de inte leker med apparaten.
4. Dra ut sladden till apparaten efter användning om den används i ett badrum. Närheten till vatten utgör en fara även när apparaten är avstängd.
5. **WARNING!** Använd inte apparaten nära badkar, duschar, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.



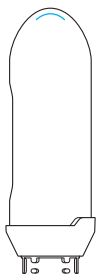
6. Om kabeln är skadad måste den bytas eller repareras av tillverkaren, dess servicerepresentant eller annan behörig person, för att undvika fara.
7. Denna apparat har en värmesäkring som inte är självåterställande och som är avsedd att förhindra överhettning. Om apparatens säkring löses ut, dra ut stickproppen ur vägguttaget och låt apparaten svalna.
8. **WARNING!** För att undvika fara till följd av att värmesäkringen av misstag återställts får denna apparat inte anslutas via en extern strömbrytningsenhet, t.ex. en timer, vara ansluten till en strömkrets som elleverantören regelbundet slår på eller stänger av, eller vara ansluten till ett uttag i vilket strömtillförseln är instabil eller ofta bryts.
9. För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare som löser ut vid 30mA felström. Be din installatör om råd.
10. Använd inte apparaten i något annat syfte än för att forma hårfrisyrer.
11. Hantera inte någon del av kontakten eller apparaten med våta händer.
12. Dra inte ut kontakten genom att dra i kabeln,

och dra eller sträck inte i kabeln när apparaten används. Använd inte någon förlängningssladd och linda inte kabeln runt apparaten.

13. Använd inga smörjmedel, rengöringsmedel, polermedel eller luftfräschare på någon del av apparaten.
14. Ring Dysons hjälptelefon om en service eller reparation krävs. Plocka inte isär apparaten eftersom felaktig återmontering kan orsaka en elektrisk stöt eller brand.
15. Om apparaten inte fungerar som den ska, om den har fått en ordentlig smäll, tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats ner i vatten, ska den inte användas. Kontakta Dysons hjälplinje.
16. Kontakten får endast sättas in i upprätt läge i ett upprätt uttag, enligt bilden nedan.



Fästena och produktens luftutgångsområde kan bli varma när de används. Låt dem svalna innan du hanterar apparaten.



Tillbehöret kan bli varmt under användning. Håll i spetsen på tillbehöret när du tar bort det från maskinen enligt vad som indikeras av den blå linjen.

Ytterligare information

Skötsel av Dyson-apparaten

- Utför inget underhåll eller reparation utöver de som visas i din Dyson-bruksanvisning eller som angetts av Dysons hjälplinje.
- Dra alltid ut sladden ur vägguttaget före felsökning. Om produkten inte fungerar, kontrollera först att vägguttaget har eltilförsel och att sladden är ordentligt insatt i vägguttaget.

Information om avfallshantering

- Dyson-produkter tillverkas av material som i hög grad är återvinningsbara. Lämna den till återvinning om så är möjligt.
-  Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuella skador på miljö eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, bör det återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av material/ råvaror. När din maskin har nått slutet av sin livslängd tar du den till en insamlingsanläggning för elektriska och elektroniska produkter, som din lokala återvinningscentral. Dina lokala myndigheter eller återförsäljare kan upplysa dig om var den närmaste återvinningsanläggningen finns.

Information om överensstämmelse

Härmed intygar Dyson Technology Ltd att radioutrustningen av typen HS09 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. En fullständig version av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2 400 MHz – 2 483,5 MHz; max. 10 mW EIRP
13,56 MHz; max. 60 dBµA/m vo vzdialenosti 10 m

Du stänger av Bluetooth-funktionen genom att hålla ned Cold shot- och Power-knappen samtidigt. Power-lampan blir blå och börjar slockna.

2 års begränsad garanti

Villkoren för Dysons 2-åriga begränsade garanti anges nedan. Namn och adressuppgifter för Dyson-borgensmannen för ditt land anges någon annanstans i detta dokument – se tabellen med dessa uppgifter.

Garantin omfattar följande

- Reparation eller utbyte (efter Dysons godkännande) av din Dyson-produkt, om denna befinner sig vara defekt på grund av material-, tillverknings- eller funktionsfel inom 2 år från inköps- eller leveransdatum (om någon reservdel inte är tillgänglig eller inte tillverkas längre ersätter Dyson denna med en funktionellt likvärdig ersättningsdel).
- Om maskinen säljs utanför EU gäller denna garanti endast om maskinen används i det land där den sålts.

- Om denna maskin säljs inom EU gäller denna garanti endast (i) om maskinen används i det land där den såldes eller (ii) om maskinen används i Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italien, Nederländerna, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, och samma modell som denna maskin säljs med samma spänningsklass i det aktuella landet.

Garantin omfattar inte följande

Dyson täcker inte reparation eller byte av produkt där felet är ett resultat av:

- Skada som uppstått till följd av att det rekommenderade apparatunderhållet inte har uppfyllts.
- Oavsiktlig skada, fel orsakade av vårdslös användning eller vård, missbruk, försummelse, vårdslös hantering eller en hantering av maskinen som inte är förenlig med Dysons bruksanvisning.
- Användning av maskinen för något annat ändamål än vad den utformats för.
- Användning av maskinen utanför "normal användning", vilket definieras som mer än två (2) timmar per dag.
- Användning av delar som inte monterats eller installerats i enlighet med instruktionerna från Dyson.
- Användning av delar och tillbehör som inte är Dyson-originaldelar.
- Felaktig installation (förutom då installationen har utförts av Dyson).
- Reparationer eller förändringar som utförts av andra än Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Normalt slitage (t.ex. säkring m.m.).

Kontakta Dysons hjälplinje om du är osäker på vad din garanti omfattar.

Sammanfattning av garantin

- Garantin träder i kraft vid inköpsdatumet (eller leveransdatumet om detta infaller senare).
- För att anmäla ett ärende som omfattas av Dyson-garantin använder du kontaktinformationen som medföljer garantens uppgifter på baksidan av detta dokument. Du måste kunna visa upp kvitto (både original och efterföljande) på köp/leverans innan något arbete kan utföras på din Dyson-produkt. Utan kvitto kommer arbetet att utföras mot en kostnad. Kom ihåg att spara ditt inköps- eller leveranskvitto.
- Allt arbete kommer att utföras av Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Delar som ersätts tillfaller Dyson.
- Garantireparation eller -byte av din Dyson-produkt kommer inte att överskrida garantiperioden om detta inte krävs enligt lokal lag i inköpslandet.
- Garantin ger ytterligare förmåner som tillkommer och inte påverkar dina lagstadgade (kostnadsfria) rättigheter som konsument (t.ex. mot säljaren i fall av icke-efterlevnad för varorna), och kommer att gälla oavsett om du köpt din produkt direkt från Dyson eller från en tredje part.

Viktig information om dataskydd

Vid registrering av din Dyson-produkt:

- Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter för att registrera din produkt och för att ge oss möjlighet att hjälpa dig genom garantin.
- När du registrerar dig kommer du att ha möjlighet att välja om du vill eller inte vill ha meddelanden från oss i framtiden. Om du registrerar dig för att få meddelanden från Dyson kommer vi att skicka information om specialerbjudanden och våra senaste innovationer.
- Vi säljer aldrig dina uppgifter till tredje part och använder bara information som du ger oss i enlighet med våra integritetspolicier, vilka finns att läsa på vår webbplats [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

TR

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN

Elektrikli bir cihaz kullanırken bazı temel önlemlerin alınması her zaman için hayati önem taşır. Bu önlemlerden bazıları şunlardır:



UYARI

CİHAZ VE ATAŞMANLAR MIKNATIS İÇERİR.

1. Kalp pilleri ve defibrilatörler gibi implante edilmiş tıbbi cihazlardan makinenizi uzak tutun; bunlar güçlü manyetik alanlardan etkilenebilir. Kredi kartlarını ve elektronik depolama ortamlarını da etkileyebilir.



UYARI

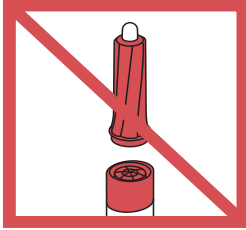
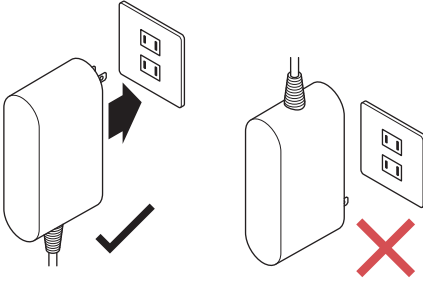
BU UYARILAR CİHAZIN KENDİSİ VE SÖZ KONUSU OLDUĞU DURUMLARDA TÜM ALETLER, AKSESUARLAR, ŞARJ ALETLERİ VEYA ANA ADAPTÖRLER İÇİN GEÇERLİDİR.

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

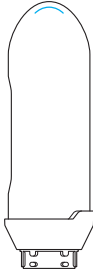
2. Bu cihaz; gözetim altında veya cihazın kullanılmasından sorumlu ve tehlikelerin farkında bir kişinin güvenli olacak şekilde verdiği talimatlar doğrultusunda 8 yaşın üzerindeki tüm çocuklar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engeli bulunan veya deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından da kullanılabilir. Temizlik ve bakım işlemleri, yanında yetişkin biri olmayan çocuklar tarafından yapılmaz.
3. Bir oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Küçük yaştaki çocukların yanında veya yakınında kullanılırken çok dikkatli olmak gerekir. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
4. Cihaz bir banyoda kullanıldığında, kullanım sonrasında fişini çekin. Cihazın su yakınında olması, cihazapalı olsa bile tehlike teşkil eder.
5. UYARI: Bu cihaz; küvet, duş, lavabo veya su içeren diğer yerlerde kullanmayın.



6. Elektrik kablosu hasar gördüyse virgülsüz riski önlemek amacıyla üretici, servis acentesi ya da benzer uzmanlığa sahip kişiler tarafından değiştirilmeli veya tamir edilmelidir.
7. Bu cihaz, aşırı ısınmayı önlemek için kendi kendini sıfırlamayan bir termal güç kesme emniyet tertibatına sahiptir. Cihazınız kapanırsa fişini prizden çekin ve soğumaya bırakın.
8. **DİKKAT:** Termal güç kesme devresinin yanlışlıkla sıfırlanması yüzünden tehlike yaşamamak için bu cihazın beslemesi, zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı ile yapılmamalıdır veya elektrik şirketi tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır ya da elektrik beslemesinin istikrarsız olduğu ya da kapanabileceği bir prize bağlanmamalıdır.
9. Ekstra koruma sağlamak için çalışma akımı 30mA üzerinde olmayan bir artık akım cihazının takılması tavsiye edilebilir. Tavsiye almak için kurulumcunuza danışın.
10. Bu cihazı, saça şekil vermek haricinde başka bir amaç için kullanmayın.
11. Fişin hiçbir bölümünü veya cihazı ıslak elle tutmayın.
12. Fişini çıkarırken kablodan çekmeyin veya kullanım esnasında kabloyu çekmeyin. Uzatma kablosu kullanmayın ve kabloyu cihazın etrafına sarmayın.
13. Cihazın hiçbir parçasında herhangi bir yağlayıcı, temizlik malzemesi, parlatici veya oda spreyi kullanmayın.
14. Bakım ya da onarım gerektiğinde Dyson Destek Hattı ile irtibata geçin. Cihazı sökmeyin; cihazın yanlış şekilde montajı elektrik çarpmasına ya da yangına neden olabilir.
15. Cihazın, çalışması gerektiği gibi çalışmaması, şiddetli bir darbeye maruz kalması, yere düşmesi, zarar görmesi, dış ortamlarda bırakılması veya suya düşmesi halinde, kesinlikle cihaz kullanılmamalı ve Dyson Destek Hattı ile irtibata geçilmelidir.
16. Fiş, aşağıda gösterildiği gibi yalnızca dik bir priz çıkışına dik konumda takılmalıdır.



Parçalar ve ürünün hava çıkışı alanı kullanım sırasında ısınabilir. Bu parçaları tutmadan önce soğumasını bekleyin.



Parça kullanım sırasında ısınabilir. Makineden çıkarırken parçanın ucunu **mavi** çizgi ile gösterildiği gibi tutun.

Ek bilgi

Dyson cihazınızın bakımı

- Dyson kullanım kılavuzunuzda belirtilen ya da Dyson Yardım Hattı tarafından önerilen bakım ve onarım işleri haricinde, cihaz üzerinde herhangi bir işlem yapmayın.
- Sorun olup olmadığını kontrol etmeden önce daima fişi elektrik prizinden çekin. Makine çalışmazsa önce elektrik prizinde elektrik olup olmadığını ve fişin prize doğru şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin.

Elden çıkarma bilgisi

- Dyson ürünleri, birinci sınıf geri dönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır. Mümkün olan yerlerde geridönüşüm sağlayın.
-  Bu sembo, bu makinenin genel atıklarınızla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek üzere sorumlu bir şekilde geridönüşüm sağlayın. Bu makineyi; kullanım ömrünün sonuna geldiğinde lütfen geridönüşüm için kentsel atık geridönüşüm tesisi gibi bilinen bir AEEE (Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) toplama tesisine götürün. Yerel yönetiminiz veya Dyson temsilcisi, size en yakın geridönüşüm tesisini önerebilecektir.

Uyumluluk bilgisi

İşbu belge ile Dyson Technology Ltd, HS09 telsiz ekipman tipinin 2014/53/AB sayılı Yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uyumluk Beyanının tam metnine şu İnternet adresinden ulaşılabilir: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400 MHz - 2483,5 MHz; maks. 10 mW EIRP
13,56 MHz; 10 m'de maks. 60 dBµA/m
Bluetooth işlevi, Soğuk hava ve Güç düğmesi aynı anda basılı tutularak devre dışı bırakılabilir. Güç LED'i maviye döner ve sönmeye başlar.

2 yıl sınırlı GARANTİ

Dyson, 2 yıllık sınırlı garantinin şartlarını belirtmiştir. Ülkenizdeki Dyson garantörünün adı ve adres bilgileri bu belgenin başka bir kısmında belirtilmiştir. Lütfen bu bilgileri gösteren tabloya bakın.

Garanti kapsamında olan durumlar

- Dyson cihazınızın hatalı malzeme, işçilik veya işlev nedeniyle kusurlu olduğu tespit edilirse (Dyson'ın takdirine bağlı olarak) satın alma veya teslimattan sonra 2 yıl içinde onarımı veya değiştirilmesi (eğer cihazınızın herhangi bir parçası kullanılabilir durumda değilse ya da artık üretilmiyorsa) Dyson, hatalı ya da kusurlu parçayı fonksiyonel yedek bir parça ile değiştirecektir.
- Bu cihaz Avrupa Birliği veya Birleşik Krallık dışında bir lokasyonda satıldığında; bu garanti sadece cihazın satıldığı ülkede kullanıldığı durumlarda geçerlidir.
- Bu cihazın AB veya Birleşik Krallık içinde satıldığı yerde bu garanti; yalnızca (i) cihaz, satıldığı ülkede kullanılıyorsa (ii) cihaz Almanya, Avusturya, Belçika, Birleşik Krallık, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Norveç ve Polonya'da kullanılıyorsa ve bu cihazla aynı olan model ilgili ülkedeki aynı gerilim değeri ile satılıyorsa geçerli olur.

Garanti kapsamına girmeyenler

Arıza, aşağıdaki durumların bir sonucu olarak ortaya çıktığında, Dyson, ürünün onarım veya değişimini garanti etmez:

- Önerilen makine bakımının gerçekleştirilmemesi nedeniyle oluşan hasarlar.
- Kaza hasarı, ihmalkâr kullanım veya bakım, hor kullanım, cihazın dikkatsiz bir şekilde veya Dyson kullanım kılavuzuna uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
- Cihazın tasarlandığı amacının dışında kullanılması.
- Cihazın günlük "normal kullanım" süresi olan günde 2 saatlik kullanımdan uzun süre kullanıldığında.
- Dyson talimatlarına uygun olarak takılmayan veya monte edilmeyen parçaların kullanımından kaynaklanan hasarlar.
- Dyson orijinal yedek parça ve aksesuarlarının kullanılmamasından kaynaklanan hasarlar.
- Hatalı kurulumdan kaynaklanan hasarlar (Dyson tarafından yapılan montaj hariç).
- Dyson veya yetkili temsilcisinden başka taraflarca gerçekleştirilen bakım ve tamir işlemleri.
- Normal aşınma ve yıpranma (ör. sigorta vs.).

Garantinizin kapsamı konusunda herhangi bir şüpheniz varsa lütfen Dyson Yardım Hattı ile iletişime geçin.

- Garanti süresi, ürünü satıncı teslim tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiyse garanti süresi teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Dyson garantisi kapsamında bir talepte bulunmak için lütfen bu belgenin arka sayfasında garantör bilgileriyle birlikte verilen iletişim bilgilerini kullanın. Dyson cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünü satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye sunmanız gerekir (Hem orijinal hem de sonradan verilen tüm evraklar). İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücrete tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.
- Tüm işlemler Dyson ya da Dyson tarafından belirtilen yetkili teknik servis tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.
- Cihazın satın alındığı ülkenin yerel kanunlarına göre gerekli olmadıkça Dyson cihazınızın garantisi kapsamında onarımı veya değiştirilmesi garanti süresini uzatmayacaktır.
- Bu garanti, tüketici olarak sahip olduğunuz yasal (ücretsiz) haklara ilave avantajlar sağlamakla birlikte bu haklardan (ör. malların uygun olmaması durumunda satıcıya karşı) herhangi birisini olumsuz yönde etkilemez ve cihazı ister doğrudan Dyson'dan ister üçüncü bir taraftan satın almış olmanız olumsuz etkilemez.

Dyson makinenizi kaydettirirken:

- Kaydettermek ve garantinizi desteklememiz sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir.
- Kayıt olduğunuzda, tarafımızca sizinle iletişime geçmesini isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimizle dair haberleri göndereceğiz.
- Bilgileriniz hiçbir zaman üçüncü şahıslarla paylaşılmaz ve bizimle paylaştığınız bilgiler, sadece internet sitesimiz, privacy.dyson.com adresinde bulunan gizlilik politikalarımızda tanımlanan şekilde kullanılır.

ВАЖЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Під час використання електроприладу необхідно дотримуватись основних заходів безпеки, зокрема наведених нижче.



ПРИЛАД І НАСАДКИ МІСТЯТЬ МАГНІТИ.

- 129

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ЦІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ СТОСУЮТЬСЯ ПРИЛАДУ, А ТАКОЖ, У ДЕЯКИХ ВИПАДКАХ, УСІХ ІНСТРУМЕНТІВ, АКСЕСУАРІВ, ЗАРЯДНИХ ПРИСТРОЇВ АБО АДАПТЕРІВ ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.

ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ТРАВМУВАННЯ, ДОТРИМУЙТЕСЯ НАВЕДЕНИХ НИЖЧЕ ОБМЕЖЕНЬ.

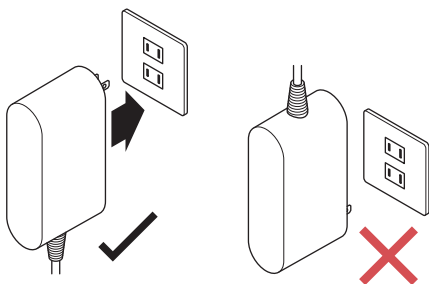
2. Діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи особи, яким бракує досвіду та знань, можуть використовувати цей прилад Dyson тільки під наглядом або якщо вони отримали від відповідальної людини вказівки щодо безпечного використання приладу й усвідомлюють пов'язаний із цим ризик. Діти не повинні очищувати й обслуговувати прилад без нагляду.
3. Прилад заборонено використовувати як іграшку. Необхідно наглядати за дітьми, якщо вони перебувають поруч із приладом, що працює, або самостійно використовують його.
4. Коли прилад використовується у ванній кімнаті, від'єднуйте його від електромережі після застосування. Близькість до води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Не використовуйте цей прилад біля ванн, душових кабін, тазів або інших посудин, що містять воду.



6. Якщо кабель живлення пошкоджено, його має замінити або відремонтувати виробник, уповноважений ним сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією. Це необхідно зробити, щоб уникнути небезпеки.
7. Цей прилад обладнано неавтоматичним запобіжним механізмом термовимикання, який не дає приладу перегріватися. Якщо прилад вимикається, від'єдняйте його від мережевої розетки та дайте охолонути.
8. УВАГА! Щоб уникнути небезпеки через випадкове скидання термовимикача, цей прилад не

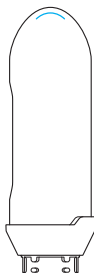
можна підживлювати через зовнішній вимикач, наприклад таймер, підключати до ланцюга, який регулярно вмикається та вимикається комунальним підприємством, або під'єднувати до розетки, де електроживлення нестабільне чи може вимкнутися.

9. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендовано встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ), диференційний струм вимкнення якого не повинен перевищувати 30 мА. За консультацією зверніться до фахівця з монтажу.
10. Використовуйте прилад лише для укладання волосся.
11. Не торкайтеся вилки чи будь-якої іншої деталі приладу мокрими руками.
12. Не тягніть і не розтягуйте кабель, щоб від'єднати прилад від електромережі, особливо під час його використання. Не використовуйте подовжувач і не обмотуйте кабель навколо приладу.
13. Не застосовуйте мастильні матеріали, мийні засоби, поліролі або освіжувачі повітря на будь-якій частині приладу.
14. Якщо потрібно обслуговування або ремонт, зателефонуйте на гарячу лінію Dyson. Не розбирайте прилад, оскільки неправильне збирання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
15. Якщо прилад працює неналежним чином, зазнав різкого удару, упав, його пошкодили, залишили на вулиці або впустили у воду, не використовуйте його та зверніться в службу підтримки Dyson.
16. Вилку слід вставляти вертикально тільки у вертикальну розетку, як показано нижче.





Під час використання насадки та зона виходу з виробу можуть нагріватися. Дайте їм охолонути, перш ніж робити щось із приладом.



Насадка може нагріватися під час використання. Знімаючи насадку з пристрою, тримайте її за кінчик, як позначено **синьою** лінією.

Додаткова інформація

Догляд за приладом Dyson

- Не виконуйте жодних робіт із технічного обслуговування або ремонту, що відрізняються від описаного в цьому посібнику з використання або консультації, наданої в службі підтримки Dyson.
- Перш ніж почати усувати проблеми з приладом, завжди відключайте вилку від розетки. Якщо прилад не працює, спочатку перевірте, чи постачається електроживлення до розетки та чи вставлено в неї вилку належним чином.

Відомості про утилізацію

- Продукцію компанії Dyson виготовлено з високоякісних матеріалів, придатних для вторинної переробки. Здавайте її на переробку, якщо є така можливість. Це маркування означає, що виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Безконтрольна утилізація може завдати шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей, тому ставтеся до цього відповідально, сприяючи сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб утилізувати використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з магазином, де ви придбали цей виріб. Вони зможуть прийняти його для екологічно безпечної утилізації.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цим компанія Dyson Technology Ltd заявляє, що радіобладнання типу HS09 відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність вимогам ЄС доступний за такою інтернет-адресою: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
2400 МГц - 2483.5 МГц; 10 mW EIRP макс
13,56 МГц; 60 дБмкА/м макс. на 10 м

Щоб вимкнути функцію Bluetooth, одночасно натисніть й утримуйте кнопки холодного обдування та живлення. Світлодіодний індикатор живлення загориться синім кольором і почне згасати.

Обмежена 2-річна гарантія

Нижче визначено умови 2-річної обмеженої гарантії від компанії Dyson.

Відомості про назву й адресу представника Dyson із гарантійних питань для вашої країни наведено в інших розділах цього документа. Див. таблицю з такими відомостями.

На що поширюється гарантія

- Ремонт або заміна приладу Dyson (на розсуд компанії Dyson) здійснюється, якщо протягом 2 років від дати покупки або доставки виявиться, що прилад несправний через неякісні матеріали, процес виготовлення або функціонування (якщо якоїсь деталі немає в наявності або вона більше не виготовляється, компанія Dyson замінить її на деталь, рівноцінну за функціональністю).
- Якщо цей прилад продається поза межами ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за умови, що прилад використовується в країні, де його було придбано.
- Якщо прилад продається в межах ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за таких умов: (i) прилад використовується в країні, де його було придбано, або (ii) прилад використовується в Австрії, Бельгії, Великій Британії, Данії, Ірландії, Іспанії, Італії, Нідерландах, Німеччині, Норвегії, Польщі, Фінляндії, Франції, Швейцарії або Швеції, водночас у відповідній країні продається ідентична цьому приладу модель із такою самою номінальною напругою.

На що не поширюється гарантія

Гарантія Dyson не поширюється на ремонт або заміну пристрою в разі:

- Пошкодження внаслідок порушення рекомендацій із технічного обслуговування.
- Випадкових пошкоджень, несправностей, що сталися через недбале користування або догляд, неналежне використання, необережність, не обачність або експлуатацію приладу чи поводження з ним не відповідно до правил, наведених у посібнику користувача Dyson.
- Використання пристрою для будь-якої цілі, окрім користування за призначенням.
- Використання пристрою поза звичайними умовами користування, тобто понад дві години на добу.
- Використання деталей, що зібрано або встановлено з порушенням інструкцій Dyson.
- Використання деталей і приладдя, що не є оригінальними запчастинами Dyson.
- Неправильного встановлення (крім ситуацій, коли встановлення проводилося фахівцями компанії Dyson).
- Ремонтних робіт або модифікацій, що виконуються не компанією Dyson або її уповноваженими агентами.
- Звичайного фізичного зносу (наприклад, запобіжника тощо).

Якщо у вас є сумніви щодо випадків, на які поширюється ваша гарантія, зверніться в службу підтримки компанії Dyson.

Огляд гарантійного покриття

- Дія гарантії починається з дати придбання (або з дати поставки, якщо така дата є пізнішою).
- Щоб звернутися до представника Dyson із гарантійних питань, скористайтесь контактними даними, наведеними на звороті цього документа. Ви маєте надати доказ передачі/покупки (первинного придбання та/або перепродажу) перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних із вашим пристроєм Dyson. У разі відсутності такого доказу ви будете зобов'язані оплатити послуги. Зберігайте квитанцію або накладну.
- Усі роботи виконуються співробітниками компанії Dyson або її уповноваженими агентами.

- Усі замінені компанією Dyson деталі переходять у власність компанії Dyson.
- Ремонт або заміна пристрою Dyson за гарантією не є підставою для продовження гарантійного терміну, якщо це не визначено місцевим законодавством країни, у якій продано пристрій.
- Гарантія надає переваги, які доповнюють ваші законні (на безоплатній основі) права споживача й жодним чином не впливають на них (зокрема, з вимогою до продавця в разі невідповідності товару), водночас гарантія діятиме незалежно від того, чи ви придбали виріб безпосередньо в компанії Dyson або в третьої сторони.

Конфіденційність інформації

Під час реєстрації виробу Dyson:

- Щоб зареєструвати виріб і отримувати підтримку в межах гарантії, вам слід надати нам основні контактні відомості.
- Реєструючись, ви маєте можливість вибрати, чи бажаєте ви отримувати від нас повідомлення. Якщо ви виберете варіант з отримуванням повідомлень від компанії Dyson, ми надсилатимемо вам детальні відомості про спеціальні пропозиції та новини щодо наших найостанніших інновацій.
- Ми ніколи не продаємо інформацію третім сторонам і використовуємо надані вами відомості лише відповідно до положень політики конфіденційності, яку розміщено на нашому сайті [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Names and address details for the purposes of Dyson's product guarantee
 Namen und Adressdaten zum Zwecke der Dyson Produktgarantie
 Nombres y dirección detallados a los efectos de la garantía del producto de Dyson
 Noms et détails de l'adresse pour la garantie des produits Dyson
 Nome e indirizzo ai fini della garanzia del prodotto Dyson
 Namen en adresgegevens ten behoeve van de productgarantie van Dyson
 Nazwy i dane adresowe do celów gwarancji produktu Dyson
 Nomes e direcção detalhados para efeitos de garantia do produto Dyson
 Наименования и адреса получения гарантийного обслуживания продукции Dyson
 Jméno a adresa poskytovatele záruky společnosti Dyson
 Meno a adresa poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson
 Ime in naslov, potrebni za garancijo izdelka Dyson.
 Dyson ürün garantisi için ad ve adres detayları

Country Land Pais Pays Paese Land Kraj Страна Država	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije
Austria	Dyson Austria GmbH	Rothschildplatz 3, 6.OG 1020 Wien Austria
Belgium	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Bosnia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Bulgaria	Vassilias International EOOD	Byalo Pole 3 str. 1618 Bulgaria
Croatia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Cyprus	Thetaco Traders Ltd	6, Aretis street, 7101 Aradippou Industrial Area, Larnaca, Cyprus
Czech Republic	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Denmark	Dyson Denmark ApS	c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen Amaliegade 10 1256 København K Denmark
Estonia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Finland	Dyson Finland OY	C/O KPMG Oy Ab 00101 Helsinki Finland
France	Dyson SAS	9 Villa Pierre Ginier 75018 PARIS France
Germany	Dyson GmbH	Lichtstraße 43e 50825 Cologne Germany
Georgia	Geotek Distribution LLC	Zugdidi street 3, Didube - chughureti District, Tbilisi, Georgia
Greece	Damkalidis S.A.	44 Zefyrou Str., Palaio Faliro, 17564, Greece
Hungary	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands

Ireland	Dyson Ireland Limited	Unit 2, Building 4 Vantage Central Central Park Leopardstown Dublin 18 Ireland
Italy	Dyson S.r.l.	Milano (MI) Piazza gae Aulenti 4 Cap 20154 Milan
Israel	BNZC Trade Import & Distribution Ltd.	6 Odem St. Petach Tikva 4951789 Israel
Kazakhstan	AK Cent Microsystems LLP	Almaty, Medeu District Atyrau Microdistrict 159/8, Kazakhstan
Latvia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Lithuania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Netherlands	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Norway	Dyson Norway AS	C/O KPMG Law Advokatfirma AS Langnes 9292 Tromsø , Norway
Poland	CPM International Telebusiness SL	Edificio Ono, Carrer de Lepant 350 Planta 1a 08025 Barcelona Hiszpania
Portugal	Dyson Portugal, Unipessoal LD	Avenida António Augusto Aguiar 122C Lisboa 1050-046 Portugal
Romania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Serbia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Slovakia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Slovenia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Spain	Dyson Spain S.L.U.	Paseo de Recoletos 37. 3r Planta 28004 Madrid
Sweden	Dyson Sweden AB	Kungsträdgårdsgatan 10 111 47 Stockholm Sweden
Switzerland	Dyson SA	Dyson SA Kalandersplatz 5 CH-8045 Zürich Schweiz
Turkey	Dyson Turkey Elektrikli Urunler Ticaret Limited Şirketi	İçerenköy, Quick Tower, Umut Sk. No: 10 D:12/2, Kat:9, 34752 Ataşehir/ İstanbul, Türkiye
Ukraine	Chystiy Svet Invest Ltd.	Av. Stepana Banderi 21, Kiev, 04073 Ukraine
United Kingdom	Dyson Limited	Tetbury Hill Malmesbury Wiltshire SN16 0RP